

LANAFORM®

# Beauty Aspect

Beauty Care



Eternally  
young skin

Peau  
éternellement jeune

Eeuwig  
jonge huid



# USER MANUAL

## INTRODUCTION

We would like to thank you for purchasing a BEAUTY ASPECT box set by LANAFORM®.

The Beauty Aspect has been specially designed to treat cellulite and help rejuvenate, recuperate, revitalise and harmonise the tissue of the body and face.

Thanks to its powerful suction and «LIFT and ROLL» functions, you can feel the tissue being stimulated from the most superficial to the deepest layers of skin.

### **PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS PRIOR TO USING YOUR MESSAGE APPLIANCE, IN PARTICULAR THESE FEW BASIC SAFETY INSTRUCTIONS:**

- Only use this appliance for the purposes described in this manual.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are impaired, or by persons lacking experience or knowledge, unless they have had the benefit of prior supervision and instruction in using the device from a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Please do not use accessories which are not recommended by LANAFORM® or which are not supplied with this appliance.
- If the power lead is damaged, it must be replaced by a special or similar lead available from the supplier or after-sales department.
- Do not use this appliance if the plug is damaged, if it is not working correctly, if it has been dropped or if it is damaged or if it has fallen into water. If this is the case, have the appliance inspected and repaired by the supplier or its after-sales department.
- Should the appliance fall into water, unplug it immediately before retrieving it.
- Do not transport this appliance by carrying it by its power lead and do not use this lead as a handle.
- Always disconnect the appliance from the mains after use or before cleaning it.
- An electrical appliance should never be left plugged in and unsupervised. Disconnect it from the mains if you are not using it.
- Keep the power lead away from hot surfaces.
- Never let anything fall into and never insert anything into one of the air vents.
- Never use this appliance if the ventilation holes are obstructed.
- Never pour any liquid into the openings of this product.
- Do not use this appliance within 2 hours before or after eating or before going to sleep. As the stimulating effect of the massage could disrupt food digestion or delay the onset of sleep.
- Do not use this massage appliance while you are asleep.
- Never use this appliance in contact with water or in a damp location. This could result in the risk of electric shock.
- This appliance is only suitable for indoor use.
- Never use this appliance in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room where oxygen is administered.
- Do not use this appliance under a cover or under a cushion. Excessive heat may cause a fire, electrocution of the individual or other injuries.
- Never use this appliance in a room where the temperature is greater than 40°C.

- If the «BEAUTY ASPECT» is stored in a room subject to low-temperature, we recommend waiting a few minutes before starting it up in a warmer environment. In fact water droplets may form due to condensation which may adversely affect the operation of your appliance.
- To disconnect the appliance from the mains, press the «OFF» button (⏻) and then unplug it.
- If you are worried about your health or if you're under a medical treatment, consult a doctor before using this appliance.
- If you feel any pain while using this appliance, stop using it immediately and consult your doctor.
- Do not use this appliance for more than 30 minutes at a time. A rest period of 60 minutes should be respected between each use.
- Never use this appliance on a part of the body that is swollen or inflamed or if you have any form of skin rash.
- Do not use this appliance if you are pregnant.
- This product is a non-professional massage appliance, intended exclusively for use in the home. It is designed to treat cellulite and help rejuvenate, recuperate, revitalise and harmonise the tissue of the body and face. Do not use this appliance as a substitute for proper medical care.
- Should a fault occur, please do not attempt to repair the «BEAUTY ASPECT» yourself. It must be returned to the supplier or after-sales department.

## INSTRUCTIONS FOR USE:

### 1) Details:

*It can carry out 5 additional ACTIONS:*

#### • ANTI-DIMPLING AND FIGURE REMODELLING

- drains fatty tissue and smoothes dimples (reducing the orange peel effect)
- gradually transforms your figure
- decongests and releases the tissue and cells

#### • BLOOD CIRCULATION IN THE BODY

- improves blood circulation and revitalises the tissue
- stimulates and activates microcirculation
- reduces saggy skin, lines and wrinkles

#### • BODY FIRMNESS AND TONE

- improves the density and tone of the skin
- gradually softens and reduces fine lines
- tautens and stimulates skin tissue and tones and strengthens skin
- eliminates the double chin

#### • BODY RELAXATION AND RECUPERATION

- reduces stress and muscle tension
- encourages and stimulates subcutaneous exchanges

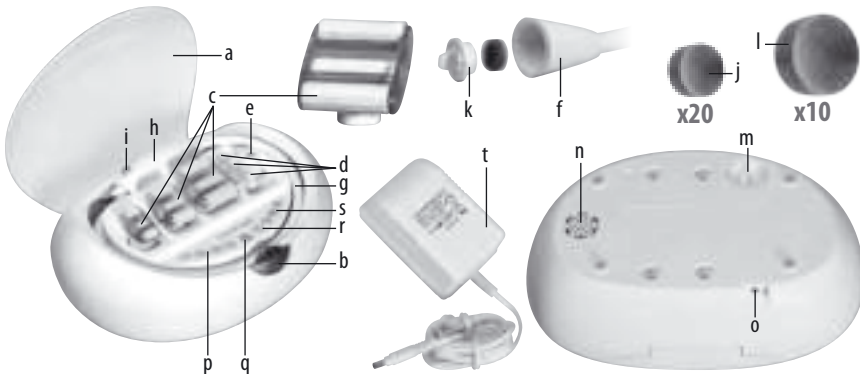
#### • TISSUE HARMONISATION

- Relaxing, pleasant, gentle and effective massages similar to those you might experience in a beauty salon.

*The "BEAUTY ASPECT" box set uses touch technology for all controls. It also uses energy-saving technology to protect the environment.*

## 2) COMPONENTS OF THE “BEAUTY ASPECT” BOX SET:

- a) Storage case.
- b) Box opening and closing catch
- c) 4 3-roller heads (15, 25, 35 and 55mm)
- d) Sculpting heads (10, 12 and 18mm)
- e) Sculpting head support
- f) Filter storage support
- g) Extra-flexible tube
- h) Main appliance handle
- i) Handle unlocking button
- j) Handle filter (20 items)
- k) Handle filter support
- l) Pump filter (10 items)
- m) Filter cover
- n) Ventilation holes
- o) Adapter socket
- p) Pre-programmed suction speed touch control
- q) Standby/Start touch control
- r) Timer touch control
- s) Hi/Mid/Lo touch control (high/medium/low power)
- t) Adapter



### 3) DIRECTIONS FOR USE:

The “BEAUTY ASPECT” offers 3 “LIFT” action accessories and 4 “ROLL” action accessories.

It is also possible for you to select the desired power (Hi/Mid/Lo), “long continuous suction” or 4 different programmes. This enables you to vary between gentle and energetic massages.

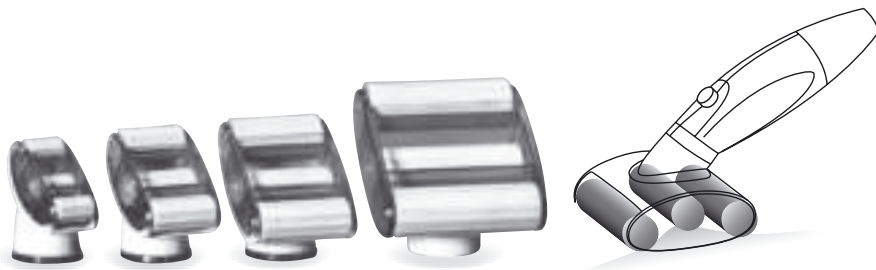
With its exceptional range of sculptors and rollers, it is suitable for all areas of your face and body.

For the "ROLL" action, the «BEAUTY ASPECT» has 4 body tissue roller heads (15, 25, 35 and 55mm).

**"ROLL":** Deep action for a sculpting effect.

4 roller heads sizes (15, 25, 35 and 55mm) for the different parts of the body. Each head is equipped with "3 integrated rollers" to improve the effectiveness of the massage.

**Warning:** • To use a roller head, simply turn it clockwise into the main handle. Remove it by turning it anticlockwise.  
• NEVER change the rollers near your eyes.



For the "LIFT" action, there are 3 tissue sculpting heads for face neck and chest tissue (10, 12 and 18mm).

**"LIFT":** Skin exercises for a toning action.

3 sculpting heads, 10, 12 and 18mm, for various applications.

The 10 and 12mm sculpting heads are used for particularly delicate areas, such as the eyes and nose.

The 18mm sculpting head has a fixed ball for larger areas.

Just move the sculptor over the area to be treated.

**Warning:** • When using a sculpting head, first place it on the "tissue sculpting head support" and then onto the main handle. Remove it by pulling gently.  
• NEVER change the sculptor near your eyes.



- 1) Insert the adapter in the "socket" located on the back of the box.
- 2) Plug the adapter into the domestic power point (AC 100-240V).
- 3) Once the adapter is plugged in, the Standby/Start symbol "⏻" lights up green. The "BEAUTY ASPECT" is currently in standby mode. When you press this button, the appliance starts up and the light "⏻" turns red. Just press the button again to return to standby mode.
- 4) On the control panel, you can select the following functions:  
- **Long suction or 4 possible programmes:**

For long suction, press button "1" for about 2 seconds until you hear a "click". If you press "1" and release the button immediately, it will go into programme "1" suction mode.

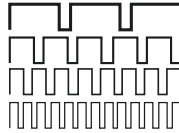
You then have the choice between the 4 following programmes:



Programme 1 carries out 30 suctions per minute

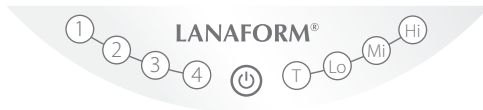
Programme 2 carries out 120 suctions per minute

Programme 3 carries out 260 suctions per minute

Programme 4 carries out 430 suctions per minute



- **Standby/Start** “”: green indicates standby mode and red indicates operating mode.
- **Timer mode** “”: green corresponds to 20 minutes, orange to 10 minutes and red to 30 minutes. The appliance is already set to the 20 minutes “timer” mode.
- **Suction power mode**: For each programme used, you can select “Hi/Mid/Lo” (high/medium/low) power.



- 5) You can also use it with anti-dimpling cream or any other suitable beauty cream. For reasons of hygiene, the handle is equipped with a filter sponge which prevents the cream from penetrating into the appliance through the tube. The appliance comes with 20 spare filter sponges.  
To replace the filter sponge, open the “filter compartment” by turning it anticlockwise. Then turn it in the other direction to close it again.
- 6) After use, unplug the adapter.
- 7) For the best results, use the «BEAUTY ASPECT» daily. Always read the safety warnings set out in this manual and follow the user guide below.
- 8) Make sure you check the pump filter located underneath the box as well as the main appliance filter. These filters should be kept clean and should not be obstructed to prevent any reduction or alteration in the pump power. It is advisable to replace these filters every two months for daily use.  
For the pump filter cover, turn it clockwise to close it and the opposite direction to open it.
- 9) Never use the appliance for more than 30 minutes. If using in combination, the massage duration can be longer if you leave the appliance to cool for 1 hour before continuing the massage.
- 10) The ventilation holes located under the box should never be obstructed as this reduces the suction power of the appliance.

#### 4) ACCESSORY USER GUIDE FOR CARRYING OUT DIFFERENT ACTIONS:

##### 1) ANTI-DIMPLING AND FIGURE REMODELLING

To transform your figure and smooth dimples, use this programme on all areas of your body. Always start with the most upper part you wish to treat and work downwards. Respect the times indicated and repeat the massage each day to obtain a satisfactory result. You can then use the appliance once a fortnight.

Always start with the lowest power (Lo) and programme “2”. When you are accustomed to it, move to programme “3” or “4” and to medium (Mid) or high (Hi) power. If you feel any discomfort, go back to the lowest power. Always choose the most comfortable programme and power for you.

**Times:**

For the stomach, the treatment is 12 minutes.

For the hips and buttocks, the treatment is 6 minutes.

For the thighs and knees, the treatment is 6 minutes.

**Recommended roller heads:** 35mm and 55mm

**Stomach**

Avoid using on the navel. If the abdomen is hard and hot, do not use the appliance and consult your doctor.

**Hips and buttocks**

Only use the roller above and below the hip joint but never directly on this joint.

**Thighs and knees**

If you have deep varicose veins, do not use the appliance and consult your doctor.



## 2) BLOOD CIRCULATION IN THE BODY

To soothe your legs, respect the full guidelines and systematically start by massaging the abdomen, which is the key area for improving microcirculation in the legs.

Do not use the appliance directly on varicose veins, or for two months after an operation on the “veins”.

Carry out the treatment as often as possible. To maintain the desired results on your legs, continue to use at least once a month.

**Times:** the treatment is about 12 minutes

**Recommended roller heads:** 25, 35 and 55mm

### Stomach



### Thighs



### Calves and feet



### 3) FIRMNESS AND TONE

To combat saggy skin, lines and wrinkles, you should use the appliance as often as necessary (but no more than once a day). Always direct your movements towards the top and outside of the face, neck and chest.

The skin should not be tight and the application should never be painful. Repeat this programme every day until you get a satisfactory result, then continue using every two weeks.

#### ***Times:***

For the face and neck, the treatment time is 15 minutes.

Thorax, the treatment time is 6 minutes.

Arms, the treatment time is 3 minutes.

Stomach, the treatment time is 6 minutes.

Thighs, the treatment time is 3 minutes.

#### ***Recommended accessories:***

For the face and neck, it is advisable to use the 10, 12 and 18mm sculpting heads for the face and the 15 and 25mm roller heads for the other parts of the body.

For the thorax, it is advisable to use an 18mm sculptor and 15 or 25mm rollers.

For the arms, it is advisable to use the 25 or 35mm rollers.

For the stomach, it is advisable to use the 35 or 55mm rollers.

For the thighs, it is advisable to use the 25, 35 or 55mm rollers.

#### **Face and neck**



Use the appliance on clean skin. Never use the appliance on the throat area.

#### **Thorax**



Do not use the appliance if you have a chest infection.

## Arms



Never wear jewellery during use. If you feel any tingling, do not use the appliance and consult your doctor.

## Stomach

## Thighs



#### 4) RELAXATION AND RECUPERATION

To reduce stress and muscle tension, respect the times and movements indicated. Repeat use each day until you obtain the desired muscle relaxation.

##### **Times:**

For the scalp, the treatment time is 9 minutes.

For the thorax, the treatment time is 3 minutes.

For the neck and shoulders, the treatment time is 4 minutes and 30 seconds.

For the back, the treatment time is 6 minutes.

For the arms, the treatment time is 4 minutes.

For the abdominals, the treatment time is 6 minutes.

For the thighs, the treatment time is 6 minutes.

For the calves, the treatment time is 6 minutes.

**Recommended roller heads:** 25, 35 or 55mm

**Scalp**



**Thorax**



**Shoulders**



**Back**



## Arms



EN

## Abdominals



## Thighs



## Calves



## 5) HARMONISATION

By using the "BEAUTY ASPECT" daily following the chosen massage method, you will enjoy a gentle, pleasant and effective treatment.

## APPLIANCE MAINTENANCE

- 1) After use, always keep the "BEAUTY ASPECT" box set in a cool, dry place.
- 2) Always unplug the adapter before cleaning the appliance.
- 3) Clean it with a soft damp cloth.
- 4) Never immerse the appliance in liquid. Do not use abrasive cleaners, solvents or detergents.
- 5) After each use, always check the main appliance filter and the pump filter in case they need replacing. Check the ventilation holes to avoid any obstruction.

## ADVICE REGARDING THE DISPOSAL OF WASTE



- All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.
- When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law. Prior to disposal, please remove the battery and dispose of it at a collection point so that it can be recycled.

## LIMITED WARRANTY

LANAFORM® guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM® guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM® product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM®'s control.

LANAFORM® may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM® will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM®'s Service Centre®. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM®'s Service Centre will render this guarantee void.

# MANUEL D'UTILISATION

## INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi le coffret « BEAUTY ASPECT » de LANAFORM®.

Le Beauty Aspect a été spécialement conçu pour traiter l'aspect peau d'orange, contribuer au rajeunissement, à la récupération, à la revitalisation et à l'harmonisation des tissus du corps et du visage.

Grâce à sa puissance d'aspiration et à ses fonctionnalités « LIFT and ROLL » (soulever-rouler), vous pourrez ressentir la stimulation des tissus des couches les plus superficielles aux plus profondes de la peau.

FR

### **VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL DE MASSAGE, EN PARTICULIER CES QUELQUES CONSIGNES DE SECURITE FONDAMENTALES :**

- N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi décrit dans ce manuel.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par LANAFORM® ou qui ne soient pas fournis avec cet appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou similaire disponible chez le fournisseur ou son service après-vente.
- N'utilisez pas cet appareil si la prise de courant est endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol, s'il est endommagé ou encore s'il est tombé dans l'eau. Faites alors examiner et réparer l'appareil auprès du fournisseur ou de son service après-vente.
- Débranchez immédiatement un appareil tombé dans l'eau avant de le récupérer.
- Ne transportez pas cet appareil en le portant par son cordon électrique ou n'utilisez pas ce cordon comme poignée.
- Débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé ou avant de le nettoyer.
- Un appareil électrique ne doit jamais rester branché sans surveillance. Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Éloignez le cordon électrique des surfaces chaudes.
- Ne laissez jamais rien tomber ou n'insérez jamais aucun objet dans l'une des ouvertures d'aération.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les ouvertures d'aération obstruées.
- Ne versez jamais aucun liquide dans l'une des ouvertures de ce produit.
- N'utilisez pas cet appareil moins de 2 heures avant et après les repas ou avant d'aller dormir. Car l'effet stimulant du massage pourrait troubler la digestion des aliments ou retarder le sommeil.
- N'utilisez jamais cet appareil de massage pendant votre sommeil.
- N'utilisez jamais cet appareil en contact avec l'eau ou dans un milieu humide. Cela pourrait engendrer un risque de choc électrique.
- Cet appareil convient pour un usage intérieur uniquement.
- N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont employés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.
- N'utilisez pas cet appareil sous une couverture ou sous un coussin. Une chaleur excessive peut provoquer un incendie, l'électrocution de la personne ou des blessures.
- N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce dont la température est supérieure à 40°C.

- Si le « BEAUTY ASPECT » est entreposé dans une pièce où la température est basse, il est conseillé d'attendre plusieurs minutes avant de faire fonctionner l'appareil dans un environnement plus chaud. En effet, des gouttes d'eau pourraient apparaître en raison de la condensation, ce qui pourrait altérer le fonctionnement de votre appareil.
- Pour débrancher l'appareil, éteignez l'appareil en mode «OFF» (🔌), retirez ensuite la prise de courant.
- Si votre santé vous préoccupe ou si vous suivez un traitement médical, consultez un médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous ressentez une douleur quelconque durant l'utilisation de cet appareil, stoppez immédiatement l'usage de celui-ci et consultez votre médecin.
- N'utilisez pas cet appareil pendant une durée de plus de 30 minutes au total. Une période de repos d'une heure doit être respectée entre chaque utilisation.
- N'utilisez jamais cet appareil sur une partie du corps qui est gonflée ou enflammée ou en cas d'éruption cutanée.
- N'utilisez pas cet appareil si vous êtes enceinte.
- Ce produit est un appareil de massage non professionnel, destiné exclusivement à un usage familial, conçu pour traiter l'aspect peau d'orange, contribuer au rajeunissement, à la récupération, à la revitalisation et à l'harmonisation des tissus du corps et du visage. N'utilisez pas cet appareil en remplacement de soins médicaux.
- Ne réparez pas vous-même le « BEAUTY ASPECT » en cas de disfonctionnement. Il doit être rapporté chez le fournisseur ou son service après-vente.

## MODE D'EMPLOI :

### 1) CARACTERISTIQUES :

*5 ACTIONS complémentaires sont réalisées :*

#### • ACTION ANTI-CAPITONS ET REMODELAGE DE LA SILHOUETTE

- draine les tissus adipeux et lisse les capitons (réduction de l'aspect peau d'orange)
- dessine progressivement une nouvelle silhouette
- décongestionne et libère les tissus et cellules

#### • CIRCULATION SANGUINE DU CORPS

- améliore la circulation du sang et revitalise les tissus
- stimule et active la microcirculation
- réduit l'affaissement de la peau, les plis et les rides

#### • FERMETÉ ET TONICITÉ DU CORPS

- améliore la densité et la tonicité de la peau
- estompe et réduit progressivement les rides fines
- retend et stimule les tissus cutanés, raffermi et renforce la peau
- élimine le double menton

#### • RELAXATION ET RÉCUPÉRATION DU CORPS

- réduit le stress et la tension musculaire
- favorise et stimule les échanges sous-cutanés

#### • HARMONISATION DES TISSUS

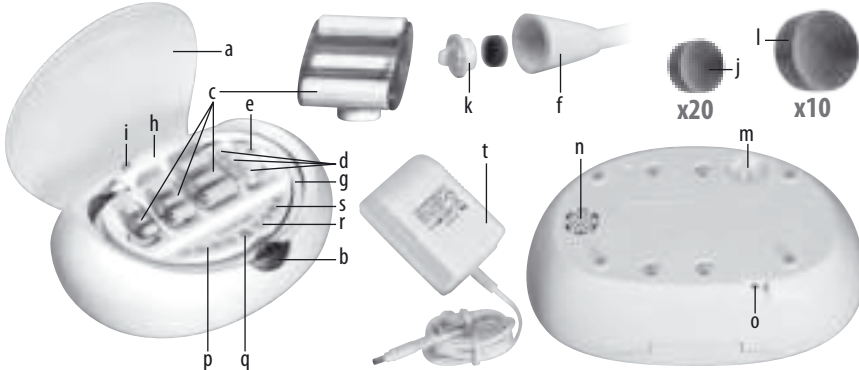
- Massages relaxants, agréables, doux et efficaces comparables à ceux pratiqués en institut de beauté.

*Ce coffret « BEAUTY ASPECT » utilise une technologie tactile pour toutes les commandes. Il utilise également une technologie d'économie d'énergie afin de protéger l'environnement.*



## 2) COMPOSANTES DU COFFRET "BEAUTY ASPECT" :

- a) Boîtier de rangement
- b) Cliquet d'ouverture et de fermeture du coffret
- c) 4 têtes de 3 rouleaux (15, 25, 35 et 55 mm)
- d) 3 têtes de modelage (10, 12 et 18 mm)
- e) Support de tête de modelage
- f) Support de stockage du filtre
- g) Tube extra souple
- h) Poignée de l'appareil principal
- i) Bouton de déverrouillage de la poignée
- j) Filtre de la poignée (20 pièces)
- k) Support du filtre de la poignée
- l) Filtre à pompe (10 pièces)
- m) Couvercle du filtre
- n) Orifices de ventilation
- o) Prise pour adaptateur
- p) Commande tactile Vitesse d'aspiration pré-programmée
- q) Commande tactile Veille/Marche
- r) Commande tactile Minuterie
- s) Commande tactile Hi/Mi/Lo (puissance élevée/moyenne/faible)
- t) Adaptateur



## 3) MODE D'UTILISATION :

Le « BEAUTY ASPECT » propose 3 accessoires à action « LIFT » et 4 accessoires à action « ROLL ».

Il vous est également loisible de sélectionner la puissance désirée (Hi/Mi/Lo), la fonction «aspiration longue et continue» ou encore 4 programmes différents. Cela vous permettra de varier entre les massages doux à énergiques.

Avec sa gamme exceptionnelle de modeleurs et de rouleaux, il est adapté à toutes les zones de votre visage et de votre corps.

Pour les actions « ROLL », le « BEAUTY ASPECT » dispose de 4 têtes rouleaux pour les tissus du corps (15, 25, 35 et 55 mm).

« **ROLL** » (**rouler**) : Action en profondeur pour un effet sculptant.

4 tailles de têtes rouleaux (15, 25, 35 et 55 mm) pour les différentes parties du corps. Chaque tête est dotée de « 3 rouleaux intégrés » pour améliorer l'efficacité du massage.

**Attention** : • Lors de l'utilisation des têtes rouleaux, tournez simplement les têtes rouleaux dans le sens des aiguilles d'une montre sur la poignée principale. Retirez-les en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

• Ne déplacez JAMAIS les rouleaux à proximité de vos yeux.



Pour les actions « LIFT », il dispose de 3 têtes de modelage pour les tissus du visage, du cou et du buste (10, 12 et 18 mm).

« **LIFT** » (**soulever**) : Gymnastique cutanée pour une action raffermissante.

3 têtes de modelage de 10, 12 et 18 mm pour différentes applications.

Les têtes de modelage de 10 et 12 mm s'utilisent pour les zones particulièrement délicates, comme les yeux et le nez.



La tête de modelage 18 mm dispose d'une boule fixe pour les zones plus grandes.

Il suffit de déplacer le modelleur à travers la zone à traiter.

**Attention** : • Lors de l'utilisation d'une tête de modelage, placez-la d'abord sur le « support de tête de modelage des tissus » et ensuite, sur la poignée principale. Retirez-les en tirant doucement.

• Ne déplacez JAMAIS le modelleur à proximité de vos yeux



- 1) Insérez l'adaptateur dans la « prise » située au dos du coffret.
- 2) Branchez l'adaptateur dans la prise domestique (AC 100-240V).
- 3) Une fois l'adaptateur branché, le symbole Veille/Marche «  » s'allume en vert. Le « BEAUTY ASPECT » est à présent en mode veille. Lorsque vous appuyez sur ce même bouton, l'appareil se met en marche et le voyant «  » devient rouge. Il suffit d'appuyer de nouveau sur le bouton pour qu'il se remette en mode veille.
- 4) Sur le tableau de commande, vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

### - Aspiration longue ou 4 programmes possibles :

Pour une aspiration longue, appuyez sur le bouton « 1 » pendant environ 2 secondes jusqu'à ce vous entendiez un « clic ». Si vous appuyez sur « 1 » et relâchez le bouton immédiatement, il entrera dans le mode d'aspiration du programme « 1 ».

Vous avez alors le choix entre les 4 programmes suivants :

Le programme 1 effectue 30 aspirations par minute	
Le programme 2 effectue 120 aspirations par minute	
Le programme 3 effectue 260 aspirations par minute	
Le programme 4 effectue 430 aspirations par minute	

- **Veille/Marche** « » : la couleur verte indique le mode veille et la couleur rouge le mode fonctionnement.
- **Mode minuterie** « » : la couleur verte correspond à 20 minutes, la couleur orange à 10 minutes et la couleur rouge à 30 minutes. L'appareil est déjà réglé en mode « minuterie » sur 20 minutes.
- **Mode Puissance d'aspiration** : Pour chaque programme utilisé, vous pouvez sélectionner une puissance « Hi/Mi/Lo » (élevée/moyenne/faible).



- Vous pouvez également l'utiliser avec une crème anti-capitons ou toute autre crème de beauté adaptée. Pour des raisons d'hygiène, la poignée est équipée d'une éponge filtrante qui empêche la crème de pénétrer dans l'appareil par le tube. L'appareil est fourni avec 20 éponges filtrantes de remplacement.  
Pour remplacer l'éponge filtrante, ouvrez le « compartiment à filtre » en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Tournez ensuite dans l'autre sens pour le refermer.
- Après utilisation, débranchez l'adaptateur.
- Pour obtenir le résultat souhaité, vous pouvez utiliser le « BEAUTY ASPECT » quotidiennement. Lisez toujours les précautions de sécurité mentionnées dans le manuel et suivez le guide de l'utilisateur ci-dessous.
- Veillez à vérifier le filtre à pompe situé en dessous du coffret ainsi que le filtre de l'appareil principal. Ces filtres doivent être maintenus propres et ne doivent pas être obstrués afin d'éviter une réduction ou une altération de la puissance de la pompe. Il est conseillé de remplacer ces filtres tous les deux mois pour un usage quotidien.  
Pour le couvercle du filtre à pompe, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer et dans le sens inverse pour ouvrir.
- N'utilisez jamais l'appareil plus de 30 minutes. En cas de combinaison, la durée du massage peut être plus longue si vous laissez refroidir l'appareil pendant 1 heure avant de continuer le massage.
- Les orifices de ventilation situés sous le coffret ne doivent jamais être obstrués car cela réduirait la puissance d'aspiration de l'appareil.

## 4) GUIDE D'UTILISATION DES ACCESSOIRES POUR REALISER LES DIFFERENTES ACTIONS :

### 1) ACTION ANTI-CAPITONS ET REMODELAGE DE LA SILHOUETTE

Pour redessiner votre silhouette et lisser les capitons, vous pouvez utiliser ce programme sur toutes les zones de votre corps. Commencez toujours par la partie supérieure que vous souhaitez traiter et continuez du haut vers le bas. Respectez les durées indiquées et répétez le massage chaque jour jusqu'à l'obtention d'un résultat satisfaisant. Par la suite, vous pourrez utiliser l'appareil toutes les deux semaines.

Commencez toujours avec la puissance la plus faible (Lo) et sur le programme « 2 ». Lorsque vous avez pris l'habitude, passez au programme « 3 » ou « 4 » ainsi qu'à la puissance moyenne (Mi) et élevée (High). Si vous ressentez un inconfort, repassez à la puissance faible. Choisissez toujours le programme et la puissance les plus confortables pour vous.

**Durée :**

Pour le ventre, le traitement est de 12 minutes

Pour les hanches et les fesses, le traitement est de 6 minutes

Pour les cuisses et les genoux, le traitement est de 6 minutes

**Têtes de rouleaux recommandées :** 35 mm et 55 mm

**Ventre**

Évitez l'application sur le nombril. Si l'abdomen est dur et chaud, n'utilisez pas l'appareil et consultez votre médecin.

**Hanches et fesses**

Appliquez uniquement le rouleau au-dessus et en dessous de la pliure des fesses mais jamais directement sur ce pli.

**Cuisses et genoux**

Si vous avez des varices profondes, n'utilisez pas l'appareil et consultez votre médecin.

## 2) CIRCULATION SANGUINE DU CORPS

Pour soulager vos jambes, respectez le protocole complet et commencez systématiquement le massage par l'abdomen, qui est la zone clé pour l'amélioration de la microcirculation des jambes.

N'utilisez pas directement l'appareil sur les varices, ou pendant deux mois après une opération des « veines ».

Effectuez le soin aussi souvent que possible. Pour maintenir les résultats désirés sur vos jambes, poursuivez l'utilisation au moins une fois par mois.

**Durée :** le traitement est d'environ 12 minutes

**Têtes de rouleaux recommandées :** 25, 35 et 55 mm

FR

### Ventre



### Cuisses



### Mollets et pieds



### 3) FERMETÉ ET TONICITÉ

Pour lutter contre l'affaissement de la peau, les plis et les rides, vous devez utiliser l'appareil aussi fréquemment que nécessaire (mais pas plus d'une fois par jour). Dirigez toujours vos mouvements vers le haut et vers l'extérieur du visage, du cou, du décolleté ou de la poitrine.

La peau ne doit pas être pincée et l'application ne doit jamais être douloureuse. Répétez ce programme tous les jours jusqu'à l'obtention d'un résultat satisfaisant, puis poursuivez avec une utilisation toutes les deux semaines.

#### **Durée :**

Pour le visage et le cou, la durée du traitement est de 15 minutes

Thorax, la durée du traitement est de 6 minutes

Bras, la durée du traitement est de 3 minutes

Ventre, la durée du traitement est de 6 minutes

Cuisses, la durée du traitement est de 3 minutes

#### **Accessoires recommandés :**

Pour le visage et le cou, il est recommandé d'utiliser les têtes de modelage 10, 12 et 18 mm pour le visage et les têtes de rouleaux 15 et 25 mm pour les autres parties du corps.

Pour le thorax, l'utilisation d'un modèleur 18 mm et de rouleaux 15 ou 25 mm est recommandée

Pour les bras, l'utilisation de rouleaux 25 ou 35 mm est recommandée

Pour le ventre, l'utilisation de rouleaux 35 ou 55 mm est recommandée

Pour les cuisses, l'utilisation de rouleaux 25, 35 ou 55 mm est recommandée

#### **Visage et cou**



Utilisez l'appareil sur une peau propre. Ne passez jamais l'appareil au niveau de la gorge.

#### **Thorax**



N'utilisez pas l'appareil si vous avez une maladie au niveau de la poitrine.

## Bras



FR

Ne portez jamais de bijoux pendant l'utilisation. En cas de picotements, n'utilisez pas l'appareil et consultez votre médecin.

## Ventre



## Cuisses



#### 4) RELAXATION ET RÉCUPÉRATION

Pour réduire le stress et la tension musculaire, respectez la durée et le mouvement indiqués. Répétez l'utilisation chaque jour jusqu'à l'obtention de la relaxation souhaitée de vos muscles.

##### **Durée :**

Pour le cuir chevelu, la durée du traitement est de 9 minutes

Pour le thorax, la durée du traitement est de 3 minutes

Pour le cou et les épaules, la durée du traitement est de 4 minutes et 30 secondes

Pour le dos, la durée du traitement est de 6 minutes

Pour les bras, la durée du traitement est de 4 minutes

Pour les abdominaux, la durée du traitement est de 6 minutes

Pour les cuisses, la durée du traitement est de 6 minutes

Pour les mollets, la durée du traitement est de 6 minutes

**Têtes de rouleaux recommandées :** 25, 35 ou 55 mm

**Cuir chevelu**



**Thorax**



**Épaules**



**Dos**





**Bras**



FR

**Abdominaux**



**Cuisses**



**Mollets**



En utilisant quotidiennement le « BEAUTY ASPECT » selon la méthode de massage choisie, vous bénéficierez d'un soin doux, relaxant, agréable et efficace.

## ENTRETIEN DE L'APPAREIL

- 1) Après utilisation, conservez toujours le coffret « BEAUTY ASPECT » dans un endroit frais et sec.
- 2) Débranchez toujours l'adaptateur avant le nettoyage de cet appareil.
- 3) Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide.
- 4) Ne plongez jamais l'appareil dans un liquide. N'utilisez pas de nettoyant abrasif, de solvants ou de détergents.
- 5) Après chaque utilisation, vérifiez toujours le filtre de l'appareil principal et le filtre à pompe pour tout remplacement nécessaire. Vérifiez les orifices de ventilation pour éviter toute obstruction.

## CONSEILS RELATIFS À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS



- L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.
- Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales. Retirez préalablement la pile et déposez-la dans une borne de collecte afin qu'elle soit recyclée.

## GARANTIE

LANAFORM® garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM®.

LANAFORM® ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM® réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM®. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM® annule la présente garantie.

# HANDLEIDING

## INLEIDING

Wij danken u omdat u voor het “setkoffertje” « BEAUTY ASPECT » van LANAFORM® koos.

De Beauty Aspect is speciaal ontworpen om cellulitis te behandelen en bij te dragen aan de verjonging, het herstel, de revitalisering en de harmonisatie van het weefsel van lichaam en gezicht.


Dankzij de zuigkracht en de «LIFT and ROLL» functionaliteiten (tillen-rollen) voelt u dat het weefsel van de bovenste en onderste huidlagen wordt gestimuleerd.

DU

### **GELIEVE ALLE INSTRUCTIES TE LEZEN VOORDAT U UW MASSAGEAPPARAAT GEBRUIKT EN IN HET BIJZONDER DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN:**

- Gebruik dit toestel alleen volgens de gebruiksvorschriften in deze handleiding.
- Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen (onder wie ook kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij onder toezicht van of met vooraf gegeven aanwijzingen betreffende het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Let erop dat kinderen niet met het toestel spelen.
- Gebruik geen hulpstukken die niet door LANAFORM® zijn aanbevolen of die niet met het toestel zijn meegeleverd.
- Indien het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal of soortgelijk snoer dat beschikbaar is bij de leverancier of de klantenservice.
- Gebruik dit toestel niet als het stopcontact beschadigd is, als het toestel zelf niet goed functioneert, als het toestel op de grond gevallen is, of als het beschadigd of in water gevallen is. Laat een beschadigd toestel altijd controleren en repareren bij de leverancier of de klantenservice alvorens het te gebruiken.
- Haal, voordat u een in het water gevallen toestel eruit haalt, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Houd het toestel niet bij het snoer vast wanneer u het verplaatst. Gebruik dit snoer ook niet als handvat.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact nadat u het toestel heeft gebruikt of voordat u het schoonmaakt.
- Een elektrisch toestel mag nooit in het stopcontact blijven steken als er geen toezicht is. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt.
- Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken.
- Laat nooit iets vallen of steek nooit iets in de luchtopeningen.
- Gebruik dit toestel nooit wanneer de luchtopeningen verstopt zijn.
- Doe nooit vloeistof in de openingen van dit product.
- Gebruik dit toestel niet 2 uur vóór of na de maaltijd of voordat u gaat slapen. Het stimulerende effect van de massage kan de spijsvertering bemoeilijken of ervoor zorgen dat u later in slaap valt.
- Gebruik dit toestel nooit terwijl u slaapt.
- Gebruik dit toestel nooit in contact met water of in een vochtige omgeving. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Dit toestel is alleen geschikt om binnen te gebruiken.
- Gebruik dit toestel nooit in een ruimte waar met een spuitbus (spray) is gespoten of in een ruimte die van extra zuurstof is voorzien.
- Gebruik dit toestel niet onder een deken of kussen. Extreme hitte kan zorgen voor brand, elektrocutie van de persoon of voor verwondingen.
- Gebruik dit toestel niet in een kamer met een temperatuur van meer dan 40°C.
- Als de «BEAUTY ASPECT» wordt bewaard in een kamer met een lage temperatuur, dient u enkele minuten te wachten alvorens het toestel in een warmere omgeving te gebruiken. Vanwege de condensatie kunnen er immers waterdruppels

worden gevormd, wat de werking van het toestel kan verminderen.

- Om het toestel uit te zetten, schakelt u het toestel uit in de «OFF»-stand  en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Als u geen goede gezondheid heeft of als u op medische behandeling volgt, dient u eerst een arts te raadplegen alvorens dit toestel te gebruiken.
- Als u pijn voelt terwijl u het toestel gebruikt, stop dan onmiddellijk het gebruik en raadpleeg uw arts.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 30 minuten in totaal. Tussen elk gebruik moet een rustperiode van 60 minuten in acht worden genomen.
- Gebruik dit toestel nooit op een deel van het lichaam dat opgezwollen of ontstoken is of wanneer u last hebt van huiduitslag.
- Gebruik dit toestel niet als u zwanger bent.
- Dit product is een massagetoestel voor niet-professioneel gebruik en alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis om cellulitis te behandelen en bij te dragen aan de verjonging, het herstel, de revitalisering en de harmonisatie van het weefsel van lichaam en gezicht. Gebruik dit toestel niet als vervanger van medische zorg.
- Repareer de «BEAUTY ASPECT» niet zelf als deze disfunctioneert. Het toestel dient naar de leverancier of de klantenservice te worden gebracht.

## GEBRUIKSAANWIJZING:

### 1) Eigenschappen:

#### 5 ACTIES die elkaar aanvullen:

##### • ACTIE ANTI-VETOPHOPING EN FIGUURVORMING

- onttrekt vocht uit het vetweefsel en zorgt voor een homogenere verdeling van het vet (vermindert sinaasappelhuid)
- zorgt geleidelijk voor een nieuw figuur
- zorgt voor minder belasting van weefsel en cellen

##### • BLOEDSOMLOOP IN HET LICHAAM

- verbetert de bloedsomloop en revitaliseert het weefsel
- stimuleert en activeert de microcirculatie
- vermindert de kans op een ingezakte huid, plooiën en rimpels

##### • STEVIGHEID EN TONICITEIT VAN HET LICHAAM

- zorgt voor een betere dichtheid en toniciteit van de huid
- laat geleidelijk de fijne rimpels vervagen en verdwijnen
- spant het huidweefsel strak en stimuleert deze, zorgt voor een sterkere en stevigere huid
- laat onderkinnen verdwijnen

##### • RELAXATIE EN HERSTEL VAN HET LICHAAM

- vermindert stress en spierspanning
- bevordert en stimuleert het uitwisselingsproces onder de huid

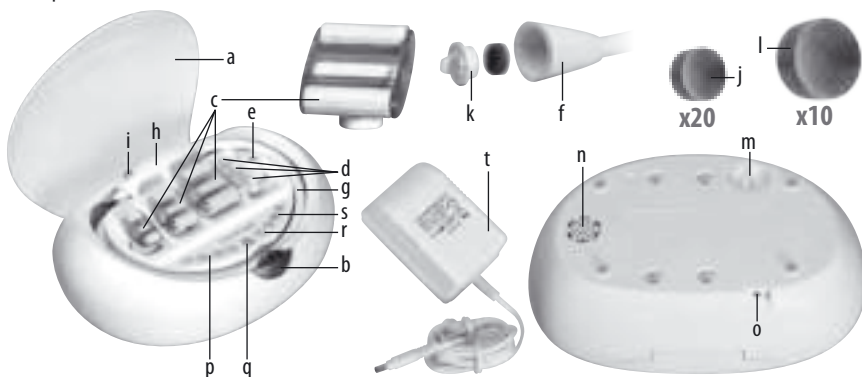
##### • HARMONISATIE VAN HET WEEFSEL

- Biedt ontspannende, aangename, zachte en efficiënte massages met een vergelijkbaar effect als in een schoonheidssalon.

*Voor deze «BEAUTY ASPECT» set wordt voor de bediening tactiele technologie gebruikt. Er wordt eveneens een energiebesparende technologie gebruikt om het milieu te beschermen.*

## 2) ONDERDELEN VAN DE "BEAUTY ASPECT"-set:

- a) Opbergdoos.
- b) Openingsnap en sluitingsnap van het setkoffertje
- c) 4 koppen met 3 rollen (15, 25, 35 en 55 mm)
- d) 3 modelleerkoppen (10, 12 en 18 mm)
- e) Steun voor de modelleerkop
- f) Opslagsteun voor de filter
- g) Extra soepele buis
- h) Handvat van het hoofdonderdeel
- i) Ontgrendelknop van het handvat
- j) Handvatfilter (20 stuks)
- k) Steun voor de handvatfilter
- l) Pompfilter (10 stuks)
- m) Filterklep
- n) Ventilatieopeningen
- o) Adapteropening
- p) Touch-bediening voor voorgeprogrammeerde zuignelheid
- q) Touch-bediening Standby/Aan
- r) Touch-bediening Tijdschakelaar
- s) Touch-bediening Hi/Mid/Lo (hoog/gemiddeld/laag vermogen)
- t) Adapter



## 3) GEBRUIKSWIJZE:

De «BEAUTY ASPECT» heeft 3 toebehoren met «LIFT»-actie en 4 toebehoren met «ROLL»-actie.

U kunt eveneens het gewenste vermogen (Hi/Mid/Lo), de functie «lang en continu zuigvermogen» en 4 verschillende programma's selecteren. Hiermee kunt u de massages afwisselen van zeer zacht tot zeer krachtig.

Dankzij het uitzonderlijke assortiment modelleerders en rollen is dit toestel afgestemd op uw hele gezicht en lichaam.

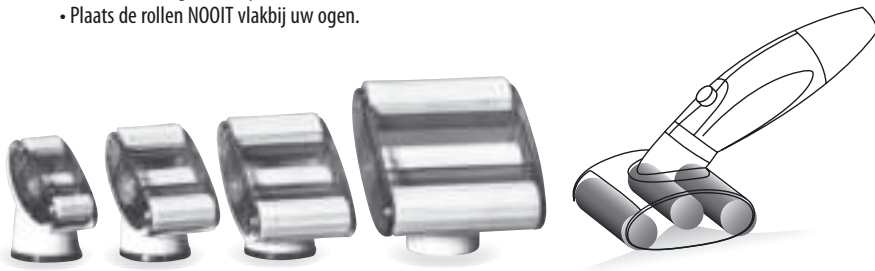
Voor de «ROLL»-acties beschikt de «BEAUTY ASPECT» over 4 rolkoppen voor het weefsel van het lichaam (15, 25, 35 en 55 mm).

«**ROLL**» (**rollen**): Diepgaande actie voor een figuurvormend effect.

4 maten rolkoppen (15, 25, 35 en 55 mm) voor de verschillende lichaamsdelen. Elke kop heeft «3 geïntegreerde rollen» voor een efficiëntere massage.

**Let op:** • Draai tijdens het gebruik van de rolkoppen deze met de wijzers van de klok mee op het hoofdhandvat. Haal ze eraf door ze tegen de wijzers van de klok in te draaien.

- Plaats de rollen NOOIT vlakbij uw ogen.



Voor de «LIFT»-acties beschikt het toestel over 3 modelleerkoppen voor het weefsel van het gezicht, de nek en de borstkas (10, 12 en 18 mm).

«**LIFT**» (**tillen**): Huidgymnastiek voor een verstevigende actie.

3 modelleerkoppen van 10, 12 en 18 mm voor verschillende toepassingen.

De modelleerkoppen van 10 en 12 mm worden voor de zeer gevoelige zones gebruikt, zoals ogen en neus.

De modelleerkop van 18 mm beschikt over een vaste kogel voor de grotere zones.

U hoeft slechts de modelleerder op de te behandelen zones te plaatsen.

**Let op:** • Plaats de modelleerkop voor gebruik op de «steun voor de modelleerkop voor weefsel» en vervolgens op het hoofdhandvat. Haal ze eraf door er voorzichtig aan te trekken.

- Plaats de modelleerder NOOIT vlakbij uw ogen.



1) Steek de adapter in de «opening» op de achterkant van het setkoffertje.

2) Steek de adapter in het stopcontact (AC 100-240V).

3) Wanneer de adapter is aangesloten, wordt het symbool Standby/Aan «» groen. De «BEAUTY ASPECT» is nu in de standby modus. Wanneer u op dezelfde knop drukt, gaat het toestel aan en wordt het lampje «» rood. U hoeft slechts nogmaals op de knop te drukken om het toestel in de standby modus terug te zetten.

4) Met het bedieningspaneel kunt u de volgende functies selecteren:

**- Lang zuigvermogen of 4 mogelijke programma's:**

Voor een lang zuigvermogen houdt u knop «1» 2 seconden ingedrukt totdat u een «klik» hoort. Als u op «1» drukt en de knop onmiddellijk loslaat, gaat het toestel weer terug in zuigprogrammamodus «1».



U kunt kiezen uit de 4 volgende programma's:

Programma 1 met 30 zuigbewegingen per minuut

Programma 2 met 120 zuigbewegingen per minuut

Programma 3 met 260 zuigbewegingen per minuut

Programma 4 met 430 zuigbewegingen per minuut

- **Standby/Aan** «»: de kleur groen geeft de standby modus aan en de kleur rood de werkingsmodus.
- **Tijdschakelaarmodus** «»: la couleur verte correspond à 20 minutes, la couleur orange à 10 minutes et la couleur rouge à 30 minutes.  
Het toestel staat al in de «tijdschakelaar»-modus voor 20 minuten.
- **Zuigkracht-stand**: Voor elk te gebruiken programma kunt u het vermogen «Hi/Mid/Lo» (hoog/midden/laag) selecteren.



- 5) U kunt het toestel eveneens met een crème tegen vetophoping gebruiken of elke andere geschikte schoonheidscrème. Om hygiënische redenen is het handvat uitgerust met een filterspons zodat de crème niet via de buis het toestel binnenkomt. Bij het toestel zijn 20 reservefiltersponzen meegeleverd. Om de filterspons te vervangen, opent u het «filtercompartiment» door deze tegen de wijzers van de klok in te draaien. Draai het vervolgens in de tegenovergestelde richting om het te sluiten.
- 6) Maak na gebruik de adapter los.
- 7) Om het gewenste resultaat te krijgen, kunt u de «BEAUTY ASPECT» dagelijks gebruiken. Lees altijd de in de handleiding vermelde voorzorgsmaatregelen en houdt u aan de onderstaande gebruiksaanwijzingen.
- 8) Zorg ervoor dat de pompfilter en de filter van het hoofdonderdeel onderaan het setkoffertje zijn bevestigd. Deze filters moeten schoon worden gehouden en mogen niet verstopt raken om te voorkomen dat het vermogen van de pomp vermindert of verslechtert. Aanbevolen wordt om bij dagelijks gebruik deze filters om de twee maanden te vernieuwen.  
Draai de klep van de pompfilter met de wijzers van de klok mee om deze te sluiten en tegen de wijzers van de klok in om deze te openen.
- 9) Gebruik het toestel nooit langer dan 30 minuten per keer. Bij een combinatie krijgt u een langere massage duur als u het toestel 1 uur laat afkoelen alvorens de massage verder te hervatten.
- 10) De ventilatieopeningen op het setkoffertje mogen nooit verstopt raken, aangezien dit de zuigkracht van het toestel vermindert.

#### 4) GEBRUIKSAANWIJZINGEN VOOR DE TOEBEHOREN OM DE VERSCHILLENDE ACTIES TE REALISEREN:

##### 1) ACTIE ANTI-VETOPHOPING EN FIGUURVORMING

Om vorm te geven aan uw figuur en te zorgen voor een homogenere verdeling van het vet, kunt u dit programma op alle lichaamszones gebruiken. Begin altijd met het bovenste gedeelte dat u wenst te behandelen en ga geleidelijk aan naar het onderste gedeelte. Houdt u aan de aangegeven duur en herhaal de massage iedere keer totdat u het gewenste resultaat krijgt. Vervolgens kunt u het toestel om de twee weken gebruiken.

Begin altijd met het laagste vermogen (Lo) en ga vervolgens naar programma «2». Wanneer u hieraan gewend bent, kunt u programma «3» of «4» kiezen alsook het gemiddelde (Mid) of hoogste (High) vermogen. Als het niet meer comfortabel aanvoelt, zet u het toestel op het laagste vermogen. Kies altijd het programma en het vermogen die u het meeste comfort bezorgen.

**Duur:**

Voor de buik duurt de behandeling 12 minuten

Voor de heupen en billen duurt de behandeling 6 minuten

Voor de dij en knieën duurt de behandeling 6 minuten

**Aanbevolen rolkoppen:** 35 mm en 55 mm

**Buik**

Plaats het niet op de navel. Als uw buik hard en warm is, gebruik het toestel dan niet en raadpleeg een arts.

**Heupen en billen**

Plaats de rol uitsluitend boven en onder de bilplooien maar nooit erop.

**Dijen en knieën**

Als u ernstige spataderen hebt, gebruik het toestel dan niet en raadpleeg een arts.



## 2) BLOEDSOMLOOP IN HET LICHAAM

Om uw benen te verlichten dient u het volledige protocol te respecteren en de massage systematisch te beginnen bij de buik, de sleutelzone voor de verbetering van de microcirculatie in de benen.

Gebruik het toestel niet rechtstreeks op de spataderen of in de twee maanden na een operatie aan de «aders».

Voer de behandeling zo vaak mogelijk uit. Om het gewenste resultaat voor uw benen te behouden, zet u het gebruik ten minste een keer per maand voort.

**Duur:** de behandeling duurt ongeveer 12 minuten

**Aanbevolen rolkoppen:** 25, 35 en 55 mm

DU

### Buik



### Dijen



### Kuiten en voeten



### 3) STEVIGHEID EN TONICITEIT

Om het inzakken van de huid, plooiën en rimpels tegen te gaan, dient u het toestel zo vaak als nodig is te gebruiken (maar niet meer dan één keer per dag). Richt de bewegingen altijd naar de bovenkant en de buitenkant van uw gezicht, nek, decolleté en borst.

De huid mag nooit samengeknepen zijn en de toepassing mag nooit pijn veroorzaken. Herhaal dit programma elke dag totdat u het gewenste resultaat hebt en gebruik het vervolgens om de twee weken.

DU

#### **Duur:**

Voor het gezicht en de nek duurt de behandeling 15 minuten

Voor de borstkast duurt de behandeling 6 minuten

Voor de armen duurt de behandeling 3 minuten

Voor de buik duurt de behandeling 6 minuten

Voor de dijen duurt de behandeling 3 minuten

#### **Aanbevolen toebehoren:**

Voor gezicht en nek wordt aanbevolen om de modelleerkoppen van 10, 12 en 18 mm te gebruiken voor het gezicht en de rolkoppen van 15 en 25 mm voor de andere delen van het lichaam.

Voor de borstkast zijn de modelleerder van 18 mm en de rollen van 15 of 25 mm aanbevolen.

Voor de armen zijn de rollen van 25 of 35 mm aanbevolen.

Voor de buik zijn de rollen van 35 of 55 mm aanbevolen.

Voor de dijen zijn de rollen van 25, 35 of 55 mm aanbevolen.

#### **Gezicht en nek**



Gebruik dit toestel op een zuivere huid. Plaats het toestel nooit op de keel.

#### **Borstkas**



Gebruik het toestel niet als u een ziekte hebt ter hoogte van de borstkast.

## Armen



DU

Draag nooit juwelen tijdens het gebruik. Bij een kriebelend gevoel moet u het toestel niet gebruiken en een arts raadplegen.

## Buik



## Dijen



#### 4) RELAXATIE EN HERSTEL

Om stress en spierspanning te verminderen houdt u zich aan de aangegeven duur en bewegingen. Herhaal de toepassing elke dag totdat u het gewenste relaxatieniveau van uw spieren hebt bereikt.

##### **Duur:**

Voor de hoofdhuid duurt de behandeling 9 minuten

Voor de borstkas duurt de behandeling 3 minuten

Voor de nek en schouders duurt de behandeling 4 minuten en 30 seconden

Voor de rug duurt de behandeling 6 minuten

Voor de armen duurt de behandeling 4 minuten

Voor de buikspieren duurt de behandeling 6 minuten

Voor de dijën duurt de behandeling 6 minuten

Voor de kuiten duurt de behandeling 6 minuten

**Aanbevolen rolkoppen:** 25, 35 of 55 mm

##### **Hoofdhuid**



##### **Borstkas**



##### **Schouders**



##### **Rug**



## Armen



DU

## Buikspieren



## Dijen



## Kuiten



## 5) HARMONISATIE

Door de «BEAUTY ASPECT» met de gekozen massagemethode dagelijks te gebruiken, geniet u van een zachte, relaxerende, aangename en effectieve behandeling.

## ONDERHOUD VAN HET TOESTEL

- 1) Berg na gebruik de «BEAUTY ASPECT» set op een koele en droge plaats op.
- 2) Maak altijd de adapter los alvorens het toestel te reinigen.
- 3) Reinig het met een zachte en vochtige doek.
- 4) Dompel het toestel nooit onder in een vloeistof. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen of detergents.
- 5) Verifieer na elk gebruik of de filter van het hoofdonderdeel en de pompfilter vervangen moeten worden. Verifieer de ventilatieopeningen om verstopping te voorkomen.

## ADVIES OVER AFVALVERWIJDERING



- De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingsfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente.
- Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen. Verwijder de batterij en deponeer deze in een inzamelbak zodat deze gerecycleerd kan worden.

## BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM® garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM® dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM® dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM® geen controle over heeft.

LANAFORM® kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM® het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM® Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM® Service Center annuleert deze garantie.

# MANUAL DE UTILIZACIÓN

## PRESENTACIÓN

Le agradecemos que haya elegido el estuche « BEAUTY ASPECT » de LANAFORM®.


Beauty Aspect ha sido creado especialmente para tratar la celulitis, contribuir al rejuvenecimiento, a la recuperación, a la revitalización y a la armonización de los tejidos del cuerpo y de la cara.

Gracias a su potencia de aspiración y sus funciones « LIFT and ROLL » (elevación-rodillo), usted podrá sentir la estimulación de los tejidos de las capas más superficiales y las más profundas de la piel.

SP

### **LEA TOTALMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR SU APARATO DE MASAJE, PARTICULARMENTE LAS INDICACIONES ESENCIALES SOBRE SEGURIDAD:**

- Utilice este aparato únicamente como se indica en el modo de empleo de este manual.
- Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas, incluidos los niños, cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se encuentren reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, excepto si están supervisadas o reciben indicaciones previas sobre el uso del aparato por parte de otra persona que se responsabilice de su seguridad. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No utilice accesorios no recomendados por LANAFORM® o que no se suministren con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse por un cable especial o similar, disponible en su proveedor o en el servicio técnico.
- No utilice este aparato si la toma de corriente está dañada, si no funciona correctamente, si está extendido directamente sobre el suelo, si parece deteriorado o especialmente si ha caído en el agua. En tales casos, lleve el aparato al proveedor o su servicio técnico para su examen y reparación.
- Desenchufe inmediatamente el aparato si ha caído en el agua antes de intentar recuperarlo.
- No transporte el aparato sujetándolo del cable eléctrico, ni utilice dicho cable como asa.
- Desenchufe siempre el aparato tras haberlo utilizado y antes de su limpieza.
- Un aparato eléctrico nunca debe dejarse enchufado sin supervisión. Desenchúfelo cuando no lo utilice.
- Aleje el cable eléctrico de las superficies calientes.
- No permita que caiga nada en las aperturas de ventilación ni introduzca objetos en las mismas.
- Nunca utilice este aparato con las entradas de ventilación obstruidas.
- No vierta ningún líquido en las aperturas de este producto.
- No utilice este aparato dentro de las 2 horas anteriores o posteriores a las comidas, ni antes de irse a dormir. El efecto estimulante del masaje podría afectar a la digestión de los alimentos o retrasar el sueño.
- No utilice nunca este aparato de masaje mientras duerme.
- No utilice nunca el aparato en contacto con el agua o en ambientes húmedos. Ello comportaría riesgos de descarga eléctrica.
- Este aparato se destina únicamente a su uso en interiores.
- No utilice nunca este aparato en estancias donde se utilicen productos en aerosol (spray) o en habitaciones con administración de oxígeno.
- No utilice este aparato debajo de mantas o cojines. Un exceso de calor podría provocar un incendio, lesiones o electrocución.
- No utilice nunca el aparato en estancias cuya temperatura supere los 40 °C.

- Si guarda «BEAUTY ASPECT» en una habitación fría, se aconseja esperar unos minutos antes de ponerlo en funcionamiento en un entorno más cálido. Es posible que se formen gotas de agua en el aparato debido a la condensación, lo que podría perjudicar su funcionamiento.
- Para desenchufar el aparato, pulse primero el botón «OFF»  y después extraiga la toma de corriente.
- Si le preocupa su salud o si sigue un tratamiento médico, consulte con un médico antes de utilizar este aparato.
- Si padece usted cualquier tipo de dolor durante la utilización de este aparato, deje de utilizarlo inmediatamente y consulte con su médico.
- No utilice nunca este aparato durante más de 30 minutos en total. Debe respetarse un periodo de reposo de 60 minutos entre cada sesión.
- No utilice nunca este aparato en partes del cuerpo inflamadas o hinchadas, ni en caso de erupción cutánea.
- No utilice este aparato si está embarazada.
- Este producto es un aparato de masaje no profesional, destinado exclusivamente a su uso doméstico y concebido para tratar la celulitis, contribuir al rejuvenecimiento, a la recuperación, a la revitalización y a la armonización de los tejidos del cuerpo y de la cara. No utilice este aparato como sustitutivo de tratamientos médicos.
- No intente reparar su «BEAUTY ASPECT» en caso de avería. Acuda a su proveedor o al servicio técnico para su examen y reparación.

## MODO DE EMPLEO:

### 1) CARACTERÍSTICAS:

*Se realizan 5 ACCIONES complementarias:*

#### • ACCIÓN ANTI-DEPÓSITOS DE GRASA Y REMODELADO DE LA SILUETA

- dreña los tejidos adiposos y alisa los depósitos de grasa (reducción de la piel de naranja)
- dibuja progresivamente una nueva silueta
- descongiona y libera los tejidos y células

#### • CIRCULACIÓN SANGUÍNEA

- mejora la circulación de la sangre y revitaliza los tejidos
- estimula y activa la microcirculación
- reduce el reblandecimiento de la piel, los pliegues y las arrugas

#### • FIRMEZA Y TONICIDAD DEL CUERPO

- mejora la densidad y la tonicidad de la piel
- difumina y reduce progresivamente las arrugas finas
- retensa y estimula los tejidos cutáneos, reafirma y refuerza la piel
- elimina la papada

#### • RELAJACIÓN Y RECUPERACIÓN DEL CUERPO

- reduce el estrés y la tensión muscular
- favorece y estimula los intercambios subcutáneos

#### • ARMONIZACIÓN DE LOS TEJIDOS

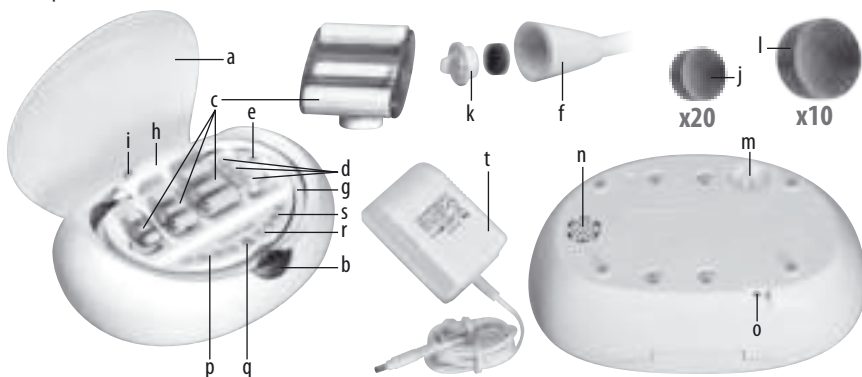
- Masajes relajantes, agradables, suaves y eficaces, comparables a los recibidos en centros de belleza.

*La caja de «BEAUTY ASPECT» utiliza tecnología táctil para todos los comandos. Asimismo, dispone de una tecnología para ahorro de energía que protege al medioambiente.*



## 2) ELEMENTOS DE LA CAJA "BEAUTY ASPECT":

- a) Caja de almacenamiento
- b) Dispositivo de apertura y cierre de la caja
- c) 4 cabezales de 3 rodillos (15, 25, 35 y 55 mm)
- d) 3 cabezales de modelado (10, 12 y 18 mm)
- e) Soporte del cabezal de modelado
- f) Soporte de almacenamiento del filtro
- g) Tubo extrablando
- h) Asa del aparato principal
- i) Pulsador de liberación del asa
- j) Filtro del asa (20 piezas)
- k) Soporte del filtro del asa
- l) Filtro de bomba (10 piezas)
- m) Tapa del filtro
- n) Orificios de ventilación
- o) Entrada del adaptador
- p) Control táctil de velocidad de aspiración preprogramada
- q) Control táctil Espera/Marcha
- r) Control táctil del Temporizador
- s) Control táctil Hi/Mid/Lo (potencia alta/media/baja)
- t) Adaptador



## 3) MODO DE UTILIZACIÓN:

«BEAUTY ASPECT» incluye 3 accesorios con acción «LIFT» (elevar) y 4 accesorios con acción «ROLL» (rodillo).

También es posible seleccionar la potencia deseada (Hi/Mid/Lo), la función «aspiración larga y continua» o incluso 4 programas diferentes. Ello le permitirá variar entre masajes suaves y enérgicos.

Con su gama excepcional de modeladores y rodillos, se adapta a todas las zonas de la cara y el cuerpo.

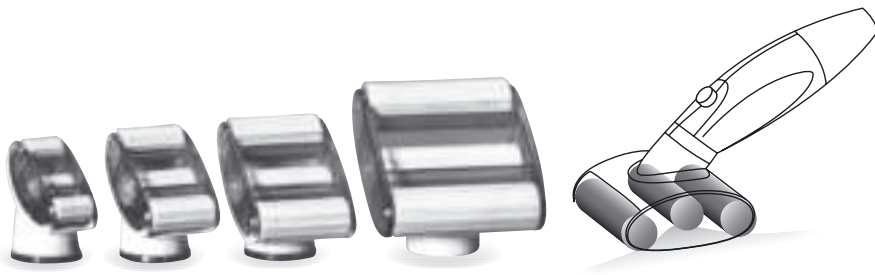
Para las acciones «ROLL», «BEAUTY ASPECT» dispone de 4 cabezales de rodillos para los tejidos del cuerpo (15, 25, 35 y 55 mm).

«**ROLL**» (**rodillo**): Acción profunda para un efecto escultor.

4 tamaños de rodillo (15, 25, 35 y 55 mm) para las distintas partes del cuerpo. Cada cabezal dispone de «3 rodillos integrados» para mejorar la eficacia del masaje.

**Atención:** • Para la utilización de los cabezales de rodillos, simplemente haga girar los cabezales de rodillos en el sentido de las agujas del reloj sobre el asa principal. Retírelas haciéndolas girar en el sentido contrario a las agujas del reloj.

• No acerque NUNCA los rodillos a la zona de los ojos.



Para las acciones «LIFT», existen 3 cabezales de modelado para los tejidos de la cara, el cuello y el busto (10, 12 y 18 mm).

«**LIFT**» (elear): Gimnasia cutánea para un efecto reafirmante.

3 cabezales de modelado de 10, 12 y 18 mm para diferentes aplicaciones.

Los cabezales de modelado de 10 y 12 mm se utilizan para las zonas especialmente delicadas, como ojos y nariz.

El cabezal de modelado de 18 mm dispone de una bola fija para las zonas más grandes.

Basta con desplazar el cabezal sobre la zona deseada.

**Atención:**

• Para la utilización de un cabezal de modelado, colóquelo al principio en el «soporte del cabezal de modelado de los tejidos» y después en el asa principal. Para desmontarlo, tire de él con suavidad.

• No acerque NUNCA el modelador a la zona de los ojos



1) Introduzca el adaptador en la «toma» situada en la parte posterior de la caja.

2) Enchufe el adaptador a la toma de red doméstica (AC 100-240V).

3) Una vez enchufado el adaptado, el símbolo Espera/Marcha «⏻» se encenderá en color verde. «BEAUTY ASPECT» se encuentra en modo de espera. Cuando pulse este mismo botón, el aparato se pondrá en marcha y el testigo «⏻» se pondrá de color rojo. Basta con pulsar otra vez el botón para que el aparato regrese al modo de espera.

4) En el panel de control, puede seleccionar las siguientes funciones:

### - Aspiración prolongada o 4 programas posibles:

Para una aspiración prolongada, pulse el botón «1» durante unos 2 segundos hasta que oiga un «clic». Si pulsa el botón «1» y lo suelta rápidamente, entrará en el modo de aspiración del programa «1».

Ahora puede escoger entre los 4 programas siguientes:

El programa 1 efectúa 30 aspiraciones por minuto



El programa 2 efectúa 120 aspiraciones por minuto





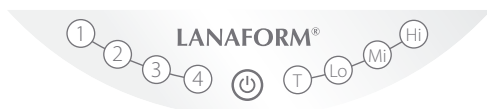
El programa 3 efectúa 260 aspiraciones por minuto



El programa 4 efectúa 430 aspiraciones por minuto



- **Espera/Marcha** «» : el color verde indica el modo de espera, y el color rojo indica que está en funcionamiento.
- **Modo temporizador** «» : el color verde corresponde a 20 minutos, el color naranja a 10 minutos y el color rojo a 30 minutos.  
El aparato está ya regulado en el modo «temporizador» con 20 minutos.
- **Modo potencia de aspiración**: En cada programa utilizado, podrá seleccionar una potencia «Hi/Mid/Lo» (alta/media/baja).



- 5) También puede utilizar una crema anticelulítica o cualquier otra crema de belleza adecuada. Por motivos de higiene, el asa dispone de una esponja filtrante que impide a la crema penetrar en el aparato a través del tubo. El aparato se suministra con 20 esponjas filtrantes de recambio.  
Para sustituir la esponja filtrante, abra el compartimiento del filtro, haciéndolo girar en el sentido contrario de las agujas del reloj. Después, gírelo en el sentido opuesto para volverlo a cerrar.
- 6) Tras la utilización, desenchufe el adaptador.
- 7) Para obtener los resultados deseados, puede utilizar «BEAUTY ASPECT» todos los días. Lea siempre las precauciones de seguridad mencionadas en el manual y siga las instrucciones de la guía del usuario.
- 8) Asegúrese de comprobar el filtro de la bomba situado debajo de la caja, así como el filtro del aparato principal. Estos filtros deben mantenerse limpios y no deben estar obstruidos, para evitar una reducción o una alteración de la potencia de la bomba. Se aconseja sustituir los filtros cada dos meses para un uso diario.  
Para la tapa del filtro de la bomba, gírela en el sentido de las agujas del reloj para cerrar, y en el sentido opuesto para abrir.
- 9) Nunca utilice el aparato más de 30 minutos. En caso de combinación, la duración del masaje puede ser mayor, si deja enfriar el aparato durante 1 hora antes de proseguir con el masaje.
- 10) Los orificios de ventilación situados en la parte inferior de la caja no deben estar nunca obstruidos, ya que ello reduciría la potencia de aspiración del aparato.

## 4) GUÍA DE UTILIZACIÓN DE LOS ACCESORIOS PARA REALIZAR LAS DIFERENTES ACCIONES:

### 1) ACCIÓN ANTI-DEPÓSITOS DE GRASA Y REMODELADO DE LA SILUETA

Para remodelar su silueta y alisar los depósitos grasos, puede utilizar este programa en cualquier zona del cuerpo. Comience siempre por parte superior de la zona que desee tratar y continúe de arriba abajo. Respete las duraciones indicadas y repita el masaje diariamente hasta la obtención de un resultado satisfactorio. A continuación, puede utilizar el aparato cada dos semanas.

Comience siempre con la potencia más baja (Lo) y en el programa «2». Cuando se haya habituado, pase a los programas «3» o «4», así como a las potencias media (Mid) y alta (High). Si siente algún tipo de incomodidad, vuelva a la potencia baja. Escoja siempre el programa y la potencia más confortables para usted.

**Duración:**

Para el vientre, el tratamiento es de 12 minutos

Para las caderas y los glúteos, el tratamiento es de 6 minutos

Para los muslos y las rodillas, el tratamiento es de 6 minutos

**Cabezales de rodillos recomendados:** 35 mm y 55 mm

**Vientre**

Evite la aplicación sobre el ombligo. Si tiene el abdomen duro y caliente, no utilice el aparato y consulte con su médico.

**Caderas y glúteos**

Aplique únicamente el rodillo por encima o por debajo del pliegue de los glúteos, pero nunca directamente sobre el pliegue.

**Muslos y rodillas**

Si tiene varices pronunciadas, no utilice el aparato y consulte con su médico.

## 2) CIRCULACIÓN SANGUÍNEA

Para aliviar sus piernas, respete el protocolo completo y comience siempre el masaje por el abdomen, que es la zona clave para mejorar la microcirculación de las piernas.

No utilice el aparato directamente sobre varices o durante los dos meses siguientes a una operación de las «venas».

Realice el tratamiento lo más a menudo posible. Para mantener los resultados deseados en sus piernas, prosiga con la utilización como mínimo una vez al mes.

**Duración:** el tratamiento es de unos 12 minutos

**Cabezales de rodillos recomendados:** 25, 35 y 55 mm

### Vientre



### Muslos



### Pantorrillas y pies



### 3) FIRMEZA Y TONICIDAD

Para luchar contra el reblandecimiento de la piel, los pliegues y las arrugas, debe utilizar el aparato con tanta frecuencia como sea necesaria (pero no más de una vez al día). Dirija siempre los movimientos hacia arriba y hacia el exterior de la cara, del cuello, del escote o del pecho.

La piel no debe pellizcarse y la aplicación nunca debe ser dolorosa. Repita este programa todos los días hasta la obtención de un resultado satisfactorio, y después realícelo cada dos semanas.

#### **Duración:**

Para la cara y el cuello, la duración del tratamiento es de 15 minutos

Para el tórax, la duración del tratamiento es de 6 minutos

Para los brazos, la duración del tratamiento es de 3 minutos

Para el vientre, la duración del tratamiento es de 6 minutos

Para los muslos, la duración del tratamiento es de 3 minutos

#### **Accesorios recomendados:**

Para cara y cuello, se recomienda utilizar los cabezales de modelado de 10, 12 y 18 mm y los cabezales de rodillos de 15 y 25 mm para el resto de zonas del cuerpo.

Para el tórax, se recomienda utilizar un modelador de 18 mm y los cabezales de rodillos de 15 o 25 mm

Para los brazos, se recomienda utilizar los cabezales de rodillos de 25 o 35 mm

Para el vientre, se recomienda utilizar los cabezales de rodillos de 35 o 55 mm

Para los muslos, se recomienda utilizar los cabezales de rodillos de 25, 35 o 55 mm

#### **Cara y cuello**



Utilice el aparato sobre una piel limpia y seca. No pase nunca el aparato al nivel de la garganta.

#### **Tórax**



No utilice el aparato si tiene alguna enfermedad en la zona del pecho.

## Brazos



SP

No lleve nunca joyas puestas durante la utilización. En caso de picor u hormigueo, no utilice el aparato y consulte con su médico.

## Vientre



## Muslos



#### 4) RELAJACIÓN Y RECUPERACIÓN

Para reducir el estrés y la tensión muscular, respete la duración y el movimiento que se han indicado. Repita la utilización todos los días hasta obtener la relajación deseada de sus músculos.

##### **Duración:**

Para el cuero cabelludo, la duración del tratamiento es de 9 minutos

Para el tórax, la duración del tratamiento es de 3 minutos

Para el cuello y los hombros, la duración del tratamiento es de 4 minutos y 30 segundos

Para la espalda, la duración del tratamiento es de 6 minutos

Para los brazos, la duración del tratamiento es de 4 minutos

Para los abdominales, la duración del tratamiento es de 6 minutos

Para los muslos, la duración del tratamiento es de 6 minutos

Para las pantorrillas, la duración del tratamiento es de 6 minutos

**Cabezas de rodillos recomendados:** 25, 35 o 55 mm

##### **Cuero cabelludo**



##### **Tórax**



##### **Hombros**



##### **Espalda**





## Brazos



SP

## Abdominales



## Muslos



## Pantorrillas



## 5) ARMONIZACIÓN

Utilizando «BEAUTY ASPECT» diariamente según el método de masaje elegido, se beneficiará de un tratamiento suave, relajante, agradable y eficaz.

## MANTENIMIENTO DEL APARATO

- 1) Tras la utilización, conserve siempre la caja de « BEAUTY ASPECT » en un lugar fresco y seco.
- 2) Desenchufe siempre el adaptador antes de limpiar el aparato.
- 3) Límpielo con un paño suave humedecido.
- 4) No introduzca nunca el aparato en un líquido. No utilice limpiadores abrasivos, disolventes ni detergentes.
- 5) Después de cada uso, compruebe siempre el filtro del aparato principal y el filtro de la bomba por si fuese necesario sustituirlos. Compruebe los orificios de ventilación para evitar cualquier obstrucción.

## CONSEJOS SOBRE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



- El embalaje está compuesto íntegramente por materiales que no suponen peligro para el medio ambiente, que pueden depositarse en el centro de recogida selectiva de su municipio para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en un contenedor de recogida de papel. Los plásticos de embalaje deben depositarse en el centro de recogida selectiva y reciclaje de su municipio.
- Cuando el aparato ya no le sirva, elimínelo de manera respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con la normativa. Retire previamente la pila y deposítela en un contenedor adecuado para su reciclaje.

## GARANTÍA LIMITADA

LANAFORM® garantiza que este producto no presenta ningún defecto de material ni de fabricación durante un período de dos años a partir de la fecha de compra, con excepción de los casos que se indican a continuación.

La garantía LANAFORM® no cubre los daños debidos a un desgaste normal por el uso del producto. Además, la garantía sobre este producto LANAFORM® no cubre los daños causados por un uso abusivo o inapropiado, ni en caso de mala utilización, accidente, colocación de un accesorio no autorizado, modificación introducida en el producto o cualquier otra situación, de cualquier naturaleza, ajena al control de LANAFORM®.

LANAFORM® no será considerada responsable de ningún tipo de daño indirecto, consecutivo o especial.

Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un período de dos años a partir de la fecha de compra inicial, siempre que pueda presentarse copia del justificante de compra.

Una vez recibido el aparato, LANAFORM® procederá a repararlo o sustituirlo, según el caso, y seguidamente se lo devolverá. La garantía solo puede reclamarse a través del Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM®. Toda actividad de mantenimiento de este producto no realizada por el Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM® anula la presente garantía.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## EINFÜHRUNG

Wir danken Ihnen, den „BEAUTY ASPECT“-Koffer von LANAFORM® ausgewählt zu haben.


Das Gerät Beauty Aspect wurde speziell für die Behandlung von Cellulite und zur Unterstützung der Verjüngung, Regeneration, Revitalisierung und Harmonisierung des Hautgewebes von Körper und Gesicht entwickelt.

Durch seine kraftvolle Ansaugung und die Funktionen „LIFT and ROLL“ (anheben und rollen) spüren Sie die Stimulation von den obersten bis in die tiefsten Hautschichten.

### **LESEN SIE BITTE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE IHR MASSAGEGERÄT IN BETRIEB NEHMEN, UND BEACHTEN SIE INSBESONDERE DIE FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE:**

- Verwenden Sie dieses Gerät nur gemäß dem bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch Personen (einschl. Kindern) ausgelegt, die in ihren motorischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, oder die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten besitzen, sofern sie nicht durch eine Aufsichtsperson überwacht werden oder eine sichere Einweisung in die korrekte Bedienung des Geräts erhalten haben. Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen und sicherstellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht von LANAFORM® empfohlen wurde oder das nicht zum Lieferumfang des Gerätes gehört.
- Schadhafte Netzkabel müssen unverzüglich durch ein passendes Spezialkabel bzw. ein gleichwertiges Kabel erneuert werden. Solche Kabel sind direkt beim Hersteller oder bei dessen Kundendienst-Niederlassungen erhältlich.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker beschädigt ist, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es fallengelassen wurde, Schäden aufweist oder ins Wasser gefallen ist. Lassen Sie das Gerät in solchen Fällen von dem Hersteller oder einer seiner Kundendienst-Niederlassungen untersuchen und reparieren, bevor Sie es wieder verwenden.
- Ziehen Sie den Netzstecker eines ins Wasser gefallenen Gerätes sofort aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät aus dem Wasser nehmen.
- Nutzen Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät zu heben oder zu ziehen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker heraus, wenn Sie das Gerät momentan nicht nutzen möchten oder bevor Sie das Gerät reinigen.
- Lassen Sie eingesteckte Elektrogeräte niemals unbeaufsichtigt. Stecken Sie das Gerät deshalb generell aus, wenn es nicht verwendet wird.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern.
- Lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen und führen Sie keine Objekte in die Gerätelüftungsöffnungen ein.
- Verwenden Sie dieses Gerät nie, wenn die Lüftungsöffnungen verschlossen sind.
- Bringen Sie keine Flüssigkeiten in die Öffnungen dieses Produkts.
- Das Gerät sollte 2 Stunden vor und nach dem Essen oder vor dem Schlafengehen nicht verwendet werden. Denn der stimulierende Massageeffekt könnte die Verdauung oder den Schlaf beeinträchtigen.
- Verwenden Sie das Massagegerät niemals, wenn Sie schlafen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es mit Wasser in Kontakt kommt oder sich in feuchter Umgebung befindet. Dies könnte die Gefahr eines elektrischen Schlages verursachen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch im Freien geeignet.

GE

- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in Räumen, in denen Sprays zum Einsatz kommen oder in denen Sauerstoff verabreicht wird.
- Legen Sie das Gerät nicht unter eine Decke oder ein Kissen. Es kann sonst zu einer erhöhten Wärmeentwicklung kommen, und es besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie das Gerät nie in einem Raum, in dem die Temperatur über 40° liegt.
- Wenn der „BEAUTY ASPECT“ in einem Raum mit niedriger Temperatur aufbewahrt wurde, wird empfohlen, mehrere Minuten vor dem Einschalten des Gerätes in einer wärmeren Umgebung zu warten. Denn durch die Kondensation könnten Wassertropfen auftreten, die den Betrieb des Gerätes beeinträchtigen können.
- Betätigen Sie, bevor Sie das Gerät ausstecken, die Bedientaste auf „OFF“  und ziehen Sie dann den Netzstecker.
- Sollten Sie gesundheitliche Probleme oder medizinische Behandlung haben, befragen Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie dieses Gerät benutzen.
- Sollten Sie bei der Benutzung dieses Geräts Schmerzen verspüren, stoppen Sie die Anwendung bitte sofort und ziehen Sie Ihren Arzt zu Rate.
- Gerät nicht länger als 30 Minuten insgesamt am Stück verwenden. Zwischen zwei Verwendungen ist eine Pause von 60 Minuten einzuhalten.
- Verwenden Sie das Gerät niemals an Körperstellen, die entzündet oder geschwollen sind oder einen Hautausschlag aufweisen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während der Schwangerschaft.
- Dieses Gerät ist ein nicht professionelles Massagegerät, das ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt ist und zur Behandlung von Cellulite sowie zur Unterstützung der Verjüngung, Regeneration, Revitalisierung und Harmonisierung des Hautgewebes von Körper und Gesicht entwickelt wurde. Verwenden Sie dieses Gerät nicht anstelle einer medizinischen Behandlung.
- Im Falle einer Störung reparieren Sie den „BEAUTY ASPECT“ nicht selbst. Bringen Sie ihn zum Händler oder zu dessen Kundendienst.

## GEBRAUCHSANLEITUNG:

### 1) MERKMALE:

*Es werden 5 weitere WIRKUNGEN erzielt:*

#### • WIRKUNG GEGEN FETTPÖLSTERCHEN UND ZUR WIEDERHERSTELLUNG DER FIGUR

- entwässert Fettgewebe und glättet Hautdellen (Verringerung der Orangenhaut)
- formt schrittweise die Figur
- entlastet und reinigt Gewebe und Zellen

#### • BLUTKREISLAUF DES KÖRPERS

- verbessert die Durchblutung und revitalisiert das Gewebe
- stimuliert und aktiviert die Mikrozirkulation
- verringert das Einsinken der Haut, Falten und Furchen

#### • Festigkeit und Körpertonus

- verbessert die Dichte und den Tonus der Haut
- kaschiert und verringert schrittweise kleine Fältchen
- gibt dem Hautgewebe neue Spannung und stimuliert es, festigt und stärkt die Haut
- beseitigt das Doppelkinn

## • Entspannung und Erholung des Körpers

- reduziert Stress und Muskelverspannungen
- fördert und stimuliert den Unterhautstoffwechsel

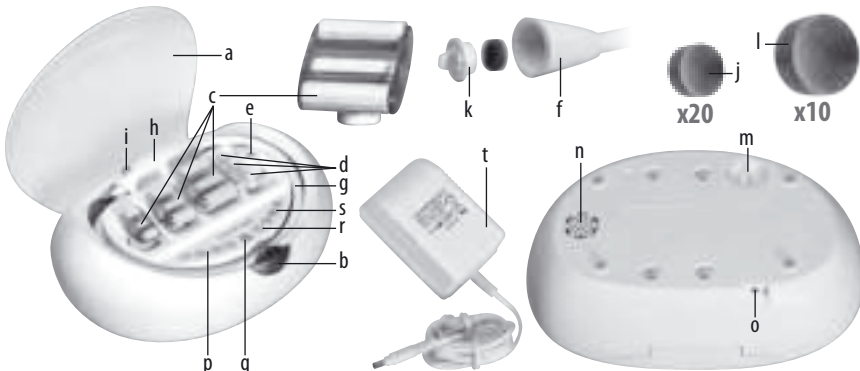
## • Harmonisierung des Gewebes

- Entspannende, angenehme, sanfte und wirkungsvolle Massagen wie in einem Schönheitssalon.

Dieses „BEAUTY ASPECT“-Set verwendet zur gesamten Steuerung eine berührungsempfindliche Technologie. Es besitzt auch einen Energiesparmodus zum Schutz der Umwelt.

## 2) INHALT DES „BEAUTY ASPECT“-SETS:

- a) Aufbewahrungskasten
- b) Schnappverschluss zum Öffnen und Schließen des Koffers
- c) 4 Köpfe und 3 Rollen (15, 25, 35 und 55 mm)
- d) 3 Modellierköpfe (10, 12 und 18 mm)
- e) Halterung des modellierkopfes
- f) Filteraufbewahrungshalterung
- g) Extraweicher Schlauch
- h) Griff des Hauptgerätes
- i) Entriegelungsknopf des Griffes
- j) Filter für den Griff (20 Stück)
- k) Filterhalterung des Griffes
- l) Pumpenfilter (10 Stück)
- m) Filterabdeckung
- n) Lüftungsöffnungen
- o) Adapteranschluss
- p) Tippsteuerung vorprogrammierte Ansauggeschwindigkeit
- q) Tippsteuerung Stand-by/Ein
- r) Tippsteuerung Zeitschaltuhr
- s) Tippsteuerung Hi/Mid/Lo (hohe/mittlere/geringe Leistung)
- t) Netzteil



### 3) ANWENDUNG:

Der „BEAUTY ASPECT“ bietet 3 Zubehörteile für die Funktion „LIFT“ und 4 Zubehörteile für die Funktion „ROLL“.

Sie können auch die gewünschte Leistung (Hi/Mid/Lo), die Funktion „lange, dauernde Ansaugung“ oder noch 4 weitere Programme auswählen. Damit können Sie zwischen sanften und starken Massagen abwechseln.

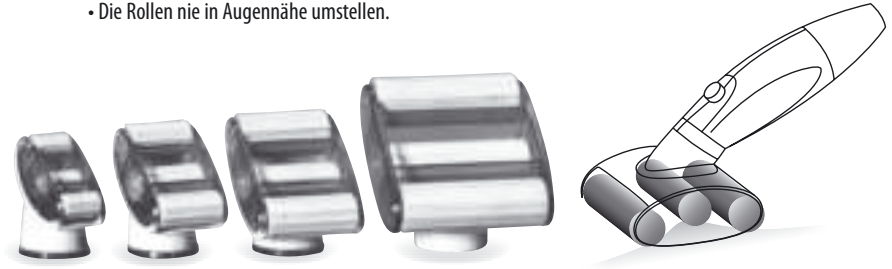
Durch die außergewöhnliche Palette an Modellieraufsätzen und Rollen ist das Gerät für alle Bereiche Ihres Gesichts und Körpers geeignet.

Der „BEAUTY ASPECT“ verfügt für die „ROLL“-Funktionen über 4 Rollenaufsätze für Gewebe (15, 25, 35 und 55 mm).

„ROLL“ (rollen): Tiefenwirkung für formende Effekte.

Rollenaufsätze in 4 Größen (15, 25, 35, und 55 mm) für die verschiedenen Körperteile. Jeder Kopf ist zur Verbesserung der Massagewirkung mit „3 integrierten Rollen“ ausgestattet.

- Achtung:**
- Zur Verwendung der Rollenaufsätze drehen Sie die Rollenköpfe einfach im Uhrzeigersinn auf den Hauptgriff. Zur Abnahme gegen den Uhrzeigersinn drehen.
  - Die Rollen nie in Augennähe umstellen.



Für die „LIFT“-Funktionen verfügt das Gerät über 3 Modellierköpfe für das Gewebe von Gesicht, Hals und Oberkörper (10, 12 und 18 mm)

„LIFT“ (**anheben**): Hautgymnastik für eine straffende Wirkung.

3 Modellierköpfe zu 10, 12 und 18 mm für verschiedene Anwendungen.

Die Modellierköpfe zu 10 und 12 mm werden für besonders empfindliche Zonen, wie um die Augen und Nase verwendet.



Der Modellierkopf mit 18 mm verfügt über eine fixe Kugel für größere Zonen.

Man braucht nur den Modellieraufsatz über die zu behandelnde Zone bewegen.

- Achtung:**
- Zur Verwendung eines Modellierkopfes befestigen Sie diesen zuerst auf die „Gewebe-Modellierkopf-Halterung“ und anschließend auf dem Hauptgriff. Durch vorsichtiges Ziehen abnehmen.
  - Das Modelliergerät nie in Augennähe umstellen.



- 1) Den Adapter in den Anschluss auf der Rückseite des Koffers stecken.
- 2) Den Adapter an eine Wandsteckdose (100-240V Wechselstrom) anstecken.

3) Wenn der Adapter eingesteckt ist, leuchtet das Symbol Stand-by/Ein „“ grün. Der „BEAUTY ASPECT“ ist jetzt im Stand-by-Modus. Wenn Sie auf diese Taste drücken, schaltet sich das Gerät ein und die Anzeigeleuchte „“ wird rot. Durch nochmaliges Drücken der Taste kehrt das Gerät in den Stand-by-Modus zurück.

4) Sie können folgende Funktionen am Bedienungsfeld auswählen:

**- Lange Ansaugung oder 4 mögliche Programme:**

Zur langen Ansaugung drücken Sie etwa 2 Sekunden lang die Taste „1“, bis Sie ein „Klick“ hören. Wenn Sie auf „1“ drücken und die Taste sofort loslassen, wird der Ansaugmodus von Programm „1“ aufgerufen.

Sie können jetzt zwischen den 4 folgenden Programmen wählen.

Das Programm 1 führt 30 Ansaugungen pro Minute durch



Das Programm 2 führt 120 Ansaugungen pro Minute durch




Das Programm 3 führt 260 Ansaugungen pro Minute durch



Das Programm 4 führt 430 Ansaugungen pro Minute durch



- **Stand-by/Ein** „“: Die grüne Farbe zeigt den Stand-by-Modus an, die rote Farbe den Betriebsmodus.

- **Modus Zeitschaltuhr** „“: Die grüne Farbe entspricht 20 Minuten, die orange Farbe 10 Minuten und die rote Farbe 30 Minuten.

Das Gerät ist im „Zeitschaltuhr“-Modus bereits auf 20 Minuten eingestellt.

- **Saugkraft-Modus:** Sie können für jedes verwendete Programm die Leistung „Hi/Mid/Lo“ (hoch/mittel/gering) einstellen.



5) Sie können auch eine straffende Creme oder eine andere geeignete Körperpflegecreme verwenden. Aus Hygienegründen ist der Griff mit einem Filterschwamm ausgestattet, der verhindert, dass Creme über den Schlauch in das Gerät gelangt. Das Gerät ist mit 20 Ersatzschwammfiltern ausgestattet.

Zum Austausch des Schwammfilters öffnen Sie das „Filtergehäuse“ durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Zum Schließen drehen Sie es dann in die andere Richtung.

6) Den Adapter nach der Verwendung ausstecken.

7) Um das gewünschte Ergebnis zu erhalten, können Sie den „BEAUTY ASPECT“ täglich verwenden. Lesen Sie immer die Sicherheitsvorschriften im Handbuch und befolgen Sie die nachfolgenden Benutzerhinweise.

8) Achten Sie darauf, dass sich der Pumpenfilter und der Filter des Hauptgeräts unter dem Koffer befinden. Diese Filter müssen sauber gehalten werden und dürfen nicht verstopft sein, um eine Verringerung oder Beeinträchtigung der Pumpenleistung zu vermeiden. Es wird empfohlen, diese Filter alle zwei Monate bei täglicher Verwendung auszutauschen.

Die Abdeckung des Pumpenfilters ist beim Schließen im Uhrzeigersinn und beim Öffnen gegen den Uhrzeigersinn zu drehen.

9) Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten. Bei kombinierter Anwendung kann die Massagedauer länger sein, wenn Sie das Gerät 1 Stunde vor dem Fortsetzen der Massage auskühlen lassen.

10) Die Lüftungsöffnungen unter dem Koffer dürfen nie verschlossen sein, da dies die Ansaugleistung des Gerätes verringern würde.

## 4) VERWENDUNGSHINWEISE FÜR DAS ZUBEHÖR ZUR DURCHFÜHRUNG DER VERSCHIEDENEN FUNKTIONEN:

### 1) WIRKUNG GEGEN FETTPÖLSTERCHEN UND ZUR WIEDERHERSTELLUNG DER FIGUR

Um Ihre Figur zu formen und Hautdellen zu glätten, können Sie dieses Programm an allen Bereichen Ihres Körpers anwenden. Beginnen Sie immer im oberen Teil des Bereichs, den Sie behandeln möchten und arbeiten Sie von oben nach

unten. Halten Sie die angegebenen Zeiten ein und wiederholen Sie die Massage täglich, bis Sie ein zufriedenstellendes Ergebnis erhalten. Dann können Sie das Gerät alle zwei Wochen verwenden.

Beginnen Sie immer mit der geringsten (Lo) Leistung und dem Programm „2“. Wenn Sie sich daran gewöhnt haben, gehen Sie zu Programm „3“ oder „4“ sowie der mittleren (Mid) oder hohen (High) Leistung über. Sollten Sie dies als unangenehm empfinden, kehren Sie zur niedrigen Leistungsstufe zurück. Wählen Sie immer das Programm und die Leistung, die für Sie am angenehmsten sind.

**Dauer:**

Am Bauch beträgt die Behandlungsdauer 12 Minuten

An Hüfte und Gesäß beträgt die Behandlungsdauer 6 Minuten

An den Oberschenkeln und Knien beträgt die Behandlungsdauer 6 Minuten

**Empfohlene Rollenaufsätze:** 35 mm und 55 mm

GE

**Bauch**



Nicht am Bauchnabel anwenden. Wenn der Bauch hart und heiß ist, verwenden Sie das Gerät nicht und suchen Sie Ihren Arzt auf.

**Hüfte und Gesäß**



Verwenden Sie die Rolle nur ober- und unterhalb der Gesäßfalte, aber nie direkt an der Falte.

**Oberschenkel und Knie**



Falls Sie tiefliegende Krampfadern haben, verwenden Sie das Gerät nicht und suchen Sie Ihren Arzt auf.



## 2) BLUTKREISLAUF DES KÖRPERS

Zur Entlastung Ihrer Beine halten Sie den gesamten Ablauf ein und beginnen Sie die Massage systematisch am Bauch, da dieser Bereich für die Verbesserung der Mikrozirkulation der Beine am wichtigsten ist.

Verwenden Sie das Gerät nicht direkt auf den Krampfadern bzw. zwei Monate nach einer Venenoperation.

Führen Sie die Pflegebehandlung so oft wie möglich durch. Für die Aufrechterhaltung der gewünschten Ergebnisse an Ihren Beinen setzen Sie die Anwendung mindestens einmal pro Monat fort.

**Dauer:** Die Behandlung dauert etwa 12 Minuten

**Empfohlene Rollenaufsätze:** 25, 35 und 55 mm

### Bauch



### Oberschenkel



GE

### Waden und Füße



### 3) FESTIGKEIT UND TONUS

Verwenden Sie das Gerät so oft wie notwendig (aber nicht öfter als einmal täglich) im Kampf gegen das Einsinken der Haut, gegen Falten und Furchen. Führen Sie die Bewegungen im Gesicht, an Hals, Dekolleté oder Brust immer nach oben und außen durch.

Die Haut darf nicht eingezwickelt werden und die Anwendung darf keinesfalls schmerzhaft sein. Wiederholen Sie dieses Programm täglich, bis Sie ein zufriedenstellendes Ergebnis erhalten. Anschließend setzen Sie die Anwendung alle zwei Wochen fort.

#### **Dauer:**

Die Behandlungsdauer von Gesicht und Hals beträgt 15 Minuten

Brust, die Behandlungsdauer beträgt 6 Minuten

Arme, die Behandlungsdauer beträgt 3 Minuten

Bauch, die Behandlungsdauer beträgt 6 Minuten

Oberschenkel, die Behandlungsdauer beträgt 3 Minuten

#### **Empfohlenes Zubehör:**

Für das Gesicht und den Hals werden die Modellierköpfe 10, 12 und 18 mm für das Gesicht sowie die Rollenaufsätze 15 und 25 mm für die anderen Körperteile empfohlen.

Für die Brust werden der Modellieraufsatz mit 18 mm und die Rollen mit 15 oder 25 mm empfohlen.

Für die Arme werden die Rollen mit 25 oder 35 mm empfohlen

Für den Bauch werden die Rollen mit 35 oder 55 mm empfohlen

Für die Oberschenkel werden die Rollen mit 25, 35 oder 55 mm empfohlen

#### **Gesicht und Hals**



Verwenden Sie das Gerät auf sauberer Haut. Fahren Sie mit dem Gerät nie über den Kehlkopfbereich.

#### **Brust**



Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie eine Erkrankung im Bereich des Brustkorbs haben.

## Arme



GE

Tragen Sie während der Anwendung keinen Schmuck. Wenn Sie ein Prickeln verspüren, verwenden Sie das Gerät nicht und suchen Sie Ihren Arzt auf.

## Bauch



## Oberschenkel



#### 4) ENTSPANNUNG UND ERHOLUNG

Halten Sie die angegebene Dauer und Bewegung zur Reduktion von Stress und Muskelverspannung ein. Wiederholen Sie die Anwendung täglich, bis Sie die gewünschte Entspannung Ihrer Muskeln erzielen.

##### **Dauer:**

Für die Kopfhaut beträgt die Behandlungsdauer 9 Minuten

Für die Brust beträgt die Behandlungsdauer 3 Minuten

Für Hals und Schultern beträgt die Behandlungsdauer 4 Minuten 30 Sekunden

Für den Rücken beträgt die Behandlungsdauer 6 Minuten

Für die Arme beträgt die Behandlungsdauer 4 Minuten

Für die Bauchmuskeln beträgt die Behandlungsdauer 6 Minuten

Für die Oberschenkel beträgt die Behandlungsdauer 6 Minuten

Für die Waden beträgt die Behandlungsdauer 6 Minuten

**Empfohlene Rollenaufsätze:** 25, 35 oder 55 mm

##### **Kopfhaut**



##### **Brust**



##### **Schultern**



##### **Rücken**



## Arme



GE

## Bauchmuskeln



## Oberschenkel



## Waden



## 5) HARMONISIERUNG

Bei täglicher Anwendung des „BEAUTY ASPECT“ mit der gewählten Massagemethode genießen Sie eine sanfte, entspannende, angenehme und wirkungsvolle Pflege.

## PFLEGE DES GERÄTES

- 1) Nach der Verwendung bewahren Sie den „BEAUTY ASPECT“-Koffer an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- 2) Stecken Sie den Adapter vor der Reinigung des Gerätes aus.
- 3) Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch.
- 4) Tauchen Sie das Gerät nie in eine Flüssigkeit. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Lösungsmittel oder Reinigungsmittel.
- 5) Kontrollieren Sie nach jeder Anwendung den Filter des Hauptgerätes und den Pumpenfilter, um diese gegebenenfalls auszutauschen. Kontrollieren Sie die Lüftungsöffnungen, um deren Verschluss zu vermeiden.

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DER UMPERPACKUNG



- Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.
- Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden. Nehmen Sie vor Entsorgen des Geräts die Batterie heraus und geben Sie diese zum Recycling in einen hierfür vorgesehenen Sammelbehälter.

## BESCHRÄNKTE GARANTIE

LANAFORM® garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM® Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM®-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM® entziehen.

LANAFORM® haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweis vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM® nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM® Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

# MANUALE D'USO

## INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per aver acquistato il cofanetto « BEAUTY ASPECT » di LANAFORM®.

Beauty Aspect è stato studiato appositamente per il trattamento della cellulite, per contribuire al ringiovanimento e al recupero di tono, vitalità e armonia dei tessuti del corpo e del viso.

Grazie alla sua potenza di aspirazione e alle sue funzioni « LIFT and ROLL » (sollevamento e massaggio con rulli) potrete stimolare i tessuti degli strati sia superficiali che profondi della pelle.

### **LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO PER MASSAGGI, IN PARTICOLARE PER QUANTO RIGUARDA LE AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA:**

- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti in questo manuale.
- Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato da persone (compresi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone inesperte o prive delle necessarie conoscenze, se non sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o dopo aver ricevuto istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Si consiglia di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con questo dispositivo.
- Non utilizzate accessori che non siano raccomandati da LANAFORM® o forniti insieme a questo apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, occorre sostituirlo con un cavo speciale o simile disponibile presso il fornitore o il servizio di post-vendita.
- Non utilizzare questo apparecchio con una presa di corrente danneggiata, se non funziona correttamente, se è caduto per terra o se è danneggiato o se è caduto in acqua. Fate controllare e riparare l'apparecchio presso il fornitore o il suo servizio assistenza.
- Scollegare immediatamente un apparecchio caduto in acqua prima di recuperarlo.
- Non trasportate l'apparecchio tenendolo per il cavo elettrico e non utilizzare il cavo come impugnatura.
- Scollegare sempre l'apparecchio dopo l'utilizzo o prima di pulirlo.
- Un apparecchio elettrico non deve mai essere lasciato incustodito quando è acceso. Scollegarlo dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
- Tenere il cavo elettrico lontano da superfici calde.
- Non lasciare che oggetti estranei cadano o penetrino nelle prese d'aria.
- Non utilizzare mai questo apparecchio se le prese d'aria sono ostruite.
- Non versare alcun liquido in una delle aperture presenti sul prodotto.
- Non utilizzare questo apparecchio nelle due ore successive o precedenti ad un pasto o prima di dormire. L'effetto stimolante del massaggio potrebbe influire negativamente sulla digestione o ritardare il sonno.
- Non utilizzare mai questo apparecchio per massaggi durante il sonno.
- Non utilizzare mai il dispositivo a contatto con acqua o in ambiente umido. Questo potrebbe causare uno shock elettrico.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso in interni.
- Non utilizzare mai questo apparecchio in una stanza dove si impiegano prodotti aerosol (spray) o in una stanza dove si somministra ossigeno.
- Non utilizzare questo apparecchio sotto una coperta o un cuscino. Il calore eccessivo può causare incendio, shock elettrico alle persone o ferimento.
- Non utilizzare mai questo apparecchio in un ambiente con temperatura superiore a 40°C.
- Se BEAUTY ASPECT si trova in una stanza con basse temperature, si consiglia di attendere alcuni minuti prima di metterlo in funzione in un ambiente più caldo. Potrebbero infatti formarsi delle gocce di condensa che potrebbero alterare il funzionamento del dispositivo.

- Per scollegare l'apparecchio, premere il tasto «OFF» (🔌), e togliere poi la spina dalla presa di corrente.
- In caso di dubbi sulla vostra salute o di trattamento medico, consultare un medico prima di utilizzare l'apparecchio.
- Se l'uso di questo apparecchio provoca dolore di qualsiasi tipo, interrompere immediatamente l'utilizzo e consultate il medico.
- Non utilizzate l'apparecchio più di 30 minuti per volta in totale. Rispettare un periodo di pausa di 60 minuti tra una seduta e l'altra.
- Non utilizzare mai questo apparecchio su parti del corpo che presentano gonfiore o infiammazioni o in caso di eruzioni cutanee.
- Non utilizzare l'apparecchio in gravidanza.
- Questo prodotto è un apparecchio per massaggio non professionale destinato unicamente ad un utilizzo domestico, studiato appositamente per il trattamento della cellulite, per contribuire al ringiovanimento e al recupero di tonicità, alla rivitalizzazione e all'armonizzazione dei tessuti del corpo e del viso. Non utilizzare questo apparecchio in sostituzione di trattamenti medici.
- Non riparare mai da soli BEAUTY ASPECT in caso di guasti. In questi casi, riportarlo presso il fornitore o il servizio di assistenza.

## UTILIZZO:

### 1) Caratteristiche:

*Si realizzano 5 AZIONI complementari:*

#### • AZIONE ANTICELLULITE E RIMODELLANTE DELLA FIGURA

- Drena i tessuti adiposi e riduce i cuscinetti (riduzione dell'aspetto a buccia d'arancia)
- Disegna progressivamente una nuova silhouette
- Decongestiona e libera i tessuti e le cellule

#### • CIRCOLAZIONE SANGUIGNA DEL CORPO

- Migliora la circolazione del sangue e rivitalizza i tessuti
- Stimola e attiva la microcircolazione
- Riduce l'assottigliamento della pelle, le rughe e i segni del tempo

#### • TONO ED ELASTICITÀ DEL CORPO

- Migliora la densità e la tonicità della pelle
- Colma e riduce progressivamente le rughe sottili
- Distende e stimola i tessuti cutanei, rassoda e rinforza la pelle
- Elimina il doppio mento

#### • RILASSA E RINFORZA IL CORPO

- Riduce lo stress e la tensione muscolare
- Favorisce e stimola gli scambi sottocutanei

#### • ARMONIZZAZIONE DEI TESSUTI

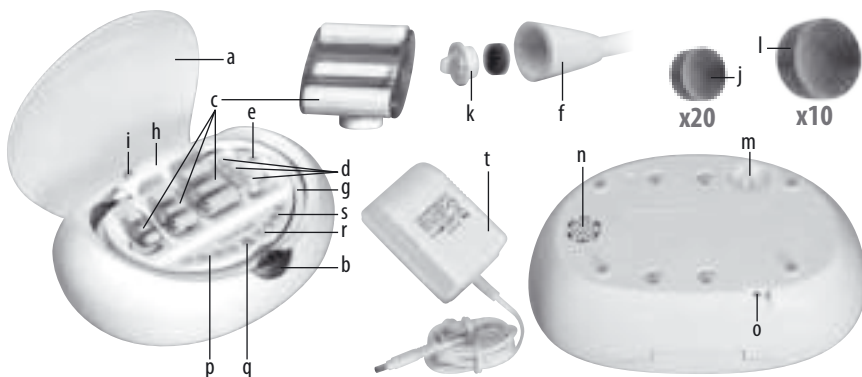
- Massaggio rilassante, piacevole, dolce ed efficace, paragonabile a quelli praticati negli istituti di bellezza.

*Il BEAUTY ASPECT utilizza una tecnologia tattile per tutti i comandi. Utilizza inoltre una tecnologia di risparmio energetico per proteggere l'ambiente.*



## 2) COMPONENTI DEL COFANETTO "BEAUTY ASPECT":

- a) Custodia
- b) Fibbia di apertura e chiusura del cofanetto
- c) 4 testine con 3 rulli (15, 25, 35 e 55 mm)
- d) 3 testine modellanti (10, 12 e 18 mm)
- e) Supporto per la testina modellante
- f) Supporto di conservazione del filtro
- g) Tubo extra-morbido
- h) Impugnatura dell'apparecchio principale
- i) Tasto per liberare l'impugnatura
- j) Filtro dell'impugnatura (20 pezzi)
- k) Supporto del filtro per l'impugnatura
- l) Filtro a pompa (10 pezzi)
- m) Coperchio del filtro
- n) Apertura di ventilazione
- o) Presa dell'adattatore
- p) Comando tattile Velocità di aspirazione pre-impostata
- q) Comando tattile Pausa/Avvio
- r) Comando tattile Minuti
- s) Comando tattile Hi/Mid/Lo (potenza elevata/media/debole)
- t) Adattatore



## 3) MODO D'USO :

« BEAUTY ASPECT » propone 3 accessori con azione « LIFT » e 4 accessori con azione « ROLL ».

È inoltre possibile selezionare la potenza desiderata (Hi/Mid/Lo), la funzione « aspirazione lunga e continua » o ancora 4 programmi diversi. Questo consentirà di passare da un massaggio delicato a uno più energico.

Con la sua eccezionale gamma di modellanti e rulli si adatta a tutte le zone del viso e del corpo.

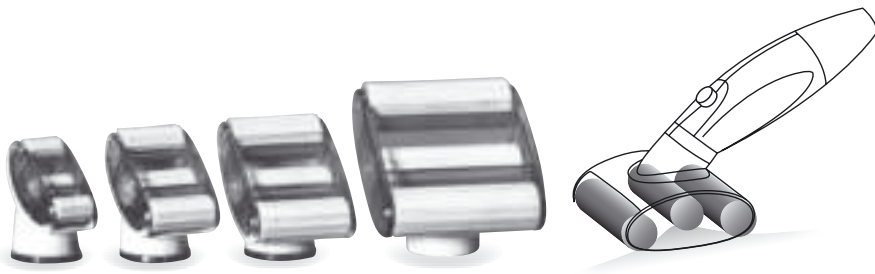
Per le azioni «ROLL», «BEAUTY ASPECT» dispone di 4 testine con rulli per i tessuti del corpo (15, 25, 35 e 55 mm).

«**ROLL**» (**massaggio con rulli**): Azione in profondità per un effetto modellante.

4 dimensioni per le testine con rulli (15, 25, 35 e 55 mm) per il viso e le diverse parti del collo. Ogni testina è dotata di «3 rulli integrati» per migliorare l'efficacia del massaggio.

**Attenzione** : • Al momento di utilizzare la testina con rulli, ruotarla semplicemente in senso orario sull'impugnatura principale. Ritrarla ruotandola in senso antiorario.

- Non collocare MAI i rulli vicino agli occhi.



Per le azioni «LIFT», dispone di 3 testine modellanti per tessuti del viso, del collo e del busto (10, 12, e 18 mm).

«**LIFT**» (**sollevamento**): Ginnastica cutanea per un'azione rassodante.

3 testine modellanti da 10, 12 e 18 mm per diverse applicazioni.

Le testine modellanti da 10 e 12 mm si utilizzano per zone particolarmente delicate come occhi e naso.

La testina modellante da 18 mm dispone di una sfera fissa per le zone più grandi.

Basta spostare il sistema modellante sulla zona da trattare.

**Attenzione** : • Al momento di utilizzare la testina modellante, inserirla sul "supporto per la testina modellante dei tessuti" e poi sull'impugnatura principale. Rimuoverla tirando dolcemente.

- Non collocare MAI il dispositivo modellante vicino agli occhi.



1) Inserire l'adattatore nella «presa» collocata sul retro del cofanetto.

2) Collegare l'adattatore alla presa domestica (AC 100-240V).

3) Una volta collegato l'adattatore il simbolo Pausa/avvio «» si illumina con luce verde. «BEAUTY ASPECT» ora è in modalità pausa. Premendo su questo tasto l'apparecchio si mette in funzione e la spia «» diventa rossa. Basta premere nuovamente sul tasto per riportarlo in modalità Pausa.

4) Sul pannello comandi è possibile selezionare le seguenti funzioni :

- **Aspirazione lunga o 4 possibili programmi** :

Per un'aspirazione lunga, premere sul tasto «1» per circa 2 secondi finché non si sentirà un « clic ». Premendo sul tasto

« 1 » e rilasciando immediatamente, l'apparecchio entrerà nella modalità di aspirazione del programma « 1 ».

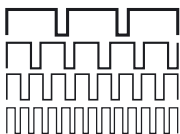
A questo punto si può scegliere tra uno dei 4 programmi indicati qui sotto :

Il programma 1 effettua 30 aspirazioni al minuto

Il programma 2 effettua 120 aspirazioni al minuto

Il programma 3 effettua 260 aspirazioni al minuto

Il programma 4 effettua 430 aspirazioni al minuto

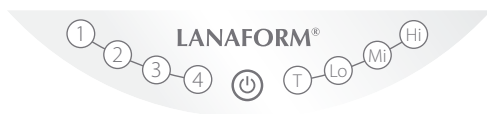


- **Pausa/avvio** (⏸) : Il colore verde indica la modalità di pausa, il colore rosso la modalità di funzionamento.

- **Modalità a tempo** (⌚) : Il colore verde corrisponde a 20 minuti, il colore arancione a 10 minuti e il colore rosso a 30 minuti.

L'apparecchio è già in modalità "a tempo" impostata su 20 minuti.

- **Modalità potenza di aspirazione:** Per ogni programma utilizzato si può selezionare la potenza « Hi/Mid/Lo » (potenza elevata/media/debole)



5) È inoltre possibile utilizzarlo con una crema anticellulite o con una qualsiasi crema cosmetica adatta. Per motivi igienici, l'impugnatura è dotata di una spugna filtrante che impedisce alla crema di penetrare nell'apparecchio attraverso il tubo. L'apparecchio è dotato di 20 spugne filtranti di ricambio.

Per sostituire la spugnetta filtrante, aprire il "vano filtro" ruotandolo in senso antiorario. Ruotare poi in senso contrario per richiudere.

6) Dopo l'utilizzo, scollegare l'adattatore:

7) Per ottenere i risultati desiderati si può utilizzare « BEAUTY ASPECT » quotidianamente. Leggere sempre le indicazioni di sicurezza presenti nel manuale e seguire le istruzioni per l'uso fornite più avanti.

8) Controllare il filtro della pompa che si trova sotto il cofanetto e il filtro dell'apparecchio principale. Questi filtri devono essere mantenuti puliti e non devono essere ostruiti per evitare una riduzione o alterazione della potenza della pompa. Si consiglia di sostituire i filtri ogni due mesi per un uso quotidiano.

Per il coperchio del filtro a pompa, ruotare in senso orario per chiudere e in senso antiorario per aprire.

9) Non utilizzare mai l'apparecchio più di 30 minuti. In caso di combinazioni, la durata del massaggio può essere più lunga se si lascia raffreddare l'apparecchio per 1 ora prima di continuare.

10) Le aperture di ventilazione sul cofanetto non devono mai essere ostruite poiché questo riduce la potenza di aspirazione dell'apparecchio.

#### 4) GUIDA PER L'UTILIZZO DEGLI ACCESSORI PER ESEGUIRE DIVERSE AZIONI :

##### 1) AZIONE ANTICELLULITE E RIMODELLANTE DELLA FIGURA

Per ridisegnare la propria linea ed eliminare i cuscinetti si può utilizzare questo programma su tutte le zone del corpo. Cominciare sempre dalla parte superiore da trattare e continuare dall'alto verso il basso. Rispettare la durata indicata e ripetere il massaggio ogni giorno fino ad ottenere un risultato soddisfacente. In seguito potrete utilizzare l'apparecchio ogni due settimane.

Cominciare sempre con potenza debole (Lo) e con il programma « 2 ». Una volta acquisita familiarità, sarà possibile passare al programma « 3 » o « 4 » e alla potenza media (Mid) ed elevata (High). In caso di disagio, tornare ad una potenza inferiore. Scegliere sempre il programma e la potenza più piacevole.

**Durata :**

Per la pancia, il trattamento è 12 minuti

Per le anche e i glutei, il trattamento è 6 minuti

Per fianchi e glutei, il trattamento è 6 minuti

**Testine con rulli raccomandate :** 35 mm e 55 mm

**Pancia**

Evitare di applicare sull'ombelico. Se l'addome è duro e caldo non utilizzare l'apparecchio e consultare un medico.

**Fianchi e glutei**

Applicare il rullo solo sopra e sotto la piega dei glutei ma mai direttamente sulla piega.

**Cosce e ginocchia**

In presenza di varici profonde non utilizzare l'apparecchio e consultare un medico.

## 2) CIRCOLAZIONE SANGUIGNA DEL CORPO

Per dare sollievo alle gambe, rispettare il protocollo completo ed iniziare sistematicamente il massaggio dall'addome, che è la zona chiave per migliorare la microcircolazione delle gambe.

Non utilizzare l'apparecchio direttamente sulle varici o nei mesi immediatamente successivi ad un'operazione alle "vene".

Eseguire il trattamento il più spesso possibile. Per mantenere i risultati desiderati sulle gambe, continuare l'utilizzo almeno una volta al mese.

**Durata** : Il trattamento dura circa 12 minuti

**Testine con rulli raccomandate** : 25, 35 e 55 mm

**Pancia**



**Cosce**



IT

**Polpacci e piedi**



### 3) RASSODAMENTO E TONICITÀ

Per lottare contro l'il cedimento della pelle, le pieghe e le rughe, utilizzare l'apparecchio con la necessaria frequenza (ma mai più di una volta al giorno). Dirigere tutti i movimenti verso l'alto e verso l'interno del viso, del collo, del décolleté o del petto.

La pelle non deve essere tirata a pizzicotto e l'applicazione non deve mai essere dolorosa. Ripetere questo programma ogni giorno fino ad ottenere un risultato soddisfacente, poi proseguire con un mantenimento ogni due settimane.

#### **Durata :**

Per viso e collo la durata del trattamento è 15 minuti

Per il torace la durata del trattamento è 6 minuti

Braccia, la durata del trattamento è 3 minuti

Pancia, la durata del trattamento è 6 minuti

Cosce, la durata del trattamento è 3 minuti

#### **Accessori consigliati:**

Per viso e collo: si consiglia di utilizzare le testine modellanti da 10, 12 e 18 mm per il viso e le testine con rulli da 15 e 25 mm per le altre parti del corpo.

Per il torace, si consigliano la testina modellante da 18 mm e i rulli da 15 o 25 mm

Per le braccia si consigliano i rulli da 25 o 35 mm

Per la pancia si consigliano i rulli da 35 o 55 mm

Per le cosce si consigliano i rulli da 25, 35 o 55 mm

IT

#### **Viso e collo**



Utilizzare l'apparecchio sulla pelle pulita. Non passare mai l'apparecchio sulla gola.

#### **Torace**



Non utilizzare l'apparecchio se si soffre di patologie al petto.

## Braccia



IT

Non portare gioielli durante il trattamento. In casi di prurito non utilizzare l'apparecchio e consultare un medico.

## Pancia



## Cosce



#### 4) RELAX E TONO

Per ridurre lo stress e la tensione muscolare, seguire le durate ed i movimenti indicati. Ripetere l'utilizzo ogni giorno fino ad ottenere il rilassamento muscolare desiderato.

##### **Durata :**

Per il cuoio capelluto, la durata del trattamento è 9 minuti

Per il torace, la durata del trattamento è 3 minuti

Per il collo e le spalle la durata del trattamento è 4 minuti e 30 secondi

Per la schiena, la durata del trattamento è 6 minuti

Per le braccia, la durata del trattamento è 4 minuti

Per gli addominali, la durata del trattamento è 6 minuti

Per le cosce, la durata del trattamento è 6 minuti

Per i polpacci, la durata del trattamento è 6 minuti

**Testine con rulli raccomandate : 25, 35 o 55 mm**

IT

**Cuoio capelluto**



**Torace**



**Spalle**



**Schiena**





## Braccia



IT

## Addominali



## Cosce



## Polpacci



## 5) ARMONIZZAZIONE

Utilizzando BEAUTY ASPECT quotidianamente con il metodo di massaggio scelto è possibile godere di un trattamento delicato, rilassante, piacevole ed efficace.

## MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

- 1) Dopo l'utilizzo, conservare sempre il cofanetto BEAUTY ASPECT in un luogo fresco ed asciutto.
- 2) Scollegare sempre l'adattatore prima di pulire l'apparecchio.
- 3) Pulire unicamente con un panno umido morbido.
- 4) Non immergere mai l'apparecchio in acqua. Non utilizzare detergenti abrasivi, solventi o altri detergenti.
- 5) Dopo ogni utilizzo, controllare il filtro dell'apparecchio principale e il filtro a pompa ed eventualmente sostituirli. Controllare le aperture di ventilazione per evitare ostruzioni.

IT

## CONSIGLI PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

### CONSIGLI PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI



- L'imballaggio è composto interamente di materiale che non comporta pericoli per l'ambiente e che può essere smaltito dal centro di smaltimento comunale per essere utilizzato come materiale riciclato. Il cartone può essere smaltito tramite raccolta differenziata. Le pellicole di imballaggio devono essere portate al centro di riciclaggio e smaltimento del comune.
- Se desiderate gettare via l'apparecchio, smaltitelo in maniera rispettosa dell'ambiente e secondo le direttive di legge. Cogliere la pila e smaltirla nel cassonetto di raccolta differenziata perché venga riciclata.

## GARANZIA LIMITATA

LANAFORM® garantisce che questo prodotto è esente da vizi materiali e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le seguenti condizioni specifiche.

La garanzia LANAFORM® non copre i danni causati da una normale usura di questo prodotto. Inoltre, la garanzia su questo prodotto LANAFORM® non copre danni causati in seguito ad utilizzo improprio o abusivo o di qualsiasi uso errato, incidenti dovuti al collegamento di accessori non autorizzati, modifiche apportate al prodotto o di qualsiasi altra condizione di qualsiasi natura, che sfugga al controllo di LANAFORM®.

LANAFORM® non è responsabile per qualsiasi danno accessorio, consecutivo o speciale.

Qualsiasi garanzia implicita o esplicita di conformità del prodotto è limitata ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale e laddove sia disponibile una copia della prova di acquisto.

Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM® si riserva di ripararlo o sostituirlo a seconda del caso e di rispedirlo al cliente. La garanzia vale solo per interventi tramite il Centro Assistenza LANAFORM®. Qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto affidate a persone esterne al Centro assistenza LANAFORM® invalidano la presente garanzia.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ВВЕДЕНИЕ


Поздравляем вас с покупкой вибромассажёра BEAUTY ASPECT производства фирмы LANAFORM®.

Прибор Beauty Aspect предназначен для борьбы с целлюлитом, а также оживления, восстановления и гармонизации работы тканей тела и лица.

Благодаря возможности регулировки интенсивности дренажа и функциям «LIFT and ROLL» («Подтяжка и разглаживание») Вы сможете ощутить эффект тонизирования тканей, от самых поверхностных до самых глубоких слоёв кожи.

### **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВИБРОМАССАЖЕРА. В ЧАСТНОСТИ, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА НЕСКОЛЬКО ОСНОВНЫХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ:**

- Используйте данный прибор исключительно по назначению, согласно рекомендациям настоящего руководства.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, лицами, не умеющими пользоваться данным прибором или не ознакомленными с ним, кроме тех случаев, когда прибор используется под присмотром другого лица, следящего за безопасностью и предварительно ознакомленного с инструкциями по использованию данного прибора. Не оставляйте детей без присмотра и не разрешайте им играть с прибором.
- Используйте только оригинальные детали компании LANAFORM®, поставляемые в комплекте с прибором.
- В случае повреждения кабеля питания следует заменить его на специальный или идентичный кабель, обратившись непосредственно к поставщику или в отдел гарантийного обслуживания.
- Не пользуйтесь прибором в случае повреждения вилки шнура питания, нарушения нормального функционирования прибора, его повреждения, падения на пол или в воду. В этом случае обратитесь к поставщику или в службу послепродажного обслуживания для осмотра и ремонта прибора.
- В случае падения прибора в воду необходимо немедленно отключить его от сети питания, и только потом можно его достать из воды.
- Не используйте шнур электропитания в качестве ручки для переноски прибора.
- Всегда отключайте прибор от электросети после использования или перед чисткой.
- Никогда не оставляйте включенный в электросеть прибор без присмотра. Отключайте прибор, если он не используется.
- Держите кабель питания вдали от горячих поверхностей.
- Следите за тем, чтобы в вентиляционные отверстия прибора не попадали посторонние предметы.
- Не пользуйтесь прибором в случае, если вентиляционные отверстия засорены.
- Запрещается заливать жидкости в отверстия прибора.
- Не пользуйтесь прибором менее чем за 2 часа до или после приема пищи, или перед сном. Это связано с тем, что тонизирующий эффект массажа может привести к нарушению пищеварения или замедлить наступление сна.
- Никогда не пользуйтесь вибромассажером во время сна.
- Запрещается пользоваться данным прибором при его контакте с водой или во влажной среде. Это создает риск поражения электрическим током.
- Прибор предназначен исключительно для использования в помещении.
- Никогда не пользуйтесь этим прибором в помещении, где используются аэрозоли (спреи), или в помещении, где воздух обогащен кислородом.

- Не накрывайтесь одеялом или подушкой во время пользования прибором. Перегрев прибора может привести к пожару, поражению электрическим током или травмам.
- Запрещается пользоваться прибором в помещении, где температура превышает 40°C.
- При хранении массажёра BEAUTY ASPECT в помещении с низкой температурой рекомендуется подождать несколько минут перед включением прибора в более теплой среде. Это объясняется тем, что при конденсации в приборе могут образоваться капли воды, и Ваш прибор может выйти из строя при включении.
- Чтобы выключить прибор, переведите его в режим «OFF» («ВЫКЛ.») , а затем вытащите вилку из розетки.
- Если Вас беспокоит состояние вашего здоровья или если Вы проходите какое-либо лечение, проконсультируйтесь с врачом прежде чем начать пользоваться прибором.
- Если при использовании прибора у вас возникнут болезненные ощущения, немедленно прекратите использование и проконсультируйтесь с вашим врачом.
- Запрещается пользоваться данным прибором более 30 минут. Перерыв для отдыха между сеансами массажа должен составлять не менее 1 часа.
- Запрещается пользоваться прибором на опухших и воспаленных участках тела, а также при кожных заболеваниях.
- Запрещается пользоваться прибором при беременности.
- Прибор является профессиональным массажёром и предназначен для борьбы с целлюлитом, а также оживления, восстановления и гармонизации работы тканей тела и лица. Не используйте данный прибор вместо лечебных процедур.
- В случае выхода из строя массажёра BEAUTY ASPECT не осуществляйте его ремонт сами. Прибор необходимо доставить для ремонта непосредственно поставщику или в его службу гарантийного обслуживания.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

### 1) ХАРАКТЕРИСТИКИ:

*В приборе добавлено 5 дополнительных функций:*

#### • **БОРЬБА С ЦЕЛЛЮЛИТНЫМИ УЗЛАМИ И КОРРЕКТИРОВКА ФИГУРЫ;**

- дренаж жировых тканей и разглаживание целлюлитных узлов (уменьшение эффекта апельсиновой корки кожи);
- постепенное формирование новой формы;
- уменьшение застойных явлений в тканях и клетках;

#### • **СТИМУЛЯЦИЯ КРОВООБРАЩЕНИЯ ТЕЛА;**

- улучшение кровообращения и оживление тканей;
- стимуляция и активизация микроциркуляции крови;
- уменьшение обвисания кожи, борьба со складками и морщинами;

#### • **ПРИДАНИЕ УПРУГОСТИ И ТОНИЗИРОВАНИЕ ТЕЛА;**

- повышение плотности и тонизирование кожи;
- постепенное разглаживание мелких морщин;
- натяжение и укрепление кожи, тонизирование тканей кожи;
- устранение двойного подбородка;

#### • **РЕЛАКСАЦИЯ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗДОРОВЬЯ ТЕЛА;**

- снижение стресса и мышечного напряжения;
- стимуляция обмена веществ в клетках кожи;

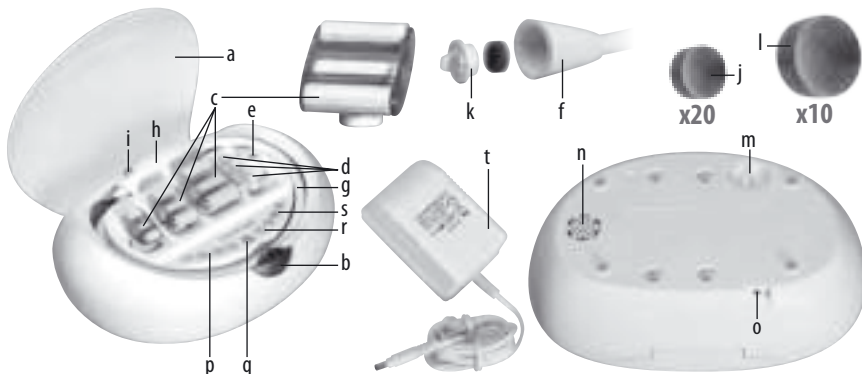
## • ГАРМОНИЗАЦИЯ СОСТОЯНИЯ ЗДОРОВЬЯ ТКАНЕЙ;

- С помощью этого прибора Вы можете получить релаксирующие приятные мягкие и эффективные массажи, как в косметическом кабинете.

*Прибор работает полостью на сенсорном управлении. Также имеется функция сохранения энергии для содействия окружающей среде.*

## 2) КОМПОНЕНТЫ ПРИБОРА:

- a) Корпус;
- b) механизм открытия и закрытия корпуса прибора;
- c) 4 головки 3 роликов (размером 15, 25, 35 и 55 мм);
- d) 3 головки для корректировки (размером 10, 12 и 18 мм);
- e) крепление головки для корректировки;
- f) крепление отделения фильтра;
- g) сверхгибкая трубка;
- h) рукоятка основного механизма прибора;
- i) кнопка разблокирования рукоятки;
- j) фильтр рукоятки (20 деталей);
- k) крепление фильтра рукоятки;
- l) фильтр с насосом (10 деталей);
- m) крышка фильтра;
- n) вентиляционные отверстия;
- o) розетка блока питания;
- p) сенсорная регулировка запрограммированной интенсивности дренажа;
- q) Сенсорное переключение режимов «Ожидание/Функционирование» («Veille/Marche»);
- r) сенсорное управление таймером;
- s) сенсорная регулировка интенсивности - Hi/Mid/Lo (высокая/средняя/низкая).
- t) Блок питания



## 3) СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ:

Прибор BEAUTY ASPECT оснащён 3 приспособлениями для подтяжки кожи и 4 приспособлениями для разглаживания.

Вы также можете выбрать необходимую интенсивность функционирования (Hi/Mid/Lo (высокая/средняя/низкая)), функцию «продолжительный дренаж», а также ещё 4 различных программы. Так Вы сможете варьировать мягкий и энергичный массаж.

Благодаря комплексу массажных приспособлений прибор адаптирован для массажа всех зон Вашего лица и тела.

Для выполнения функции «Разглаживание» («ROLL») прибор оснащён 4 роликовыми головками для работы с тканями тела (размером 15, 25, 35 и 55 мм).

**Функция «Разглаживание» («ROLL»):** Глубокое корректирующее действие.

4 размера роликовых головок (размером 15, 25, 35 и 55 мм) для различных частей тела. Каждая головка оснащена 3 встроенными роликами для повышения эффективности массажа.

**Внимание:** • Для использования роликовых головок просто вкрутите их в направлении по часовой стрелке на главной рукоятке управления. Чтобы снять роликовые головки, выкрутите их в направлении против часовой стрелки.

- Запрещается располагать ролики рядом с глазами.



Для выполнения функции «Разглаживание» («LIFT») прибор оснащён 3 корректирующими головками для работы с тканями лица, шеи и бюста (размером 10, 12 и 18 мм).

**Функция «Подтяжка» («LIFT»):** Гимнастика для кожи с укрепляющим эффектом.

3 корректирующие головки (размером 10, 12 и 18 мм) различного применения.

Головки для корректировки размером 10 мм и 12 мм используют в особо деликатных зонах, таких как глаза и нос.

Корректирующая головка размером 18 мм оснащена фиксированным шаром для использования в более крупных зонах.



Достаточно просто перемещать формующую головку в пределах массируемой зоны.

**Внимание:** • Для использования корректирующей головки установите её сначала на соответствующем креплении, затем на основной рукоятке. Для снятия легко потяните.

- Запрещается располагать формующую головку рядом с глазами.



1) Подключите блок питания к электрической розетке на корпусе прибора.

- 2) Подключите блок питания к электрической розетке (п.т. 100-240 в).
- 3) При включении прибора загорается зелёный индикатор режимов «Ожидание/Функционирование» («Veille/Marche») «». Сейчас прибор BEAUTY ASPECT находится в режиме ожидания. При нажатии той же кнопки прибор начинает функционировать и загорается красный индикатор «». Чтобы снова установить режим ожидания ещё раз нажмите ту же кнопку.
- 4) На панели управления Вы можете выбрать различные функции.

**- Продолжительный дренаж кожи или 4 возможные программы функционирования:**

Чтобы включить функцию продолжительного дренажа нажмите и удерживайте кнопку «1» в течение около 2 секунд, пока не услышите звуковой сигнал. При нажатии кнопки 1 раз и её мгновенном отпускании прибор переходит в режим дренажа программы «1».

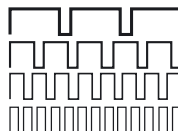
Теперь Вы можете выбрать 1 из 4 следующих программ:

В ходе выполнения первой программы осуществляется дренаж 30 раз в минуту.

В ходе выполнения второй программы осуществляется дренаж 120 раз в минуту.

В ходе выполнения третьей программы осуществляется дренаж 260 раз в минуту.

В ходе выполнения четвёртой программы осуществляется дренаж 430 раз в минуту.

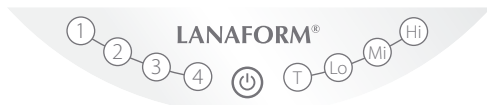


- **Режимы «Ожидание/Функционирование» («Veille/Marche») «»** : В режиме ожидания горит зелёный индикатор, в режиме функционирования - красный.

- **Режим «Таймер» («Minuterie») «»** : Продолжительность 20 минут - горит зелёный индикатор, 10 минут - оранжевый, 30 минут - красный.

Прибор уже настроен на продолжительность 20 минут.

- **Режим регулировки интенсивности дренажа:** Для каждой используемой программы Вы можете выбрать интенсивность - Hi/Mid/Lo (высокая/средняя/низкая).



5) Вы также можете использовать соответствующий косметический крем для борьбы с целлюлитными узлами. В целях гигиены рукоятка оснащена фильтрующей губкой, которая предотвращает проникание крема в прибор через трубку. В комплекте с прибором поставляют 20 запасных фильтрующих губок.

Чтобы заменить губку откройте отделение фильтра посредством вращения в направлении против часовой стрелки. Чтобы закрыть отделение фильтра осуществляйте вращение в направлении по часовой стрелке.

6) После использования прибора отключите его блок питания от розетки.

7) Чтобы добиться желаемого результата Вы можете пользоваться массажёром ежедневно. Всегда следуйте инструкциям по технике безопасности, указанным в данном руководстве.

8) Проверьте состояние фильтра с насосом, расположенного на в нижней части корпуса прибора, и фильтра основного механизма. Следите за чистотой фильтров, их засорение может привести к снижению интенсивности работы насоса. При ежедневном пользовании прибором рекомендуется менять фильтры каждые два месяца.

Чтобы закрыть крышку фильтра с насосом вращайте её по часовой стрелке, чтобы открыть - против часовой стрелки.

9) Запрещается использовать прибор в течение более 30 минут. В случае комбинирования массажей прибор может работать дольше, если дать ему остыть в течение 1 часа прежде чем продолжить.

10) Следите за чистотой вентиляционных отверстий на корпусе прибора, их засорение может привести к снижению интенсивности его работы.

#### 4) РУКОВОДСТВО ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИСПОСОБЛЕНИЯМИ ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ ДЕЙСТВИЙ:

##### 1) БОРЬБА С ЦЕЛЛЮЛИТНЫМИ УЗЛАМИ И КОРРЕКТИРОВКА ФИГУРЫ;

Чтобы скорректировать фигуру и разгладить целлюлитные узлы Вы можете использовать эту программу во всех зонах Вашего тела. Всегда начинайте с самой верхней части тела и продолжайте сверху вниз. Соблюдайте указанную длительность массажа и повторяйте его каждый день, пока не получите желаемый результат. Затем Вы можете пользоваться прибором каждые две недели.

Работа прибора всегда должна начинаться с низкой интенсивностью (Lo) программы «2». Когда Вы привыкнете к программе «2» можете переходить к программе «3» или «4», а также установить среднюю (Mid) или высокую интенсивность (High) работы. При ощущении дискомфорта установите низкую интенсивность работы. Всегда выбирайте наиболее комфортную для Вас программу и интенсивность работы.

##### **Продолжительность работы:**

Для массажа живота выберите продолжительность 12 минут.

Для массажа бёдер и ягодиц выберите продолжительность 6 минут.

Для массажа бёдер и коленей выберите продолжительность 6 минут.

**Рекомендуемые роликовые головки:** размером 35 мм и 55 мм

RU

##### **Живот**



Воздержитесь от массажа в области пупка. В случае отвердения и повышения температуры области живота обратитесь к врачу.

##### **Таз и ягодицы**



Осуществляйте массаж над или под складкой на ягодицах, никогда не осуществляйте массаж непосредственно на ней.



## Бёдра и колени



В случае глубокого варикоза не пользуйтесь прибором, обратитесь к врачу.

### 2) СТИМУЛЯЦИЯ КРОВООБРАЩЕНИЯ ТЕЛА;

Чтобы достичь эффекта облегчения в ногах соблюдайте все правила данного руководства. Осуществляйте массаж систематически, начиная с зоны живота, которая является ключевой для улучшения микроциркуляции крови в ногах.

Не пользуйтесь массажёром непосредственно в местах варикоза, а также в течение двух месяцев после операции на венах.

Пользуйтесь массажёром как можно чаще. Для поддержания желаемых результатов на ногах пользуйтесь, по крайней мере, раз в месяц.

**Продолжительность работы:** Выберите продолжительность около 12 минут.

**Рекомендуемые роликовые головки:** Размеры головок: 25 мм, 35 мм и 55 мм.

RU

## Живот



## Бёдра



## Икры и ступни



### 3) УПРУГОСТЬ И ТОНУС КОЖИ.

Для борьбы с обвисанием кожи, складками и морщинами, пользуйтесь прибором по необходимости (но не чаще 1 раза в день). Всегда направляйте движения вверх и ко внешней части лица, шеи или груди.

Кожу не должно зажимать и пользование не должно быть болезненным. Повторяйте программу ежедневно, пока не получите желаемый результат, затем пользуйтесь массажёром каждые две недели.

#### **Продолжительность работы:**

Для массажа лица и шеи выберите продолжительность 15 минут.

Для массажа груди выберите продолжительность 6 минут.

Для массажа верхней части рук выберите продолжительность 3 минуты.

Для массажа живота выберите продолжительность 6 минут.

Для массажа бёдер выберите продолжительность 3 минуты.

#### **Рекомендованные аксессуары:**

Для массажа лица и шеи рекомендуется использовать головки следующих типов и размеров: корректирующие головки размером 10 мм, 12 мм и 18 мм - для лица, и роликовые головки размером 15 мм и 25 мм - для всех остальных частей тела.

Для массажа груди рекомендуется использовать формующую головку размером 18 мм и роликовые головки размером 15 мм или 25 мм.

Для массажа верхней части рук рекомендуется использовать роликовые головки размером 25 мм или 35 мм.

Для массажа живота рекомендуется использовать роликовые головки размером 35 мм или 55 мм.

Для массажа бёдер рекомендуется использовать роликовые головки размером 25 мм, 35 мм или 55 мм.

#### **Лицо и шея**



При использовании массажёром Ваша кожа должна быть чистой. Запрещается пользоваться прибором на уровне горла.

#### **Грудь**



Не пользуйтесь прибором, если Вы страдаете от какого-либо заболевания с локализацией в области грудной клетки.

## Верхняя часть рук



Перед сеансом массажа снимите с себя все украшения. В случае покалывания или пощипывания на теле прекратите пользование прибором и обратитесь к врачу.

RU

## Живот



## Бёдра



#### 4) РЕЛАКСАЦИЯ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗДОРОВЬЯ ТЕЛА.

Для снижения стресса и мышечного напряжения соблюдайте длительность и направление движений массажа. Пользуйтесь массажёром ежедневно, пока не достигните желаемого ощущения релаксации Ваших мышц.

##### **Продолжительность работы:**

Для массажа волосяного покрова черепа выберите продолжительность 9 минут.

Для массажа груди выберите продолжительность 3 минуты.

Для массажа шеи и плеч выберите продолжительность 4 минуты 30 секунд.

Для массажа спины выберите продолжительность 6 минут.

Для массажа верхней части рук выберите продолжительность 4 минуты.

Для массажа области живота выберите продолжительность 6 минут.

Для массажа бёдер выберите продолжительность 6 минут.

Для массажа икр выберите продолжительность 6 минут.

**Рекомендуемые роликовые головки:** Размеры головок: 25 мм, 35 мм или 55 мм.

**Волосяной покров черепа**



**Грудь**



**Плечи**



**Спина**



## Верхняя часть рук



## Область живота



## Бёдра



RU

## Икры



## 5) ГАРМОНИЗАЦИЯ СОСТОЯНИЯ ЗДОРОВЬЯ

Ежедневное пользование массажёром BEAUTY ASPECT при определённой программе обеспечит Вам мягкий эффективный уход за телом и релаксацию.

## ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА

- 1) После использования всегда храните прибор в сухом проветриваемом помещении.
- 2) Перед чисткой прибора всегда отключайте блок питания.
- 3) Вытрите прибор мягкой влажной тканью.
- 4) Запрещается помещать прибор в жидкость. Не используйте для чистки прибора абразивные, моющие средства и растворители.
- 5) После использования всегда проверяйте состояние фильтра основного механизма и фильтра с насосом на предмет необходимости замены. Проверяйте вентиляционные отверстия во избежание засорения.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ



• Упаковка сделана из безопасных для окружающей среды материалов, которые могут быть переработаны и использованы в качестве вторичного сырья. Картон можно выбрасывать в бак для сбора бумаги. Упаковочная пленка подлежит переработке в местном центре по переработке и утилизации отходов.

• Если прибор больше не используется, утилизируйте его безопасным для окружающей среды способом, соблюдая все действующие предписания. Предварительно извлеките батарейку и поместите ее в контейнер для последующей утилизации.

## ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

LANAFORM® гарантирует отсутствие каких-либо дефектов материала и сборки прибора в течение двух лет с даты его продажи со следующими исключениями.

Гарантия LANAFORM® не распространяется на повреждения в результате обычного износа данного товара. Кроме того, гарантия на данный товар марки LANAFORM® не распространяется на случаи, когда товар пришел в негодность в результате любого ненадлежащего, неправильного или несоответствующего использования, аварии, применения любых неоригинальных принадлежностей, переделки товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне контроля LANAFORM®.

LANAFORM® не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора.

Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку.

Получив ваш прибор, компания LANAFORM® в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняют только сервисные центры LANAFORM®. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM®, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## WSTĘP

Dziękujemy za wybór urządzenia «BEAUTY ASPECT» firmy LANAFORM®.

Beauty Aspect został zaprojektowany, aby likwidować cellulit. Beauty Aspect przyczynia się do odnowy, odbudowy, rewitalizacji oraz harmonizacji tkanek ciała i twarzy.

Dzięki jego mocy ssącej oraz funkcji «LIFT and ROLL» (unosić-wałkować), możecie Państwo poczuć stymulację skóry w warstwach od najbardziej powierzchniowych aż do głębokich warstw .

### **PROSIMY O PRZECZYTANIE CAŁEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI PRZED przystąpieniem do użytkowania, A W SZCZEGÓLNOŚCI KILKU PODSTAWOWYCH PRZEPISÓW BEZPIECZEŃSTWA:**

- Urządzenie powinno być używane wyłącznie w celach określonych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym również dzieci) z ograniczeniem fizycznym, sensorycznym lub umysłowym, nie posiadające doświadczenia bądź wiedzy, chyba że pozostają one pod opieką i nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, która przekazała im niezbędne informacje dotyczące prawidłowej obsługi urządzenia. Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez firmę LANAFORM® lub nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem.
- Jeśli kabel zasilania został uszkodzony, należy go zastąpić nowym, specjalnym kablem lub kablem podobnym, dostępnym u dostawcy lub w dziale obsługi klienta.
- Prosimy nie używać tego urządzenia, jeżeli wtyczka jest uszkodzona, urządzenie spadło na ziemię, jest uszkodzone lub wpadło do wody. W takim przypadku należy przeprowadzić naprawę urządzenia u dostawcy lub w serwisie po sprzedaży.
- Jeżeli urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyłączyć je z prądu, przed wyjęciem z wody.
- Nie należy przenosić urządzenia, trzymając za przewód zasilania elektrycznego lub używać tego przewodu jako uchwyty.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia lub przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Podłączone do prądu urządzenie elektryczne nie powinno być pozostawiane bez nadzoru. Kiedy urządzenie nie jest używane, należy wyłączyć je z prądu.
- Przewód zasilania powinien znajdować się w bezpiecznej odległości od gorących powierzchni.
- Należy uważać, aby urządzenie nie spadło oraz nie należy wkładać żadnego przedmiotu do otworów wentylacyjnych.
- Nigdy nie używajcie Państwo tego urządzenia z zablokowanym otworem wentylacyjnym.
- Nigdy nie należy wlewać żadnego płynu do jakiegokolwiek z otworów tego produktu.
- Nie należy używać tego urządzenia mniej niż 2 godziny przed i po posiłku lub przed snem. Ze względu na stymulujące działanie masażu, mógłby on zakłócić trawienie jedzenia lub spowodować opóźnienie w zapadnięciu w sen.
- W żadnym wypadku nie należy używać aparatu do masażu podczas snu.
- Nie należy używać tego urządzenia w kontakcie z wodą lub w wilgotnym środowisku. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Urządzenie nadaje się jedynie do użytku w pomieszczeniach.
- Nie należy korzystać z urządzenia w pomieszczeniu, w którym został właśnie rozpylony produkt w aerozolu (sprayu) lub w atmosferze o kontrolowanej zawartości tlenu.
- Nie należy używać urządzenia pod kocem lub poduszką. Przegrzanie może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub odniesienie obrażeń.

- Nigdy nie używajcie Państwo tego urządzenia w pomieszczeniu, w którym temperatura wynosi powyżej 40°C.
- Jeżeli «BEAUTY ASPECT» jest przechowywany w pomieszczeniu, gdzie temperatura jest niska, zaleca się odczekać kilka minut przed uruchomieniem urządzenia. Z powodu kondensacji mogłyby pojawić się krople wody, co mogłoby wpłynąć w sposób niszczący na działanie urządzenia.
- W celu wyłączenia urządzenia, należy ustawić przełącznik na tryb «OFF» (⏻), a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeśli obawiacie się Państwo o swoje zdrowie lub jesteście w trakcie leczenia, skonsultujcie się z lekarzem przed użyciem tego urządzenia.
- W przypadku odczucia bólu podczas korzystania z urządzenia, należy natychmiast je wyłączyć i zasięgnąć porady lekarskiej.
- Nie używajcie Państwo tego urządzenia przez okres dłuższy niż 30 minut. Pomiędzy każdym użyciem urządzenia powinna być przestrzegana godzina odstępu.
- Nigdy nie używać urządzenia na części ciała, która jest opuchnięta, a także w przypadku zapalenia lub wysypki.
- Urządzenie to nie powinno być używane przez kobiety w ciąży.
- Produkt ten jest nieprofesjonalnym urządzeniem do masażu, przeznaczonym wyłącznie do użytku domowego, został on zaprojektowany, w celu likwidacji cellulitu i przyczynia się do odnowy, odbudowy, rewitalizacji oraz harmonizacji tkanek ciała i twarzy. Multi Mass jest urządzeniem niemedycznym i nie zastępuje leczenia.
- W przypadku awarii nie naprawiajcie Państwo samodzielnie urządzenia «BEAUTY ASPECT». Należy zwrócić go do dostawcy lub do działu sprzedaży.

PL

## INSTRUKCJA OBSŁUGI:

### 1) Charakterystyka:

#### 5 CZYNNOŚCI uzupełniające to:

#### • DZIAŁANIE ANTYCELLULITOWE I MODELOWANIE SYLWETKI

- drenaż tkanki tłuszczowej i wygładzanie cellulitu (redukcja efektu skórki pomarańczowej)
- stopniowe zarysowywanie nowej sylwetki
- rozładowywanie i uwalnianie tkanki oraz komórek

#### • CYRKULACJA KRWI

- poprawia krążenie krwi i rewitalizuje tkanki
- stymuluje i aktywuje mikrokrążenie
- zmniejsza zwiotczenie skóry, fałdy i zmarszczki

#### • JĘDRNOŚĆ I DZIAŁANIE TONIZUJĄCE CIAŁA

- polepsza gęstość i napięcie skóry
- stopniowo redukuje i wygładza drobne zmarszczki
- napina i stymuluje tkanki skórne, czyni skórę jędrniejszą i wzmacnia ją
- eliminuje podwójny podbródek

#### • RELAKS I REGENERACJI DLA ORGANIZMU

- redukuje stres i napięcie mięśniowe
- wspomaga i stymuluje wymiany w tkance podskórnej

#### • HARMONIZACJA TKANEK

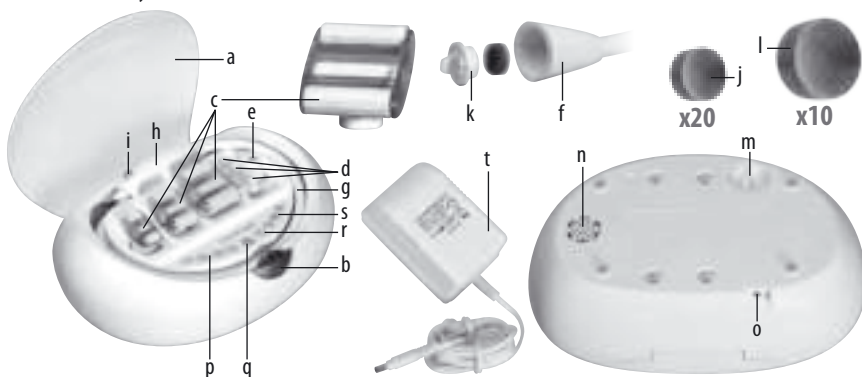
- Relaksujące, przyjemne, delikatne i skuteczne masaże porównywalne do tych wykonywanych w salonie piękności.

*Urządzenie «BEAUTY ASPECT» wykorzystuje technologię dotykową w odniesieniu do wszystkich komend. Wykorzystuje ono również technologię oszczędności energii na rzecz ochrony środowiska naturalnego.*



## 2) ELEMENTY URZĄDZENIA «BEAUTY ASPECT»:

- a) Obudowa
- b) Zatrząsek otwierania i zamykania
- c) 4 główce do trzech wałków (15, 25, 35 i 55 mm)
- d) 3 główce do modelowania (10, 12 i 18 mm)
- e) Podstawa główicy do modelowania
- f) Podstawa przechowywania filtra
- g) Ekstra elastyczna rurka
- h) Uchwyt głównego urządzenia
- i) Przycisk zwalniający rękojeść
- j) Filtr uchwyty (20 sztuk)
- k) Podstawa filtra rękojeści
- l) Filtr pompy (10 sztuk)
- m) Pokrywa filtra
- n) Otwory wentylacyjne
- o) Wtyczka do przedłużacza
- p) Sterowanie dotykowe Prędkość ssania zaprogramowana
- q) Sterowanie dotykowe Czuwanie/Funkcjonowanie
- r) Sterowanie dotykowe Mechanizm minutowy
- s) Sterowanie dotykowe Hi/Mid/Lo (moc duża / średnia / niska)
- t) Zasilacz sieciowy



## 3) Sposób użytkowania:

«BEAUTY ASPECT» oferuje 3 dodatkowe akcesoria typu «LIFT» i 4 dodatkowe wyposażenia «ROLL».

Jest również dozwolone swobodne wybieranie mocy (Hi / Mid / Lo), funkcja «zasysanie długie i ciągłe» oraz jeszcze inne 4 różne programy. Pozwala to Państwu na zmienianie masażu od łagodnego do energicznego.

Dzięki swojej wyjątkowej gamie przystawek i wałków, urządzenie nadaje się do wszystkich obszarów twarzy i ciała.

W przypadku działania «ROLL», «Beauty Aspect» dysponuje 4 główkami dla tkanek ciała (15, 25, 35 i 55 mm).

«ROLL» (wałkować): Dogłębne działanie dla uzyskania efektu rzeźbienia.

4 rozmiary głowic wałków (15, 25, 35 i 55 mm) do twarzy i do różnych części ciała. Każda głowica jest wyposażona w «trzy wbudowane wałki», które poprawiają skuteczności masażu.

**Uwaga:** • Podczas używania głowic z wałkami, prosimy przekręcić je na głównej rękojeści wałkami skierowanymi w kierunku ruchu wskazówek zegara. Usuńcie je Państwo przekręcając je w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

• NIGDY nie przesuwajcie Państwo wałków w pobliżu oczu.



W przypadku działania «LIFT», «Beauty Aspect» dysponuje 3 głowicami modelującymi dla tkanek twarzy, szyi i klatki piersiowej (10, 12 i 18 mm).

**«LIFT» (unosić):** Gimnastyka skóry dla działania ujędrniającego.

3 głowice modelujące 10, 12 i 18 mm dla różnego rodzaju zastosowań.

Głowice modelujące 10 i 12 mm używane są do szczególnie wrażliwych obszarów, takich jak oczy i nos.

Głowice modelujące 18 mm posiadają stałą kulkę dla większych obszarów.

Wystarczy przesunąć poprzez obszar poddawany działaniu urządzenia.



**Uwaga:** • Podczas używania głowicy modelującej, prosimy umieścić ją najpierw na «podstawce głowicy modelującej tkanki», a następnie na głównej rękojeści. Usuńcie je Państwo, lekko pociągając.

• NIGDY nie przesuwajcie Państwo urządzenia modelującego w pobliżu oczu.



1) Włóżcie Państwo przedłużacz do «gniazdka» znajdującej się z tyłu skrzynki.

2) Podłączcie przedłużacz do gniazdka domowego (AC 100-240V).

3) Kiedy przedłużacz jest podłączony, symbol Czujanie/Działanie «» zapala się na zielono. «BEAUTY ASPECT» jest teraz w trybie czujania. Kiedy naciśnięcie Państwo na ten sam przycisk, urządzenie uruchamia się i wskaźnik «» staje się czerwony. Wystarczy nacisnąć przycisk ponownie, aby powrócił on w tryb czujania.

4) Na panelu sterowania możecie Państwo wybrać następujące funkcje:

**- Zasysanie długie lub 4 możliwe programy:**

Dla otrzymania długiego zasysania naciśnijcie Państwo na przycisk «1» przez około 2 sekundy, aż usłyszycie Państwo

«kliknięcie». Jeżeli naciśnięcie Państwo na «1» i natychmiast zwolnicie przycisk, to przejdzie on w tryb ssania programu «1».

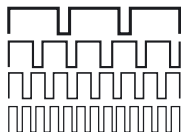
Macie Państwo wybór pomiędzy czterema następującymi programami:



Program 1 wykonuje 30 zasysań na minutę

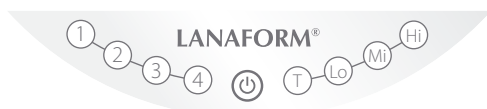
Program 2 wykonuje 120 zasysań na minutę

Program 3 wykonuje 260 zasysań na minutę

Program 4 wykonuje 430 zasysań na minutę



- **Czuwanie/Działanie** «» : kolor zielony wskazuje na tryb w stanie czuwania, a kolor czerwony na tryb funkcjonowania.
- **Tryb mechanizm minutowy** «» : kolor zielony odpowiada 20 minutom, kolor pomarańczowy 10 minutom a kolor czerwony 30 minutom. Urządzenie jest już ustawione w trybie «mechanizmu minutowego» na 20 minut.
- **Tryb Moc zasysania:** Dla każdego z używanych programów możecie Państwo wybrać moc «Hi/Mid/Lo» (wysoką/średnią/niską).



- 5) Możecie go Państwo również używać z kremem antycellulitowym lub z inny odpowiednim kremem pielęgnacyjnym. Ze względów higienicznych, uchwyt wyposażony jest w gąbkę filtrującą, która zapobiega temu aby krem dostał się do wnętrza urządzenia przez rurkę. Urządzenie jest dostarczane z 20 wymiennymi gąbkami filtrującymi. Aby wymienić gąbkę filtrującą, otwórzcie Państwo «komorę do filtru», obracając go w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara. Następnie przekręćcie go w drugim kierunku, aby go zamknąć.
- 6) Po zakończeniu użytkowania odłączcie Państwo przedłużacz.
- 7) Aby uzyskać żądany rezultat możecie Państwo używać «BEAUTY ASPECT» codziennie. Czytajcie zawsze Państwo zasady bezpieczeństwa wymienione w instrukcji obsługi i postępujcie zgodnie z instrukcją użytkownika poniżej.
- 8) Należy sprawdzić filtr pompy znajdujący się pod skrzynką jak również filtr urządzenia głównego. Filtry te muszą być czyste i nie powinny być zablokowane, aby uniknąć redukcji lub zmiany mocy pompy. Zaleca się, aby wymieniać te filtry co dwa miesiące.  
Jeśli chodzi o pokrywę filtru pompy, przekręćcie ją Państwo w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zamknąć i w kierunku przeciwnym, aby ją otworzyć.
- 9) Nie używajcie Państwo nigdy urządzenia dłużej niż 30 minut. W przypadku połączenia, czas trwania masażu może być dłuższy, jeśli pozostawicie Państwo urządzenie do ostygnięcia na 1 godzinę przed kontynuowaniem masażu.
- 10) Otwory wentylacyjne znajdujące się w obudowie nie powinny nigdy być blokowane, ponieważ pogorszyły by to moc ssania urządzenia.

#### 4) Przewodnik użytkowania akcesoriów dla wykonywania różnych działań:

##### 1) DZIAŁANIE ANTICELLULITOWE I MODELOWANIE SYLWETKI

Aby zmienić kształt ciała Państwa sylwetki i wygładzić cellulit, możecie Państwo użyć tego programu do wszystkich części ciała. Zawsze zaczynajcie Państwo od górnej części, którą chcecie Państwo poddawać działaniu urządzenia i kontynuujcie od góry do dołu. Przestrzegajcie Państwo czasów trwania wskazanych i powtarzajcie Państwo masaż każdego dnia, aż do uzyskania zadowalającego rezultatu. Następnie możecie Państwo korzystać z urządzenia co dwa tygodnie.

Zawsze zaczynajcie Państwo od najniższej mocy (Lo) i programu «2». Kiedy nabierzecie Państwo wprawy, przejdźcie do programu «3» lub «4» oraz do średniej mocy (Mid) i wysokiej (High). Jeżeli odczuwacie Państwo dyskomfort, przełączcie się na mniejszą moc. Zawsze należy wybierać program i moc najbardziej odpowiedni dla Państwa.

**Czas trwania:**

Na brzuch działanie wynosi 12 minut

Na biodra i pośladki działanie wynosi 6 minut

Na uda i kolana działanie wynosi 6 minut

**Zalecane głowice do wałków:** 35 mm i 55 mm

**Brzuch**

**NALEŻY** unikać stosowania urządzenia na pępek. Jeżeli brzuch jest twardy i ciepły, nie używajcie Państwo urządzenia i skonsultujcie się z Państwa lekarzem.

PL

**Biodra i pośladki**

Stosujcie Państwo tylko wałek powyżej i poniżej fałd pośladków, ale nigdy bezpośrednio na zgięciu.

**Uda i kolana**

Jeżeli macie Państwo głębokie zylaki, nie używajcie Państwo urządzenia i skonsultujcie się z Państwa lekarzem.

## 2) CYRKULACJA KRWI

Aby przynieść ulgę nogom, przestrzegajcie Państwo pełnego protokołu i rozpoczynajcie systematycznie masaż od brzucha, który jest kluczowym obszarem dla poprawy mikrokrążenia w nogach.

Nie należy używać urządzenia bezpośrednio na żyłki, oraz przez dwa miesiące po operacji «żył».

Wykonujcie Państwo zabieg jak najczęściej. W celu utrzymania pożądanych efektów na nogach, używajcie Państwo co najmniej raz w miesiącu.

**Czas trwania:** działanie wynosi około 12 minut

**Zalecane głowice do wałków:** 25, 35 i 55 mm

### Brzuch



### Uda



### Łydki i stopy



PL

### 3) JĘDRNOŚĆ I NAPIĘCIE

Aby zwałczyć zwiotczenie skóry, fałdy i zmarszczki, należy korzystać z urządzenia tak często jak jest to konieczne (ale nie częściej niż raz dziennie). Kierujcie zawsze Państwo wasze ruchy w górę i na zewnątrz twarzy, szyi, dekoltu i klatki piersiowej.

Skóra nie powinna być szczypana i aplikacja nigdy nie powinna być bolesna. Powtarzajcie Państwo ten program każdego dnia aż do zadowalającego rezultatu, a następnie kontynuujcie używanie co dwa tygodnie.

#### ***Czas trwania:***

Na twarz i szyję czas trwania działania wynosi 15 minut

Klatka piersiowa, czas trwania działania wynosi 6 minut

Ramiona, czas trwania działania wynosi 3 minuty

Brzuch, czas trwania działania wynosi 6 minuty

Uda, czas trwania działania wynosi 3 minuty

#### ***Rekomendowane wyposażenie dodatkowe:***

Na twarzy i szyi zaleca się stosowanie głowic modelujących 10, 12 i 18 mm na twarz i głowice wałków 15 i 25 mm dla pozostałych części ciała.

Na klatkę piersiową zaleca się używanie modelera 18 mm i wałków 15 lub 25 mm.

Na ramiona zaleca się używanie wałków 25 lub 35 mm

Na brzuch zaleca się używanie wałków 35 lub 55 mm

Na uda zaleca się używanie wałków 25, 35 lub 55 mm

PL

#### **Twarz i szyja**



Korzystajcie Państwo z urządzenia na czystą skórę. Nigdy nie używajcie Państwo urządzenia na wysokości gardła.

#### **Klatka piersiowa**



Nie stosujcie Państwo urządzenia jeśli macie choroby na poziomie klatki piersiowej.

## Ramiona



Przed użytkowaniem należy zdjąć biżuterię. W przypadku lekkiego ukłucia, nie należy używać urządzenia i skonsultować się z lekarzem.

## Brzuch



## Uda



PL

#### 4) RELAKS I ODZYSKIWANIE

Aby zmniejszyć stres i napięcie mięśni, przestrzegajcie Państwo zalecanych długości użytkowania. Powtarzajcie Państwo używając co dzień aż do uzyskania pożądanego relaksu mięśni.

##### **Czas trwania:**

Dla skóry głowy czas trwania działania wynosi 9 minut

Dla klatki piersiowej czas trwania działania wynosi 3 minut

Na szyję i ramiona czas trwania działania wynosi 4 minut i 30 sekund

Na plecy czas trwania działania wynosi 6 minut

Na ramiona czas trwania działania wynosi 4 minut

Na mięśnie brzucha czas trwania działania wynosi 6 minut

Na uda czas trwania działania wynosi 6 minut

Na łydki czas trwania działania wynosi 6 minut

**Zalecane głowice do walków:** 25, 35 lub 55 mm

**Skóra głowy**



**Klatka piersiowa**



**Ramiona**



**Plecy**





## Ramiona



## Mięśnie brzucha



## Uda



PL

## Łydki



Używając codziennie urządzenia «BEAUTY ASPECT» według wybranej metody masażu, będziecie cieszyć się Państwo delikatnym, relaksującym, przyjemnym i skutecznym zabiegiem.

## KONSERWACJA URZĄDZENIA

- 1) Po użyciu przechowujcie Państwo zawsze skrzynkę «BEAUTY ASPECT» w chłodnym i suchym miejscu.
- 2) Zawsze odłączajcie Państwo zasilacz przed czyszczeniem tego urządzenia.
- 3) Czyście go przy pomocy delikatnej i wilgotnej ściereczki.
- 4) Nie zanurzajcie nigdy urządzenia w płynie. Nie używajcie nigdy Państwo środków żrących, rozpuszczalników lub detergentów.
- 5) Po każdym użyciu należy zawsze sprawdzić filtr głównego urządzenia i filtr pompy w celu niezbędnej wymiany. Sprawdźcie Państwo otwory wentylacyjne, aby zapobiec zacinaniu.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW



• Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.

• Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi. Wcześniej należy wyjąć baterię i umieścić ją do odpowiedniego pojemnika, aby mogła zostać poddana recyklingowi.

## GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM® gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM® nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM® nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM®.

LANAFORM® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM® przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM®. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM® powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

# PRIRUČNIK ZA UPORABU

## UVOD

Zahvaljujemo Vam što ste kupili uređaj «BEAUTY ASPECT» tvrtke LANAFORM®.

Beauty Aspect je posebno dizajniran za borbu protiv celulita, za pomlađivanje, regeneraciju, revitalizaciju i dovođenje tkiva tijela i lica u ravnotežu.

Zahvaljujući svojoj usisnoj snazi i svojim funkcijama «LIFT and ROLL» (podigni-kotrljaj), možete osjetiti stimulaciju od najgornjih do najdonjih slojeva kože.

## MOLIMO PROČITAJTE SVE UPUTE ZA UPORABU VAŠEG MASAŽERA, A POSEBNO OVE OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE:

- Ovaj uređaj koristite samo u okviru načina korištenja opisanog u ovom priručniku.
- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili metalnim sposobnostima, niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ih je uputila u korištenje uređaja. Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.
- Nemojte koristiti pribor koji ne preporuča tvrtka LANAFORM® ili koji nije isporučen s uređajem.
- Ako je napojni kabel oštećen, trebate ga zamijeniti specijalnim kablom ili sličnim kablom kojeg možete nabaviti kod svog dobavljača ili postprodajnog servisa.
- Nemojte koristiti uređaj ako je utičnica oštećena, ako ne radi ispravno, ako je pao na zemlju, ako je oštećen ili je pao u vodu. U tom slučaju uređaj treba pregledati i popraviti dobavljač ili njegov postprodajni servis.
- Odmah isključite uređaj koji je pao u vodu prije nego ga izvadite.
- Ne prenosite aparat noseći ga za električni kabel i ne koristite kabel kao ručku.
- Uvijek iskopčajte uređaj iz struje nakon korištenja ili prije čišćenja.
- Električni uređaj ne smije nikada ostati priključen u struju bez nadzora. Isključite ga iz struje kada ga ne koristite.
- Maknite električni kabel s vrućih površina.
- Nemojte nikada dozvoliti da nešto padne u i nikada ne gurajte predmete u neki njegov otvor.
- Ne koristite uređaj ako su ventilacijski otvori začepljeni.
- Nikada ne ulijevajte nikakvu tekućinu u otvore ovog proizvoda.
- Nikada ne koristite uređaj 2 sata prije i nakon jela ili prije spavanja jer bi stimulirajući učinak mogao naškoditi probavi hrane ili Vas može razbuditi.
- Nikada ga ne koristite kada ste pospani.
- Nikada ne koristite ovaj uređaj u kontaktu s vodom u vlažnoj sredini. To bi moglo prouzročiti rizik od električnog udara.
- Ovaj uređaj prikladan je samo za uporabu u zatvorenom.
- Ovaj uređaj nemojte nikada koristiti u prostoriji u kojoj se koriste aerosolni proizvodi (sprejevi) ili u prostoriji u kojoj se regulira kisik.
- Uređaj nemojte koristiti ispod prekrivača ili jastuka. Prevelika toplina može uzrokovati požar, električni udar ili ozlijediti ljude.
- Nikada ne koristite uređaj u prostoriji čija je temperatura veća od 40°C.
- Ako se «BEAUTY ASPECT» spremi u prostoriju s niskom temperaturom, preporučujemo da pričekate nekoliko minuta prije nego uključite uređaj u toplijoj okolini. Postoji mogućnost pojave kapljica vode zbog kondenzacije što bi moglo naškoditi radu Vašeg aparata.

- Da biste ga isključili iz struje, ugastite uređaj u način rada „OFF“ (⏻), zatim utikač izvucite iz utičnice.
- Ako ste zabrinuti za zdravlje ili se liječite, molimo da prije uporabe ovog proizvoda potražite savjet liječnika.
- Ako osjetite bilo kakvu bol tijekom uporabe uređaja, odmah ga prestanite koristiti i potražite savjet liječnika.
- Ne koristite uređaj odjednom duže od 30 minuta. Između svakog korištenja treba ga ugastiti na sat vremena.
- Nikada ne koristite ovaj proizvod na natečenom ili upaljenom dijelu tijela ili u slučaju kožnih osipa.
- Ne koristite uređaj ako ste trudni.
- Ovaj proizvod je masažni aparat koji nije profesionalan već je namijenjen isključivo u privatne svrhe i dizajniran za borbu protiv celulita, za pomlađivanje, regeneraciju, revitalizaciju i dovođenje tkiva tijela i lica u ravnotežu. Ne koristite ovaj masažni aparat umjesto medicinske njege.
- Ne popravljajte sami „BEAUTY ASPECT“ u slučaju kvara. Potrebno ga je odnijeti dobavljaču ili postprodajnom servisu.

## UPUTE:

### 1) Karakteristike :

*Može se izvoditi 5 dodatnih RADNI:*

#### • **BORBA PROTIV «JASTUČIĆA CELULITA» I PREOBLIKOVANJE TIJELA**

- potiče izlučivanje vode iz masnog tkiva i zaglađuje jastučice celulita (smanjuje se izgled narančine kore)
- postepeno daje tijelu novi oblik
- potiče cirkulaciju i oslobađa tkiva i ćelije

#### • **CIRKULACIJA KRVI U TIJELU**

- poboljšava cirkulaciju krvi i revitalizira tkivo
- stimulira i aktivira mikrocirkulaciju
- smanjuje opuštenost kože, nabore i bore

#### • **ČVRSTOĆA I TONUS KOŽE**

- poboljšava gustoću i tonus kože
- zaglađuje i postepeno smanjuje male bore
- zaglađuje i stimulira tkivo kože, učvršćuje i ojačava kožu
- uklanja dvostruku bradu

#### • **RELAKSACIJA I REGENERACIJA TIJELA**

- smanjuje stres i napetost mišića
- pospješuje i stimulira međustaničnu izmjenu tvari

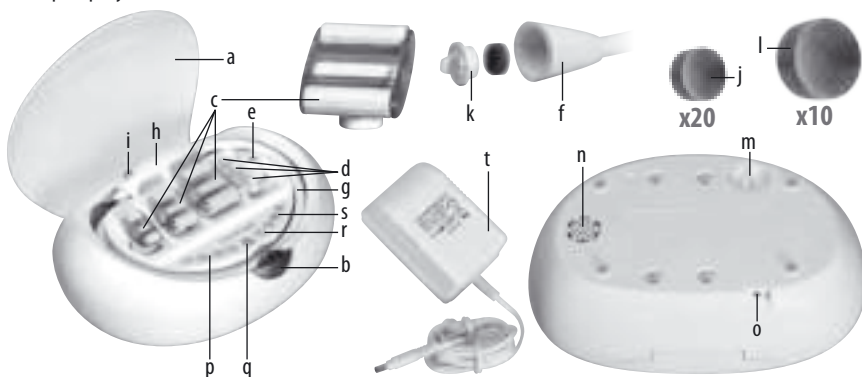
#### • **DOVOĐENJE TKIVA U RAVNOTEŽU**

- Opuštajuće, ugodne, blage i učinkovite masaže koje se mogu usporediti s masažama u salonima za ljepote.

*Ovaj kovčeg «BEAUTY ASPECT» za sve vrste upravljanja koristi dodimu tehnologiju. Također koristi tehnologiju uštede energije kako bi zaštitio okoliš.*

## 2) SASTAVNI DIJELOVI I SADRŽAJ KOVČEĀ “BEAUTY ASPECT” :

- a) Kutija za slaganje
- b) Kopĉa za otvaranje i zatvaranje kovĉeĀ
- c) 4 glave s 3 valjka (15, 25, 35 i 55 mm)
- d) 3 glave za oblikovanje (10, 12 i 18 mm)
- e) Nosaĉ glave za oblikovanje
- f) Nosaĉ za spremanje filtra
- g) Veoma savitljiva cijev
- h) Glavna drška ureĉaja
- i) Gumb za otkljuĉavanje drške
- j) Filtar drške (20 komada)
- k) Nosaĉ filtra drške
- l) Filtar za crpku (10 komada)
- m) Poklopac filtra
- n) Ventilacijski otvori
- o) Utiĉnica za punjaĉ
- p) Dodirna komanda unaprijed programirana Brzina usisa
- q) Dodirna komanda Standby/Rad
- r) Dodirna komanda programskog sata
- s) Dodirna komanda Hi/Med/Lo (veća/srednja/slaba snaga)
- t) Adapter/punjaĉ



## 3) Naĉin uporabe:

« BEAUTY ASPECT » nudi 3 nastavka za djelovanje « LIFT » i 4 nastavka za djelovanje « ROLL ».

Takoĉer moŹete odabrati Źeljenu snagu (Hi/Med/Lo), funkciju «duġo i kontinuirano usisavanje» ili pak 4 razliĉita programa. To ĉe Vam omogućiti promjene od blagih do snaŹnih masaŹa.

Zahvaljujući svojoj izvanrednoj paleti raznih oblika valjaka za oblikovanje tijela, prilagoĉen je podruĉjima lica i tijela.

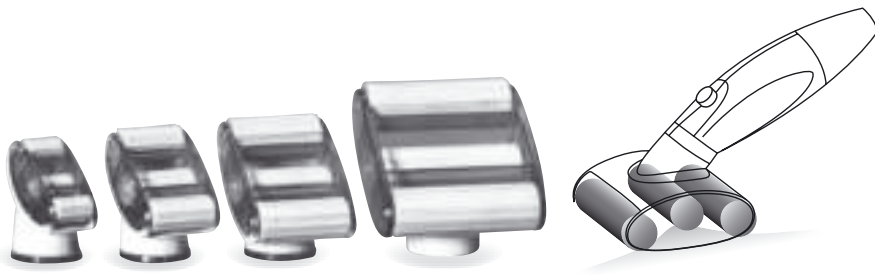
Za djelovanje «ROLL», uređaj «BEAUTY ASPECT» ima 4 nastavka u obliku valjaka za tkivo tijela (15, 25, 35 i 55 mm).

« **ROLL** » (valjanje) : Dubinsko djelovanje za oblikovanje tijela.

4 veličine nastavaka u obliku valjaka (15, 25, 35 i 55 mm) za različite dijelove tijela. Svaka glava opremljena je s « 3 integrirana valjka » radi poboljšanja učinkovitosti masaže.

**Pozor:** ⚠ Tijekom uporabe glava u obliku valjaka, jednostavno okrenite glave s valjcima u smjeru kazaljki na satu na glavnoj dršci. Skinute ih okretanjem u smjeru suprotnom od smjera kazaljki na satu.

- NIKADA ne približavajte valjke očima.



Za djelovanje «LIFT», uređaj ima 3 nastavka za oblikovanje tkiva lica, vrata i poprsja (10, 12 i 18 mm).

« **LIFT** » (dizanje) : Gimnastika kože za efekt učvršćivanja.

3 glave za oblikovanje od 10, 12 i 18 mm za različite primjene.

Glave za oblikovanje od 10 i 12 mm koriste se za posebno osjetljiva područja kao što su oči i nož.

Glave za oblikovanje veličine 18 mm ima fiksnu kuglu za veća područja.

Dovoljno je pomicati valjak za oblikovanje preko područja koje želimo tretirati.



**Pozor:** • Tijekom uporabe glave za oblikovanje, najprije je stavite na «nosač glave za oblikovanje tkiva», a zatim na glavnu dršku. Skinute ćete je oprezno je povlačeći.

- NIKADA ne približavajte valjak za oblikovanje očima.



1) Umetnite adapter u «utičnicu» na stražnjoj strani kovčega.

2) Priključite adapter u utičnicu u kući (AC 100-240V).

3) Nakon što ste priključili adapter, simbol za standby/rad «» će se upaliti zeleno. Uređaj «BEAUTY ASPECT» sada se nalazi u načinu rada pripravnosti/standby. Ako ponovo pritisnete taj isti gumb, aparat će se pokrenuti i indikator «» će početi svijetliti crveno. Dovoljno je ponovo pritisnuti gumb kako bi se vratio na standby.

4) Na upravljačkoj ploči možete odabrati sljedeće funkcije:

#### - Dugo usisavanje ili 4 moguća programa:

Za dugo usisavanje, pritisćite gumb «1» tijekom 2 godine sve dok ne čujete «klik». Ako pritisnete «1» i odmah pustite gumb, uređaj će prijeći na način rada usisavanja programa «1».

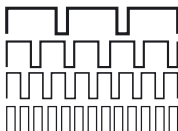
Možete odabrati između 4 sljedeća programa:

Program 1 obavlja 30 usisa u minuti

Program 2 obavlja 120 usisa u minuti

Program 3 obavlja 260 usisa u minuti

Program 4 obavlja 430 usisa u minuti



- **Stand-by/rad** (☺) : zelena boja pokazuje način rada «stand-by/pripravnosti», a crvena boja da uređaj radi.
- **Način rada programskog sata** (T) : zelena boja odgovara 20 minuta, narančasta boja 10 minuta, a crvena boja 30 minuta.  
Uređaj je već namješten na način rada «programski sat» na 20 minuta.
- **Način rada Snaga usisa:** Za svaki korišteni program možete odabrati snagu «Hi/Med/Lo» (veća/srednja/slabija).



- 5) Možete ga koristiti također s anticelulitnom kremom ili bilo kojom drugom prikladnom kremom. Zbog higijenskih razloga drška je opremljena filtrirajućom spužvom koja sprečava da krema putem cijevi ulazi u aparat. Aparat je isporučan s 20 rezervnih spužvastih filtara.  
Za biste zamijenili spužvasti filtar, otvorite «pretinac za filtar» okrećući ga u smjeru obrnutom od smjera kazaljki na satu. Zatim ga okrenite u drugom smjeru kako biste ga zatvorili.
- 6) Nakon uporabe odspojite adapter iz struje.
- 7) Da biste dobili željeni rezultat, uređaj «BEAUTY ASPECT» možete koristiti svaki dan. Uvijek pročitajte sigurnosne upute navedene u priručniku i poštujujte niže navedene upute za korisnika.
- 8) Provjeravajte filtar za crpku smješten ispod kovčega kao i glavni filtar aparata. Te filtre trebete održavati čistim i ne smiju biti začepljeni kako bi se izbjeglo smanjivanje snage crpke. Preporučujemo da filtre mijenjate svaka dva mjeseca ako se svakodnevno koriste.  
Za zatvaranje poklopca filtra za crpku okrenite ga u smjeru kazaljki na satu, a za otvaranje u smjeru obrnutom od smjera kazaljki na satu.
- 9) Nikada ne koristite uređaj duže od 30 minuta. U slučaju kombinacije, trajanje masaže može biti duže ako ostavite da se uređaj hladi 1 sat prije nego nastavite masažu.
- 10) Ventilacijski otvori smješteni ispod kovčega ne smiju se nikada začeptiti jer bi to smanjilo snagu usisavanja aparata.

#### 4) Priručnik za uporabu nastavaka za različito DJELOVANJE:

##### 1) BORBA PROTIV «JASTUČIĆA CELULITA» I PREOBLIKOVANJE TIJELA

Da biste vratili oblik tijelu i zagladili narančinu koru, ovaj program možete koristiti na svim područjima tijela. Uvijek počnite na gornjem dijelu kojeg želite tretirati i nastavite odozgo prema dolje. Poštujujte navedena vremena uporabe i masirajte se svaki dan kako biste dobili zadovoljavajući rezultat. Nakon toga uređaj možete koristiti svaka dva tjedna.

Uvijek započnite slabijom snagom (Lo) i s programom «2». Kada se naviknete na taj program, prijedite na program «3» ili «4» i na srednju (med) i veću snagu (high). Ako se ne osjećate ugodno, smanjite snagu. Uvijek odaberite program i snagu koji su Vam najugodniji.

**Trajanje :**

Za trbuh tretman traje 12 minuta

Za bokove i stražnjicu tretman traje 6 minuta

Za bedra i koljena tretman traje 6 minuta

**Preporučene glave u obliku valjaka:** 35 mm i 55 mm

**Trbuh**

Izbjegavajte primjenu na pupku. Ako je trbuh čvrst i topao, ne koristite uređaj i posjetite liječnika.

**Bokovi i stražnjica**

Valjak koristite samo iznad i ispod pregiba stražnjice, nikada ne na pregibu.

**Bedra i koljena**

Ako imate veoma proširene vene, ne koristite uređaj i posjetite liječnika.



## 2) CIRKULACIJA KRVI U TIJELU

Za opuštanje nogu poštujujte cijeli protok i započnite masažu sustavno na trbuhu koji je ključno područje za poboljšanje mikrocirkulacije nogu.

Uređaj ne koristite izravno na proširenim venama ili dva mjeseca nakon operacije «vena».

Tretman ponavljajte koliko često je to moguće. Za biste zadržali željene rezultate na nogama, nastavite s tretmanom barem jednom mjesečno.

**Trajanje :** tretman traje oko 12 minuta

**Preporučene glave u obliku valjaka:** 25, 35 i 55 mm

**Trbuh**



**Bedra**



**Listovi i noge**



### 3) ČVRSTOĆA I TONUS

Za borbu protiv opušteno kože, nabora i bora, aparat trebate koristiti koliko često je to potrebno (ali ne češće od jednom dnevno). Svoje pokrete uvijek usmjeravajte prema gore i prema vanjskom rubu lica, vrata, dekoltea i prsiju.

Kožu ne trebate štípiti, a tretman ne treba biti bolan. Ponavljajte ovaj program svaki dan dok ne postignete zadovoljavajući rezultat, zatim nastavite s uporabom jednom u dva tjedna.

#### **Trajanje :**

Za lice i vrat tretman traje 15 minuta

Za prsni koš tretman traje 6 minuta

Za ruke tretman traje 3 minute

Za trbuh tretman traje 6 minuta

Za bedra tretman traje 3 minute

#### **Preporučeni nastavci:**

Za lice i vrat preporučujemo uporabu glava za oblikovanje 10, 12 i 18 mm za lice i glava u obliku valjaka 15 i 25 mm za druge dijelove tijela.

Za prsni koš preporučujemo uporabu valjka za oblikovanje od 18 mm i valjka od 15 ili 25 mm

Za ruke preporučujemo uporabu valjaka 25 ili 35 mm

Za trbuh preporučujemo uporabu valjaka 35 ili 55 mm

Za bedra preporučujemo uporabu valjaka 25, 35 ili 55 mm

#### **Lice i vrat**



Koristite uređaj na čistoj koži. Nikada ne prolazite uređajem u visini grla.

#### **Prsni koš**



Ne koristite uređaj ako osjećate tegobe u prsima.

## Ruke



Nikada ne nosite nakit tijekom uporabe aparata. Ako osjetite bockanje, ne koristite uređaj i posjetite liječnika.

## Trbuh



## Bedra



CR

#### 4) RELAKSACIJA I REGENERACIJA

Za smanjivanje stresa i napetosti mišića poštujujte navedeno trajanje tretmana i pokrete. Svaki dan koristite uređaj kako biste postigli željenu opuštenost mišića.

##### **Trajanje :**

Za dlakavu kožu tretman traje 9 minuta

Za prsni koš tretman traje 3 minute

Za lice i ramena tretman traje 4 minute i 30 sekundi

Za leđa tretman traje 6 minuta

Za ruke tretman traje 4 minute

Za trbušni predio tretman traje 6 minuta

Za bedra tretman traje 6 minuta

Za listove tretman traje 6 minuta

**Preporučene glave u obliku valjaka: 25, 35 ili 55 mm**

**Dlakava koža**



**Prsni koš**



**Dlakava koža**



**Prsni koš**



## Ruke



## Trbušni predio



## Bedra



CR

## Listovi



Ako svaki dan koristite uređaj «BEAUTY ASPECT» prema odabranoj metodi masaže, uživat ćete u blagom, opuštajućem, ugodnom i učinkovitom tretmanu.

## ODRŽAVANJE UREĐAJA

- 1) Nakon uporabe kovčeg «BEAUTY ASPECT» uvijek spremajte na svježe i suho mjesto.
- 2) Prije čišćenje aparata uvijek isključite adapter iz struje.
- 3) Čistite ga mekom i vlažnom krpom.
- 4) Ne uranjajte uređaj nikada u tekućinu. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, otapala ili deterdžente.
- 5) Nakon svake uporabe uvijek provjerite glavni filter aparata i filter crpke ukoliko ih je potrebno zamijeniti. Provjeravajte ventilacijske otvore kako biste izbjegli začepljivanje.

## SAVJETI O UKLANJANJU OTPADA



• Ambalaža se u potpunosti sastoji od materijala koji nisu opasni po okoliš i mogu se predati u sabirni centar u Vašoj općini kako bi se upotrijebili kao sekundarni materijali. Karton se može baciti u kontejner za skupljanje papira. Ambalažnu foliju potrebno je predati sabirnom i reciklažnom centru u Vašoj općini.

• Kada više nećete upotrebljavati aparat, zbrinite ga neškodljivo po okoliš i u skladu sa zakonskim odredbama. Prethodno izvadite bateriju i predajte je sabirnom mjestu radi reciklaže.

## OGRANIČENO JAMSTVO

LANAFORM® jamči da ovaj proizvod nema nikakve greške u materijalu ni proizvodne greške za razdoblje od dvije godine od datuma kupnje proizvoda, osim u niže navedenim slučajevima.

Jamstvo tvrtke LANAFORM® ne pokriva štete nastale uslijed normalnog habanja ovog proizvoda. Osim toga, ovo jamstvo na ovaj proizvod tvrtke LANAFORM® ne pokriva štete nastale uslijed pretjeranog ili nepravilnog korištenja, nesreće, nadogradnje nedopuštenih nastavaka, neovlaštene modifikacije proizvoda ili u bilo kojim situacijama neovisnim od volje LANAFORM®.

Tvrtka LANAFORM® ne može se smatrati odgovornom za bilo kakvo posljedično ili posebno oštećivanje nastavaka.

Sva jamstva koja se odnose na sposobnost proizvoda ograničena su na razdoblje od dvije godine od početnog datuma kupnje samo uz predočenje kopije dokaza o kupnji.

Po prijemu, tvrtka LANAFORM® će, ovisno o Vašem slučaju, popraviti ili zamijeniti uređaj i vratiti ga. Jamstvo se ostvaruje putem servisnog centra tvrtke LANAFORM®. Bilo kakva radnja održavanja ovog proizvoda povjerena nekoj drugoj osobi osim Servisnom centru tvrtke LANAFORM® poništava ovo jamstvo.

# PRIROÈNIK ZA UPORABO

## UVOD

Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali LANAFORM®-ovo torbo « BEAUTY ASPECT ».

Komplet Beauty Aspect je bil posebej zasnovan za odpravljanje celulita in pomoè pri pomlajevanju, obnavljanju, oživiljanju in harmonizaciji tkiv na telesu in obrazu.

Zaradi svoje sposobnosti sesanja in funkcij « LIFT and ROLL » (dviganje-valjèkanje) boste lahko obèutili stimulacijo tkiv v najbolj vrhnjih in najglobljih plasteh kože.

## **PRED UPORABO MASAŽNEGA APARATA PREBERITE CELOTNA NAVODILA, ŠE POSEBEJ TISTA, KI ZADEVAJO OSNOVNO VARNOST:**

- Uporabljajte ta aparat samo v mejah naèinov uporabe, opisanih v tem priroèniku.
- Uporaba tega aparata ni predvidena za osebe (vkljuèno z otroki) z zmanjšanimi fiziènimi, senzoriènimi ali mentalnimi sposobnostmi ali za neizkušene in nepouèene osebe, razen èe uporabljajo aparat pod nadzorom ali po predhodnih navodilih osebe, ki odgovarja za njihovo varnost. Pazite na otroke, da se ne bodo igrali z napravo.
- Ne uporabljajte dodatne opreme, ki je ne priporoèa LANAFORM® ali ki ni bila dobavljena s tem aparatom.
- Èe je napajalni kabel poškodovan, ga morate zamenjati s specialnim ali podobnim kablom, ki je na voljo pri dobavitelju ali njegovem poprodajnem servisu.
- Ne uporabljajte tega aparata, èe je poškodovana vtìenica, èe ne deluje pravilno, èe je padel na tla in se pri tem pokvaril ali še, èe je padel v vodo. Dajte zato aparat v pregled in popravilo dobavitelju ali njegovemu poprodajnemu servisu.
- Èe aparat pade v vodo, ga takoj odklopite z omrežja in šele potem rešujte.
- Ne prenašajte tega aparata tako, da ga držite za njegov elektrièni kabel, oz. ne uporabljajte tega kabla kot roèaj.
- Po uporabi in pred èišèenjem aparata ga vedno odklopite z omrežja.
- Elektrièna naprava ne sme biti nikoli priklopljena na omrežje brez nadzora. Zato jo odklopite, ko je ne uporabljate.
- Umaknite elektrièni kabel z vroèih površin.
- Nikoli ne pustite, da bi kaj padlo v eno izmed odprtih za prezraèevanje oziroma nikoli ne vstavljajte vanjo kakšnega predmeta.
- Nikoli ne uporabljajte aparata, èe so prezraèevalne odprtine zaslonjene.
- Nikoli ne zlivajte nobene tekoèine v katero od odprtih tega izdelka.
- Ne uporabljajte tega aparata manj kot 2 uri pred in po obedu ali pred spanjem. Vzbujevalni uèinek masaže bi namreè lahko motil prebavo hrane ali odvrnil spanec.
- Nikoli ne uporabljajte tega masažnega aparata med spanjem.
- Nikoli ne uporabljajte tega aparata v stiku z vodo ali v vlažnem prostoru. To bi lahko pomenilo tveganje elektriènega udara.
- Ta aparat je primeren samo za interno uporabo.
- Nikoli ne uporabljajte tega aparata v prostoru, kjer se uporabljajo proizvodi iz aerosoli (razpršilci) ali v prostoru, kjer se daje kisik.
- Ne uporabljajte tega aparata pod odejo ali blazino. Prevelika vroèina lahko povzroèi požar in elektrièni udar ali poškodbe èloveka.
- Nikoli ne uporabljajte tega aparata v prostoru, kjer je temperatura višja od 40°C.

SN

- Èe je «BEAUTY ASPECT» shranjen v prostoru z nizko temperaturo, priporoèamo, da poèakajte veè minut, preden zaženete aparat v toplejšem okolju. Zaradi kondenzacije se dejansko lahko pojavijo kapljice vode, kar lahko spremeni delovanje vašega aparata.
- Za odklop aparata z omrežja ga ugasnite v položaj «OFF» , nato izvlcite vtiè.
- Èe vas skrbi za zdravje ali èe se zdravite, se pred uporabo aparata posvetujte z zdravnikom.
- Èe med uporabo aparata obèutite kakršnokoli boleèino, takoj prekinite njegovo uporabo in se posvetujte z vaším zdravnikom.
- Ne uporabljajte aparata veè kot 30 minut neprekinjeno. Med vsako uporabo namenite presledek ene ure za poèitek.
- Nikoli ne uporabljajte tega parata na delu telesa, ki je zatekel, vnet ali ima izpušèaje.
- Ne uporabljajte tega aparata med noseènostjo.
- Ta izdelek je neprofesionalna masažna naprava, namenjena samo za družinsko uporabo in zasnovana za odpravljanje celulita in v pomoè pri pomlajevanju, obnavljanju, oživljanju in harmonizaciji tkiv na telesu in obrazu. Ne uporabljajte ga kot nadomestilo za medicinsko nego.
- V primeru motenj ne popravljajte » BEAUTY ASPECT » sami. Prinesite ga dobavitelju ali na njegov poprodajni servis.

## NAÈIN UPORABE :

### 1) ZNAÈILNOSTI :

*Ima 5 dodatnih naèinov DELOVANJA :*

#### • DELOVANJE PROTI KEPICAM MAŠÈOBE IN PREOBLIKOVANJE ZUNANJEGA VIDEZA

- odplavlja mašèobe iz tkiva in zravna podkožne kepice (odstranjuje videz pomaranène kože)
- postopoma izoblikuje nov zunanji videz
- razstruplja in sprošèa tkiva in celice

#### • CIRKULACIJA KRVI PO TELESU

- izboljša cirkulacijo krvi in oživlja tkiva
- spodbuja in pospešuje prekrvavitev
- zmanjšuje povešanje kože, gube in brazde

#### • ÈVRSTOST IN NAPETOST TELESA

- izboljša gostoto in napetost kože
- ublaži in postopoma odpravi fine gube
- ohrani in stimulira kožna tkiva, okrepi in ojaèi kožo
- odpravlja podbradek

#### • SPROSTITEV IN OBNAVLJANJE TELESA

- zmanjša stres in napetost v mišicah
- pospešuje in stimulira podkožno izmenjavo

#### • HARMONIZACIJA TKIV

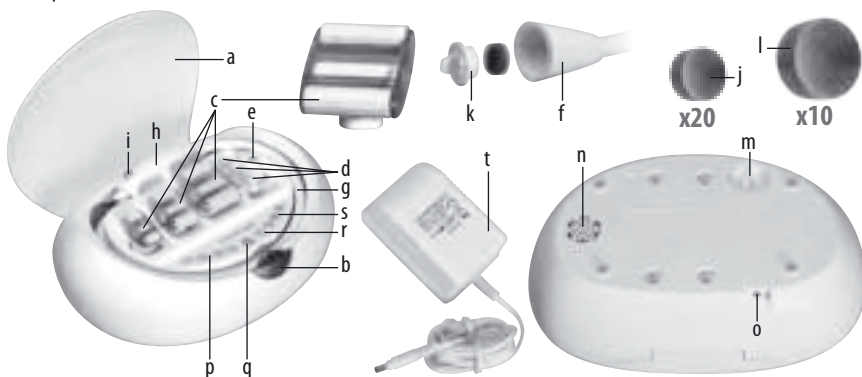
- Sprošèujejoèe masaže, prijetne, nežne in uèinkovite, primerljive s tistimi, ki jih izvajajo na lepotnih inštitutih.

*Torba « BEAUTY ASPECT » se upravlja z dotikalno tehniko. Zaradi zašèite okolja uporablja tudi tehniko varèevanja z energijo.*



## 2) DELI TORBE "BEAUTY ASPECT" :

- a) Shranjevalna škatla
- b) Zaponka za odpiranje in zapiranje torbe
- c) 4 glave s po 3 valjčki (15, 25, 35 in 55 mm)
- d) 3 glave za oblikovanje (10, 12 in 18 mm)
- e) Nosilec glave za oblikovanje
- f) Nosilec za shranjevanje filtra
- g) Posebno mehka cev
- h) Glavni ročaj aparata
- i) Gumb za sprostitvev ročaja
- j) Filter ročaja (20 kosov)
- k) Nosilec filtra ročaja
- l) Filter za èrpalko (10 kosov)
- m) Pokrovèek filtra
- n) Ventilacijske odprtine
- o) Vtiènica za adapter
- p) Dotikalno polje za programirano hitrost sesanja
- q) Dotikalno polje za stanje pripravljenosti/vklop
- r) Dotikalno polje za minutažo
- s) Dotikalno polje Hi/Mid/Lo (velika/srednja/majhna moè)
- t) Adapter



## 3) NAÈIN UPORABE :

« BEAUTY ASPECT » ponuja 3 pripomoèke za delovanje « LIFT » (dviganje) in 4 pripomoèke za delovanje « ROLL » (valjèkanje).

Prav tako imate na voljo izbiro zelene moèi (Hi/Mid/Lo), funkcijo « dolgo in neprekinjeno sesanje » ali še 4 različne programe. S tem boste lahko spreminjali masažo od nežne do energijene.

Z izjemno izbiro oblikovalnih glav in valjèkov se lahko prilagodi vsem delom obraza in telesa.

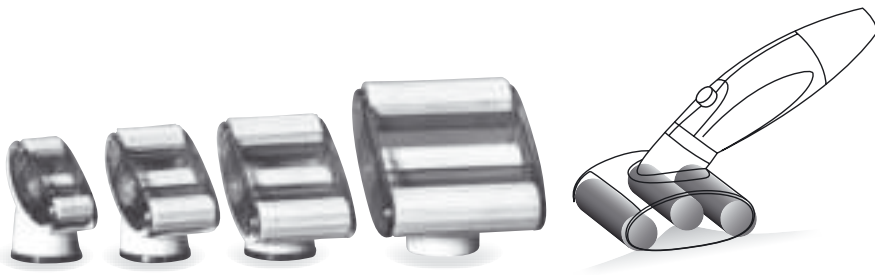
Za delovanje « ROLL » ima « BEAUTY ASPECT » 4 glave z valjčki za tkiva telesa (15, 25, 35 in 55 mm).

« **ROLL** » (**valjkanje**) : Globinsko delovanje za učinek oblikovanja.

4 velikosti glav z valjčki (15, 25, 35 in 55 mm) za in različne dele telesa. Vsaka glava je opremljena s » 3 vdelanimi valjčki » za izboljšanje učinkovitosti masaže.

**Pozor** : • Med uporabo glav z valjčki enostavno zavrtite glave na glavnem ročaju v smeri gibanja urinih kazalcev. Nazaj jih zavrtite v nasprotni smeri gibanja urinih kazalcev.

• **NIKOLI** ne premikajte valjčkov v bližini oči.



Za delovanje « LIFT » ima 3 glave za oblikovanje tkiv obraza, vratu in prsi (10, 12 in 18 mm).

« **LIFT** » (**dviganje**) : Kožna gimnastika za krepilno delovanje.

3 glave za oblikovanje: 10, 12 in 18 mm za različne vrste uporabe.

Glavi za oblikovanje 10 in 12 mm se uporabljata za posebno nežne dele, kot so oči in nos.

Glava za oblikovanje 18 mm ima fiksno kroglo za večja območja.

Zadostuje, da premikate oblikovalno glavo preko mesta, ki ga obdelujete.

**Pozor** : • Med uporabo oblikovalne glave jo najprej namestite na » nosilec glave za oblikovanje tkiv », nato pa na glavni ročaj. Odstranite jih z nežnim potegom.

• **NIKOLI** ne premikajte oblikovalne glave v bližini oči.



1) Vstavite adapter v » vtičnico » na hrbtni strani torbe.

2) Priklopite adapter na domačo vtičnico (izmenična napetost 100-120 V).

3) Ko je adapter priklopljen, se prižge simbol za stanje pripravljenosti/vklop (☺) v zeleni barvi. « BEAUTY ASPECT » je tedaj v stanju pripravljenosti. Ko pritisnete isti gumb, se aparat zažene in kontrolna lučka (☺) postane rdeča. Za povratek v stanje pripravljenosti znova pritisnete gumb.

4) Na upravljalni plošči lahko izbirate naslednje funkcije :

- **Dolgo sesanje ali 4 možni programi :**

Za dolgo sesanje pritisčajte gumb » 1 « okoli 2 sekundi, dokler ne zaslišite » klik ». Če pritisnete gumb » 1 « in ga takoj

spustite, bo aparat prešel v naèin sesanja po programu » 1 ».

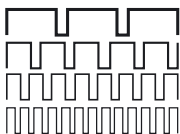
Torej lahko izbirate med naslednjimi 4 programi :

Program 1 izvede 30 sesanj na minuto

Program 2 izvede 120 sesanj na minuto

Program 3 izvede 260 sesanj na minuto

Program 4 izvede 430 sesanj na minuto



- **Stanje pripravljenosti/vklop** (⏻) : zelena barva oznaèuje stanje pripravljenosti in rdeèa delovanje.

- **Naèin minutaža** (⌚) : zelena barva ustreza 20 minutam, oranžna barva 10 minutam in rdeèa barva 30 minutam. V naèinu » minutaža » je aparat že nastavljen na 20 minut.

- **Naèin moè sesanja** : Za vsak uporabljeni program lahko izberete eno izmed moèi » Hi/Mid/Lo » (veliko/srednjo/majhno).

5) Prav tako lahko uporabite kremo proti mašèobnim kepicam ali kakšno drugo ustrezno lepotilno kremo. Iz higienskih razlogov je roèaj opremljen s filtrirno gobico, ki prepreèuje, da bi krema zašla v aparat skozi cev. Aparat je opremljen z 20 nadomestnimi filtrirnimi gobicami.

Za zamenjavo filtrirne gobice odprite « predalèek za filter » z zasukom v nasprotni smeri gibanja kazalca na uri. Za zapiranje ga nato zasukajte v nasprotno smer.

6) Po uporabi odklopite adapter.

7) Za dosegèe zelenega rezultata lahko uporabljate » BEAUTY ASPECT » vsak dan. Vedno preberite varnostna opozorila s priroèniku in upošteвайте spodnje navodilo za uporabo.

8) Kontrolirajte filter za èrpalko na dnu torbe in pa filter glavnega aparata. Ta dva filtra morata biti èista in prehodna, da se prepreèi zmanjšanje ali sprememba moèi èrpalke. Priporoèamo, da filtra zamenjate na vsaka dva meseca pri vsakodnevni uporabi.

Pokrovèek filtra za èrpalko zaprete z vrtenjem v smeri gibanja urinega kazalca in odprete z vrtenjem v nasprotni smeri.

9) Nikoli ne uporabljajte aparata veè kot 30 minut. V primeru kombiniranja je lahko trajanje masaže daljše, èe pred nadaljevanjem masaže pustite aparat ohlajati 1 uro.

10) Ventilacijske odprtine na kovèku ne smejo biti nikoli zamašene, ker to lahko zmanjša moè sesanja aparata.

#### 4) NAVODILO ZA UPORABO DODATNE OPREME ZA RAZLIÈNE VRSTE DELOVANJA :

##### 1) DELOVANJE PROTI KEPICAM MAŠÈOBE IN PREOBLIKOVANJE ZUNANJEGA VIDEZA

Za preoblikovanje vašega zunanjskega videza in odpravo mašèobnih kepice lahko uporabljate ta program na vseh delih telesa. Vedno zaènite na zgornjem delu obmoèja, ki bi ga radi obdelali in nadaljujte od zgoraj navzdol. Upošteвайте navedena trajanja masaž in ponavljajte masaže, dokler ne boste dosegli zadovoljivega rezultata. Kasneje lahko uporabljate aparat na vsaka dva tedna.

Vedno zaènite z najmanjšo moèjo (Lo) in s programom » 2 ». Ko se boste navadili, preidite na program » 3 » ali » 4 » in na srednjo (Mid) ali veliko (Hi) moè. Èe se boste poèutili neprijetno, se vrnite na majhno moè. Vedno izberite program in moè, ki vam najbolj ustrežata.

##### **Trajanje :**

Obdelava trebuha traja 12 minut.

Obdelava bokov in ritnic traja 6 minut.

Obdelava stegen in kolen traja 6 minut.

**Priporoèene glave z valjèki :** 35 mm in 55 mm

## Trebuh



Izogibajte se obdelavi popka. Če je trebuh trd in vroč, ne uporabljajte aparata in se posvetujte z zdravnikom.

## Boki in ritnice



Uporabljajte valjček samo nad in pod pregibom ritnic, a nikoli neposredno na pregibu.

SN

## Stegna in kolena



Če imate globoke krène žile, ne uporabljajte aparata, ampak se posvetujte z zdravnikom.

## 2) CIRKULACIJA KRVI PO TELESU

Za olajšanje nog upoštevajte celoten postopek in zaenite sistematično masirati na trebuhu, ki je ključno območje za izboljšanje prekrvavitve nog.

Ne uporabljajte aparata neposredno na krènih žilah ali dva meseca po operaciji « ven ».

Izvajajte nego èim bolj pogosto. Da boste ohranili dosežene rezultate na nogah, ponavljajte obdelavo vsaj enkrat na mesec.

**Trajanje :** obdelava traja okoli 12 minut

**Priporoène glave z valjèki :** 25, 35 in 55 mm

Trebuh



Stegna



Meèa in stopala



SN

### 3) ÈVRSTOST IN NAPETOST

Za prepreèevanje povešanja kože, gub in brazd morate uporabljati aparat kolikor mogoèe pogosto (a ne veè kot enkrat na dan). Usmerjajte gibe navzgor in proti zunanemu delu obraza, vratu, dekolteja ali prsi.

Kože ne smete prešèipniti in obdelava ne sme biti nikoli boleèa. Ponavljajte ta program vse dni, dokler ne boste dosegli zadovoljivega rezultata, potem nadaljujte z eno obdelavo na vsaka dva meseca.

#### **Trajanje :**

Obdelava obraza in vratu traja 15 minut.

Obdelava prsnega koša traja 6 minut

Obdelava rok traja 3 minute

Obdelava trebuha traja 6 minut

Obdelava stegen traja 3 minute

#### **Priporoèena dodatna oprema :**

Za obraz in vrat priporoèamo uporabo glav za oblikovanje 10, 12 in 18 mm, za ostale dele telesa pa uporabo glav z valjèki 15 in 25 mm.

Za prsni koš priporoèamo uporabo oblikovalne glave 18 mm in glave z valjèki 15 ali 25 mm

Za roke priporoèamo uporabo glave z valjèki 25 ali 35 mm

Za trebuh priporoèamo uporabo glave z valjèki 35 ali 55 mm

Za stegna priporoèamo uporabo glave z valjèki 25, 35 ali 55 mm

#### **Obraz in vrat**



Uporabljajte aparat na èisti koži. Nikoli ne premikajte aparata do višine grla.

#### **Prsni koš**



Ne uporabljajte aparata, èe imate bolezen v prsih.

## Roke



Med obdelavo nikoli ne nosite zapestnic. Ob zbadanju ne uporabljajte aparata in se posvetujte z zdravnikom.

## Trebuh



## Stegna



SN

#### 4) SPROSTITEV IN OBNAVLJANJE

Za zmanjšanje stresa in napetosti v mišicah upoštevajte navedeno trajanje in gibe. Ponavljajte obdelavo vsak dan, dokler ne boste dosegli želene sprostitve mišic.

##### **Trajanje :**

Obdelava lasišča traja 9 minut

Obdelava prsnega koša traja 3 minute

Obdelava vratu in ramen traja 4 minute in 30 sekund

Obdelava hrbta traja 6 minut

Obdelava rok traja 4 minute

Obdelava trebuha traja 6 minut

Obdelava stegen traja 6 minut

Obdelava meè traja 6 minut

**Priporoène glave z valjèki :** 25, 35 ali 55 mm

Lasišèe



Prsni koš



SN

Rame



Hrbet





**Roke**



**Trebuh**

**Stegna**



SN

**Meèa**



Z vsakodnevno uporabo « BEAUTY ASPECT » po izbranem masažnem postopku boste uživali v nežni, sprošujoči, prijetni in učinkoviti negi.

### VZDRŽEVANJE APARATA

- 1) Po uporabi vedno shranite torbo « BEAUTY ASPECT » v svežem in suhem prostoru.
- 2) Pred čiščenjem aparata vedno odklopite adapter iz omrežja.
- 3) Obrišite ga z mehko in vlažno krpo.
- 4) Nikoli ne potaplajte aparata v tekočino. Ne uporabljajte ostrih èistil, topil ali detergentov.
- 5) Po vsaki uporabi vedno kontrolirajte glavni filter aparata in filter za èrpalko, èe je morebiti potrebna zamenjava. Kontrolirajte ventilacijske odprtine, da prepreèite morebitno zamašitev.

### PRIPADAJOÈI NASVETI ZA ODSTRANJEVANJE ODPADKOV



• Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.

• Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen način in v skladu z zakonskimi predpisi. Pred tem odstranite baterijo in jo odložite v zbirno posodo za kasnejšo reciklažo.

### OMEJENA GARANCIJA

LANAFORM® jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija LANAFORM® ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM®-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekoli druge situacije, na katero LANAFORM® ne more vplivati.

LANAFORM® ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode.

Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoèe predložiti kopijo dokazila o nakupu.

Po sprejemu bo LANAFORM® popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM®. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM®, se ta garancija iznièi.

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy a LANAFORM® „BEAUTY ASPECT” csomagját választotta.

A Beauty Aspect kifejezetten cellulitisz kezelésére, valamint a test és arc bőrszövetének megfiatalítása, megújítása és harmonizálása elősegítésére tervezték.

Szívóképeségének és „LIFT and ROLL” (emelés-görgőzés) funkciójának köszönhetően a legfelsőbb bőrrétegtől kezdve a legmélyebbig érezheti a bőrszövet stimulációját.

### **A MASSZÍROZÓKÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ EGÉSZ ÚTMUTATÓT, KÜLÖNÖSEN AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOKAT:**

- A készüléket kizárólag az útmutatóban leírt rendeltetésének megfelelően lehet használni.
- A készüléket nem kezelheti olyan személy (beleértve gyermek), aki valamilyen fizikai, érzékszervi vagy mentális betegségben szenved, vagy nem rendelkezik megfelelő tapasztalattal illetve ismerettel, kivéve, ha közreműködik egy biztonságukért, felügyeletükért vagy a készülék használatával kapcsolatos ismeretek átadásáért felelős személy. Je vhodné dozera na deti, aby ste si boli istí, že sa so zariadením nehrajú.
- Kizárólag a készülékhez mellékelte vagy a LANAFORM® által ajánlott tartozékokat lehet használni.
- A sérült tápkábel csak a forgalmazó vagy a márkaszerviz által ajánlott speciális vagy azzal egyező kábelre cserélhető.
- Ne használja a készüléket, ha a konnektor sérült, nem működik megfelelően, a földre esés következtében megsérült, vagy vízbe esett. A készülék ellenőrzését és javítását a forgalmazónál vagy a kirendelt márkaszervizben végeztesse.
- Húzza ki azonnal a vízbe esett készülék hálózati csatlakozóját, mielőtt kiemelné.
- Ne szállítsa a készüléket az elektromos vezetéknel fogva, illetve ne használja a vezetéket fogantyúként.
- Húzza ki mindig a készülék csatlakozóját használat után vagy tisztítás előtt.
- Ne hagyjon elektromos készüléket felügyelet nélkül a hálózatra csatlakoztatva. Használaton kívül húzza ki a csatlakozót.
- Tartsa távol az elektromos vezetéket a meleg felületektől.
- Ügyeljen arra, hogy ne essen vagy ne tegyen semmiféle tárgyat a készülék szellőzőnyílásaiba.
- A készüléket soha ne használja eltömődött szellőzőnyílással.
- Ne öntsön semmiféle folyadékot a készülék nyílásaiba.
- Ne használja a készüléket kevesebb mint 2 órával étkezés után, illetve lefekvés előtt, ugyanis a masszázis stimuláló hatása zavart okozhat az emésztésben vagy késleltetheti az elalvást.
- Ne használja a készüléket alvás közben.
- Soha ne használja a készüléket vízzel érintkezve vagy nedves közegben. Ez ugyanis áramütést okozhat.
- A készülék kizárólag beltéri használatra lett tervezve.
- Ne használja a készüléket olyan helyiségben, ahol aeroszolt permeteznek, illetve a levegőt kezelik.
- Ne használja a készüléket takaró vagy párna alatt. A fokozott meleg tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.
- Ne használja a készüléket olyan helyiségben, melynek hőmérséklete meghaladja a 40 °C-ot.
- Amennyiben a „BEAUTY ASPECT”-t alacsony hőmérsékletű helyiségben tárolták, a készülék melegebb helyiségben való bekapcsolása előtt ajánlatos pár percet várni, ugyanis a kondenzáció hatására vízcseppek jelenhetnek meg, ami megváltoztathatja a készülék működését.
- A készülék áramtalanításához nyomja meg az „OFF” (KI) gombot, majd húzza ki a csatlakozót a konnektorból.

- Amennyiben egészségi gondjai vannak, vagy gyógykezelésen vesz részt, a készülék használata előtt konzultáljon az orvosával.
- Amennyiben fájdalmat érez a készülék használata közben, azonnal hagyja abba a kezelést és forduljon orvoshoz.
- Ne használja a készüléket alkalmanként összesen 30 percnél tovább. A használatok között 1 órás szünetet kell tartani.
- Tilos a készüléket megduzzadt, gyulladt testrészen vagy sérült bőrfelületen használni.
- Terhesen ne használja a készüléket.
- Ezt a készüléket nem szakszerű használatra, hanem családon belüli használatra tervezték, cellulitisz kezelésére, valamint a test és arc bőrszövetének megfiatalításra, megújításra és harmonizálására elősegítésére. Ne használja a készüléket orvosi kezelés helyett.
- Működési hiba esetén ne próbálkozzon saját maga a „BEAUTY ASPECT” megjavításával, hanem vigye vissza a beszállítóhoz vagy a szervizbe.

## KEZELÉSI ÚTMUTATÓ:

### 1) Tulajdonságai:

*5 egymást kiegészítő HATÁST visz véghez:*

#### • A TESTKONTÚR PÁRNÁTALANÍTÁSA ÉS ÚJRAFORMÁLÁSA

- leaszptja a hájszöveteket és kisimítja a párnákat (a narancsbőr csökkentése)
- fokozatosan új kontúrt alakít ki a bőr számára
- fellazítja és felszabadítja a szöveteket és sejteket

#### • A TEST VÉRKERINGÉSE

- javítja a vérkeringést, újralivaltálja a szöveteket
- stimulálja és aktivizálja a mikrokeringést
- csökkenti a bőr ernyedését és a ráncok kialakulását

#### • A TEST FESZESSÉGE ÉS TÓNUSA

- javítja a bőr feszeségét és tónusát
- fokozatosan tompítja és csökkenti a finom ráncok megjelenését
- kifeszíti és stimulálja a bőrszöveteket, a bőrt feszebbé és erősebbé teszi
- csökkenti a tokásodást

#### • A TEST RELAXÁCIÓJA ÉS ÚJRATÖLTŐDÉSE

- csökkenti a stresszt és az izomfeszültséget
- jótékony hatással van a bőr alatti folyamatokra és azok stimulációjára

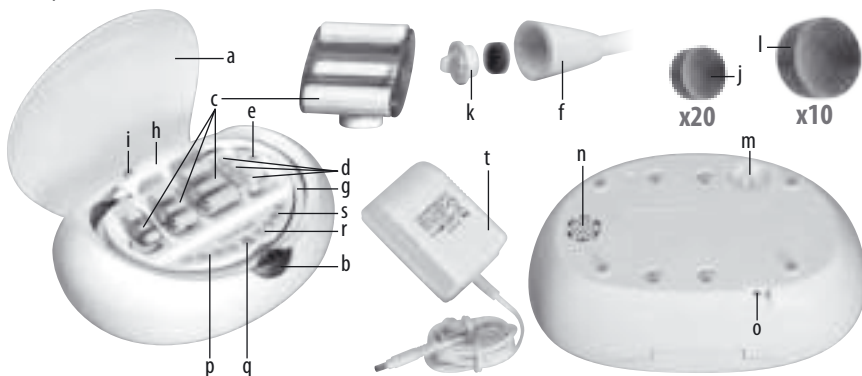
#### • A SZÖVETEK HARMONIZÁCIÓJA

- Relaxáló, kellemes, finom és hatékony masszázs, amely a szépségszalonokban alkalmazottakhoz hasonlítható.

*A „BEAUTY ASPECT” csomag minden igénynek megfelelő tapintótechnológiát használ. Ezenkívül a környezet megóvása érdekében energiatakarékos technológiával is rendelkezik.*

## 2) A „Beauty Aspect” csomag a következőket tartalmazza:

- a) Tárolódoboz
- b) Nyitó- és zárókapocs a csomagon
- c) 4 darab 3 görgős fej (15, 25, 35 és 55 mm-es)
- d) 3 darabformáló fej (10, 12 és 18 mm-es)
- e) Formálófej-tartó
- f) Szűrőtároló
- g) Extrafinom cső
- h) A fő készülék fogantyúja
- i) Fogantyú kireteszelő gombja
- j) Fogantyú szűrője (20 darab)
- k) A fogantyú szűrőjének tartója
- l) Pumpás szűrő (10 darab)
- m) A szűrő fedője
- n) Szellőzőnyílások
- o) Adaptercsatlakozó
- p) Előre beprogramozott gyors szívó tapintóvezérlés
- q) Készenlét/Működés tapintóvezérlés
- r) Percmegadásos tapintóvezérlés
- s) Hi/Med/Lo (magas/közepes/gyenge erősségű) tapintóvezérlés
- t) Adapter



## 3) Használati útmutatás:

A „BEAUTY ASPECT” 3 kiegészítőt ajánl a „LIFT” hatáshoz és 4 kiegészítőt a „ROLL” hatáshoz.

Ezenkívül kiválaszthatja a kívánt erősséget (Hi/Med/Lo), a „hosszú, folyamatos szívás” funkciót vagy a választhat a 4 különböző program közül. Ennek segítségével válogathat a masszázsok közül a finomaktól kezdve a energikusokig.

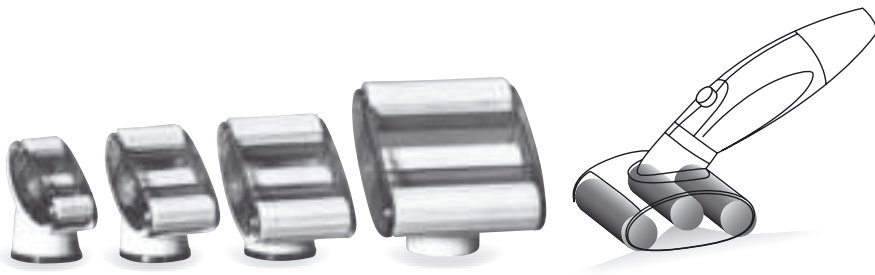
Az alakformálók és görgők kivételes választékával az arc és test minden területén használható.

A „ROLL” hatáshoz a „BEAUTY ASPECT” 4 görgős fejjel (15, 25, 35 és 55 mm-es) rendelkezik a szövetekhez.

**„ROLL” (görgőzés):** Mély hatás az alakformálásért

4 méretű görgős fej (15, 25, 35 és 55 mm-es) a test különböző részeihez. A masszázs hatásának javítása érdekében minden fej „3 beépített görgővel” van ellátva.

**Figyelem:** • A görgős fejek használatához a görgős fejeket egyszerűen csavarja az óramutató járásával megegyező irányba a fő fogantyún. A fejek leszedéséhez csavarja őket az óramutató járásával ellentétes irányba.  
• A görgőket SOHA ne helyezze a szeme közelébe.



A „LIFT” hatáshoz 3 szövetformáló fejjel (10, 12 és 18 mm-es) rendelkezik az archoz, a nyakhoz és a mellkashoz.

**„LIFT” (emelés):** Bőrtorna a feszesítő hatás elérése érdekében

3 darab 10, 12 és 18 mm-es formáló fej különböző alkalmazásokra.

A 10 és 12 mm-es formáló fejek a különösen finom területeken alkalmazandók, pl. a szem és orr környékén.

A 18 mm-es formáló fej egy rögzített golyóval rendelkezik a nagyobb területekre.



Elegendő végigvinni a formálót a kezelendő területen.

**Figyelem:** • Formáló fej használata során először a „szövetformálófej-tartó”-ra helyezze, majd a fő fogantyúra. Finoman húzva szedje le róla.  
• A formálót SOHA ne helyezze a szeme közelébe.



1) Az adaptert dugja be a csomag hátulján található „dugó”-ba.

2) Az adaptert csatlakoztassa a háztartási áramhoz (100–240 V váltóá.).

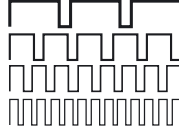
3) Ha bedugta az adaptert, zölden villogva megjelenik a Készenlét/Működés „” szimbólum. A „BEAUTY ASPECT” jelenleg készenléti üzemmódban van. Ha megnyomja ezt a gombot, a készülék működésbe lép, a „” jelző pirosra vált. Ahhoz, hogy újra készenléti üzemmódba kerüljön, elegendő újra megnyomni a gombot.

4) A vezérlőtáblán a következő funkciók közül választhat:

- **Hosszú szívás vagy 4 lehetséges program:**

Hosszú szíváshoz kb. 2 másodpercig tartsa lenyomva az 1-es gombot, amíg nem hall egy kattanást. Ha az 1-es gombot nyomja meg, és azonnal elengedi, az 1-es program szívási módjába lép át.

- Ekkor a következő 4 program közül választhat:
- Az 1-es program percenként 30 szívást végez
- Az 2-es program percenként 120 szívást végez
- Az 3-es program percenként 260 szívást végez
- Az 4-es program percenként 430 szívást végez



- **Készenlét/Működés**, „**⏻**” : a zöld szín a készenléti üzemmódot, a piros a működést jelöli.
- **Percmegadási üzemmód**, „**T**” : a zöld szín 20 percnél, a narancs szín 10 percnél, a piros szín 30 percnél felel meg. A készülék már be van állítva 20 perces „percmegadási” üzemmódba.
- **Szíváserősség üzemmód**: Minden használt programhoz kiválaszthatja a „Hi/Med/Lo” (magas/közepes/gyenge) erősséget.



- Zsírpárnaoldó krémmel vagy más, megfelelő kozmetikai krémmel együtt is használhatja. Higiéniai okokból a fogantyú szűrőszivaccsal van ellátva, ami megakadályozza, hogy a krém a csövön keresztül a készülékbe kerüljön. A készülék 20 darab cserélhető szűrőszivaccsal van felszerelve.  
A szűrőszivacs cseréjéhez az óramutató járásával ellentétes irányba csavarással nyissa ki a „szűrőrekesz”-t. Ezután, a visszazáráshoz csavarja az ellenkező irányba.
- Használat után húzza ki az adaptert.
- A kívánt hatás eléréséhez naponta használhatja a „BEAUTY ASPECT”-t. Mindig olvassa el az útmutatóban leírt biztonsági figyelmeztetéseket, és kövesse az alábbi használati útmutatót.
- Mindig ellenőrizze a csomag alján található pumpás szűrőt, valamint a fő készülék szűrőjét. Ezeket a szűrőket tisztán kell tartani, és nem szabad eltönni őket, nehogy a pumpa erőssége csökkenjen vagy megváltozzon. Mindennapi használat esetén javasolt a szűrőket kéthavonta cserélni.  
A pumpás szűrő fedelét az óramutató járásával megegyező irányba csavarva zárhatja be és ellenkező irányba csavarva nyithatja ki.
- Ne használja a készüléket több mint 30 percig. Kombináció esetén a masszázs időtartama hosszabb lehet, amennyiben a készüléket a masszázs folytatása előtt 1 óráig hagyja kihűlni.
- A csomagban található szellőzőnyílásokat sosem szabad eltönni, mert ezzel csökkentené a készülék szívási erejét.

#### 4) A kiegészítők használati útmutatója a különböző HATÁSOK megvalósításához:

##### 1) A TESTKONTÚR PÁRNÁTALANÍTÁSA ÉS ÚJRAFORMÁLÁSA

A testkontúrja újrakörvonalazásához és a párnák kisimításához a teste minden területén használhatja ezt a programot. Mindig a legfelső kezelendő részen kezdjen, és fentről lefelé haladjon. Tartsa be az ajánlott időtartamokat és a kielégítő eredmény eléréséig mindennap ismételje meg a masszázst. Ezután kéthetente használhatja a készüléket.

Mindig a gyengébb (Lo) erősséggel kezdjen, a 2. programon. Ha már ezt megszokta, lépjen tovább a 3. vagy 4. programra, valamint a közepes (Med) és magas (High) erősségre. Amennyiben ezt kellemetlennek érzi, térjen vissza a gyengébb erősségre. Mindig az Önnek legkellemesebb programot és erősséget válassza

**Időtartam:**

A has kezelésének időtartama 12 perc

A csípő és fenék kezelésének időtartama 6 perc

A comb és térd kezelésének időtartama 6 perc

**Ajánlott görgőfejek:** 35 mm-es és 55 mm-es

**Has**

A kezelés során kerülje a köldököt. Amennyiben az alhasa keményedik és bemelegszik, ne használja a készüléket és konzultáljon orvosával.

**Csípő és fenék**

A görgőt csak a fenékhajlattól felfelé és lefelé alkalmazza, sosem közvetlenül a hajlaton.

**Comb és térd**

Amennyiben mély visszerei vannak, ne használja a készüléket és konzultáljon orvosával.



## 2) A TEST VÉRKERINGÉSE

A lába megkönnyebbtetéséhez minden utasítást tartson be, és szisztematikusan kezdje el az alhasnál, amely a lábak mikrokeringésének javításának a fő zónája.

Ne használja a készüléket közvetlenül a visszereken, vagy „véna”-operációt követő két hónapon belül.

Minél gyakrabban kezelje magát. A lábán elért kívánt eredmény megtartásához legalább havonta egyszer kezelje magát.

**Időtartam:** a kezelés kb. 12 percig tart

**Ajánlott görgőfejek:** 25, 35 és 55 mm-es

### Has



### Combok



### Vádli és láb



### 3) FESZESSÉG ÉS TÓNUS

A bőr ernyedése és a ráncosodás leküzdéséhez olyan gyakran kell használnia a készüléket, amilyen gyakran szükséges (de napi egynél nem többször). A mozdulatait mindig felfelé és az arc, a nyak, a dekoltázs vagy a mellkas külseje felé vezesse. A bőr nem csípődhet be, a kezelés sohasem szabad hogy fájdalmas legyen. Mindennap ismétlje meg a programot, míg el nem éri a kívánt eredményt, ezt követően két hetente alkalmazza.

#### **Időtartam:**

Az arc és a nyak esetén a kezelés időtartama 15 perces

A mellkason a kezelés időtartama 6 perc

A karon a kezelés időtartama 3 perc

A hason a kezelés időtartama 6 perc

A combokon a kezelés időtartama 3 perc

#### **Ajánlott kiegészítők:**

Az arcon és a nyakon a 10, 12 és 18 mm-es arcon használandó formáló fejek, a test többi részére a 15 és 25 mm-es görgőfejek használata ajánlott.

A mellkason a 18 mm-es formáló és 15 vagy 25 mm-es görgő használata ajánlott

A karon a 25 vagy 35 mm-es görgők használata ajánlott

A hason a 35 vagy 55 mm-es görgők használata ajánlott

A combon a 25, 35 vagy 55 mm-es görgők használata ajánlott

#### **Arc és nyak**



A készüléket tiszta bőrön használja. A készüléket soha ne tegye a torok szintjére.

#### **Mellkas**



Amennyiben mellkasi betegsége van, ne használja a készüléket.

## Kar



Használat közben soha ne viseljen ékszert. Viszketés esetén ne használja a készüléket és konzultáljon az orvosával.

## Has



## Combok



HU

#### 4) RELAXÁCIÓ ÉS ÚJRATÖLTŐDÉS

A stressz és az izomfeszültség csökkentése érdekében tartsa be az időtartamot és kövesse a megadott mozgólatsort. Naponta ismétlje meg a használatát, míg el nem éri az izmai ellazultságának kívánt mértékét

##### ***Időtartam:***

Szőrös bőrfelületen a kezelés időtartama 9 perc

A mellkason a kezelés időtartama 3 perc

Az nyak és a váll esetén a kezelés időtartama 4 perc 30 másodperc

A háton a kezelés időtartama 6 perc

A karon a kezelés időtartama 4 perc

Az alhason a kezelés időtartama 6 perc

A combokon a kezelés időtartama 6 perc

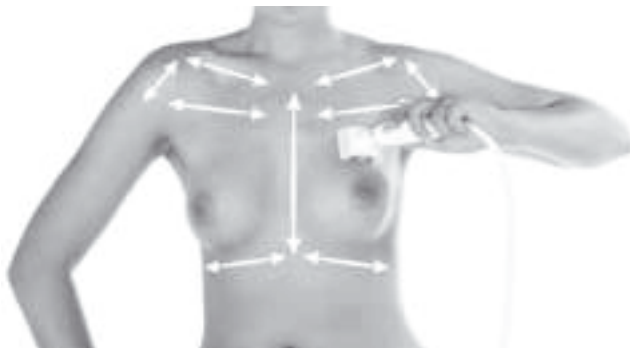
A vádlin a kezelés időtartama 6 perc

***Ajánlott görgőfejek:*** 25, 35 vagy 55 mm-es

**Szőrös bőrfelület**



**Mellkas**



**Vállak**



**Hát**



**Kar**



**Alhas**



**Combok**



**Vádli**



HU

A „BEAUTY ASPECT” mindennapos használatával a kiválasztott masszázstól függően finom, relaxáló, kellemes és hatékony kezelésben fog részesülni.

### A KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA

- 1) Használat után mindig hűvös és száraz helyen tárolja a „BEAUTY ASPECT” csomagot.
- 2) A készülék megtisztítása előtt mindig húzza ki az adaptert.
- 3) Puha, nedves törlőkendővel tisztítsa meg.
- 4) Ne merítse a készüléket folyadékba. Ne használjon súrolószert, mosószert vagy mosogatószert.
- 5) Minden használat után ellenőrizze, hogy a fő készülék szűrőjét és a pumpás szűrőt nem kell-e cserélni. Az eltömődések elkerülése érdekében minden szellőzőnyílást ellenőrizzen.

### A HULLADÉKANYAG ELTÁVOLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK



• A csomagolás környezetre ártalmatlan anyagokat tartalmaz, ezért vigye a központi szemétyűjtő helyre, ahol újrahasznosíthatják. A kartoncsomagolást teheti papírgyűjtő konténerbe is. A csomagolóreszket a településén levő újrahasznosító szemétfeldolgozó helyre szállítsa.

- Amennyiben nem kívánja többé használni a készüléket, akkor a környezetvédelmi- és az egyéb vonatkozó jogszabályokat betartva váljon meg tőle. Ezt megelőzően távolítsa el az elemet és helyezze egy elemgyűjtőbe újrahasznosítás céljából.

### KORLÁTOLT GARANCIA

A LANAFORM® garantálja, hogy a terméknek nincs semmiféle gyártási- és anyaghibája a vásárlástól számított 2 évig, az alábbi esetek kivételével.

A LANAFORM® garanciája nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából eredő károkra. Ezenkívül, a LANAFORM® termékgarancia nem fedezi a túlzott, nem rendeltetésszerű vagy egyéb helytelen használatból, balesetből, nem engedélyezett pótalkatrész hozzáadásából, a termék módosításából eredő károsodást, valamint minden egyéb a LANAFORM® jóváhagyása nélküli helyzetből bekövetkező sérülést.

A LANAFORM® nem vállal felelősséget az egyedi, illetve ismétlődő véletlen károkért.

A termékre vonatkozó mindennemű garancia az első vásárlás dátumától számított 2 évig érvényes, amennyiben a vásárlási bizonylat másolatát be tudják mutatni.

A termék átvétele esetén, a LANAFORM® megjavítja vagy kicseréli a készüléket, az adott állapot függvényében, majd visszaküldi azt Önnek saját költségén. A garancia kizárólag a LANAFORM® szervizközpontban történő javítás esetén érvényes. Ha a terméken bármilyen a LANAFORM® szervizközponton kívül végzett beavatkozás történik, a garancia azonnal érvényét veszti.

## مقدمة

نشكركم على اختيار المجموعة "BEAUTY ASPECT" التي تنتجها شركة \*LANAFORM\*. لقد تم تصميم مجموعة "BEAUTY ASPECT" خصيصاً لمعالجة السيوليت، والمساهمة في استرجاع شباب وجوية وتجانس أنسجة الجسم والوجه. بفضل قوة شغله ووظائفه "UFT and ROLL" (رفع ولف)، يمكنك الشعور بتحفيظ أنسجة طبقات البشرة مهما كانت سطحية أو عميقة.

يرجى قراءة كافة إرشادات الاستعمال قبل استعمال جهاز التديك، وخاصة تعليمات السلامة الأساسية التالية:

- لا تستعملوا هذا الجهاز إلا في الإطار الذي يحدده هذا الدليل.
- لم يُصمم هذا الجهاز ليُستعمل من طرف أشخاص ذوي قدرات ذهنية أو حسية أو عقلية محدودة (بما في ذلك الأطفال) ولا من طرف أشخاص عديمي الخبرة أو المعرفة الكافية أو المهارة لذلك، إلا إذا استفادوا من مراقبة شخص مسؤول عن أمنهم أو من تعليمات سابقة تخص استعمال الجهاز. يكون قد قسمها لهم بدعي متابعة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.
- لا تستعملوا مع هذا الجهاز ملحقات أخرى لم توص بها \*LANAFORM أو لم تكن مرافقة له عند الشراء.
- إذا تلقى حمل الكهرباء، يجب تعويضه بحمل خاص أو معالج متوفر عند البائع أو عند مصطلحه لما بعد البيع.
- لا تستعمل هذا الجهاز إذا تعرض قابس التيار للتلوث، أو أصبح الجهاز لا يعمل بكفاءة، أو سقط أرضاً أو تعرض للتلوث، أو سقط في الماء، في كل هذه الحالات، خذوه إلى البائع أو إلى مصطلحه لما بعد البيع لمعيته وإصلاحه.
- إذا سقط الجهاز في الماء، اصلوه عن الكهرباء فوراً قبل أن تعادوا لتقاطعه.
- لا تعملوا هذا الجهاز من حبله الكهربائي ولا تستعملوا هذا الحبل كقبض.
- ااصلوا دائما الجهاز عن التيار الكهربائي بعد استعماله أو قبل تنظيفه.
- لا تتركوا أبداً أي جهاز كهربائي موصولاً بالتيار دون مراقبته. ااصلوه عن التيار أثناء عدم استعماله.
- بعدوا العمل الكهربائي عن الأسطح الساخنة.
- لا تلمس أبداً أية أجسام في قمحات التهوية ولا تترك أبداً أية أجسام تسقط بداخلها.
- لا تستعمل أبداً هذا الجهاز عندما تكون فتحات التهوية مسدودة.
- لا تسكب أبداً أية سوائل داخل فتحات هذا الجهاز.
- لا تستعمل هذا الجهاز قبل أو بعد ساعتين من أخذ وجبة غذائية أو قبل الذهاب إلى النوم. لذلك أن الإثر المسطر للتديك قد يؤثر على هضم المواد الغذائية أو يؤخر النوم.
- لا تستخدم أبداً جهاز المساح هذا أثناء النوم.
- لا تستعمل أبداً هذا الجهاز في حال ملامسة الماء ولا تسلمه في وسط رطب. فمن الممكن أن يؤدي ذلك إلى خطر حدوث صدمة كهربائية.
- هذا الجهاز مناسب للاستعمال في المنزل فقط.
- لا تشغوا أبداً هذا الجهاز في حجرة تستعمل فيها منتجات في بخاخات أو في غرفة فيها ازديت بالأكسجين.

- لا تستعملوا هذا الجهاز تحت بطارية أو وسادة. قد تسبب الحرارة المفرطة حرقاً أو صدمة كهربائية أو جروحاً للاستعمال.
- لا تستعمل أبداً هذا الجهاز في غرفة تتجاوز درجة حرارتها (40°م).
- إذا كان جهاز "BEAUTY ASPECT" مخزناً في غرفة ذات درجة حرارة منخفضة، يوصى بالانتظار لبعض دقائق قبل تشغيل الجهاز في وسط أكثر سخونة. ذلك أن ظاهرة التكثف قد تؤدي إلى ظهور قطرات الماء مما يؤثر على عمل الجهاز له.
- لفصل الجهاز عن التيار، أطفئ الجهاز باستعمال النمط "OFF" (Ⓞ) ، ثم ازرع القابس من مأخذ التيار.
- إذا التئك القلق بشأن خالكك المسحبة أو كنت تتابع علاجاً طبياً، استشر طبيبك قبل استعمال الجهاز.
- إذا شعرت بأي ألم أثناء استخدام الجهاز، فتوقف فوراً عن استعماله واستشر طبيبك.
- لا تستعمل هذا الجهاز لمدة جمالية تتجاوز (30 دقيقة). يجب أن تستريح لمدة ساعة واحدة بين استعمال وآخر.
- لا تستخدم أبداً هذا الجهاز على جزء من الجسم متورم أو ملتهب أو في حالة الإصابة بالطفح الجلدي.
- يحظر على النساء الحوامل استعمال هذا الجهاز.
- هذا المنتج عبارة عن جهاز تجميل غير مهني مخصص حصرياً للاستعمال العائلي، وقد منسّم لمعالجة السيلوليت والمساهمة في استرجاع شباب وحيوية وتجانس نسيج الجسم والوجه. لا تستعملوه كبدل عن العناية الطبية.
- لا تصلح بنفسك جهاز "BEAUTY ASPECT" في حال حدوث خلل في تشغيله. يجب تسليمه إلى المورد أو مصلحة ما بعد البيع التابعة له.

## طريقة الاستعمال:

### (1) المواصفات:

#### يتم تحقيق 5 نتائج متكاملة:

- **مفعول محدد للشحوم الموجودة تحت البشرة وإعادة رسم شكل الجسم**
  - يزيل الأنسجة الدهنية ويمنح الشحوم الموجودة تحت البشرة (القبض مطبق لفترة البريق الذي تعاني منه البشرة)
  - يرسم تدريجياً شكلاً جديداً للجسم
  - يزيل الاحتقان عن الأنسجة والخلايا ويحررها
- **الدورة التنويمية في الجسم**
  - يحسن الدورة التنويمية ويمتد الحيوية للأنسجة
  - يعطر وينشط الدورة التنويمية الناقصة
  - يقلص من تدلي البشرة بالإضافة إلى الطيات والتجاعيد
- **تجانس وحيوية الجسم**
  - يحسن كثافة وحيوية البشرة
  - يزيل ويقلم التجاعيد الرقيقة بشكل تدريجي
  - يعيد شد أنسجة العنك ويعززها ويجعل البشرة أكثر تماسكاً وقوة
  - يقضي على الفجوات المزوج



- استرخاء الجسم واسترخاءه لونه
- يقلص التوتر والتشنج العضلي
- يشجع ويحفز التبادلات تحت الجلد

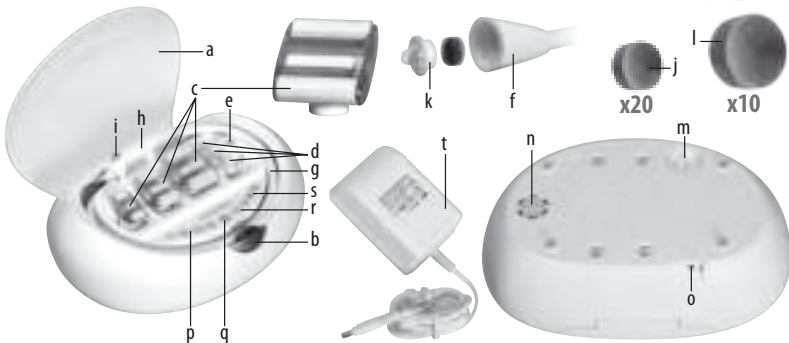
#### • يجعل الأدمة متجانسة

- تليك مريح ولطيف وناغم وفعال، يضاهي خدمات التليك التي تقدم في معاهد التجميل.

تتضمن مجموعة "BEAUTY ASPECT" تكنولوجيا لمسية لكافة أزرار التحكم، كما أنها تستعمل تكنولوجيا لإقتصاد الطاقة من أجل حماية البيئة.

### (2) أجزاء مجموعة "BEAUTY ASPECT":

- علية تخزين
- سقاطة الفتح وعلق المجموعة
- 4 رؤوس من 3 لثاقب (15 + 25 + 35 و 55 ملم)
- 3 رؤوس تشكيل (10 + 12 و 18 ملم)
- حامل لرأس التشكيل
- حامل لتخزين الفلتر
- أبوب مرص جدا
- مقبض الجهاز الرئيسي
- زر تحرير المقبض
- فلتر المقبض (20 قطعة)
- حامل فلتر المقبض
- فلتر المنضفة (10 قطع)
- غطاء الفلتر
- فحسات التهوية
- حائذ الموالم التيار
- زر تحكم لمسي: برمجة سرعة التغطط مسبقا
- زر تحكم لمسي: سنكون التشغيل
- زر تحكم لمسي: حساب الوقت
- زر تحكم لمسي : Hi/Med/Lo (قوة عالية/متوسطة/ضعيفة)
- النوام



تفرض مجموعة "BEAUTY ASPECT" 3 ملحقات لمصح مفعول "الرفع" و 4 ملحقات لمصح مفعول "التلف".  
يسمح لك أيضا باختيار القوة المرغوبة (Hi/Med/Low) أو الوضعية "شريط لمدة طويلة ومستمرة" أو 4 برامج مختلفة  
بفضل هذه المزاج يمكنك الانتقال من التثبيت الناعم إلى التثبيت النشط والعكس.

بفضل تشكيله الاستثنائية من الأجزاء المقلية والتفاحة، هذا الجهاز مناسب لكافة مناطق الوجه والجسم.

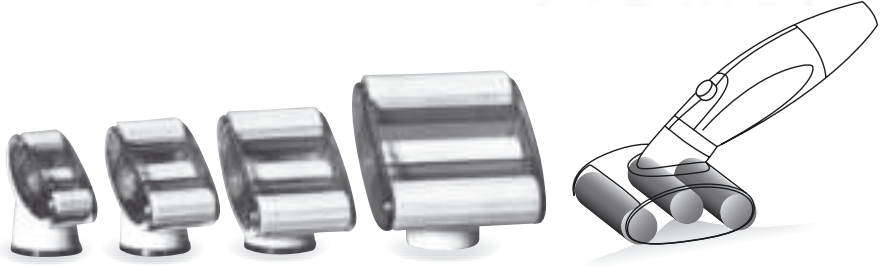
بالتنسبة لمفعول "التلف"، يحتوي جهاز "BEAUTY ASPECT" على 4 رؤوس لف خاصة بأشعة الجسم (15، 25، 35، 55 ملم).

**"التلف":** مفعول في صق البشرة ليعتد الصبر.

رؤوس لف ب 4 أحجام (15، 25، 35، 55 ملم) لمختلف أنحاء الجسم يحتوي كل رأس على "3" كلف متجهة لتحسين  
فعالية التثبيت.

**تحذير:**

- عند استعمال رؤوس التلف، أدر لفة رؤوس التلف في اتجاه عقارب الساعة على المقبض الرئيسي. انزعها بإدخالها في  
الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة.
- لا تضع أبدا رؤوس التلف بالقرب من عينيك.



بالتنسبة لمفعول "الرفع"، يحتوي الجهاز على 3 رؤوس تشكيل خاصة بأشعة الوجه والعنق والعنبر (10، 12 و 18 ملم).

**"الرفع":** حركات حجابية البشرة لجعلها متماسكة.

3 رؤوس تشكيل بأشعة طولها بين 10 و 12 و 18 ملم من أجل توزيع التطبيقات.

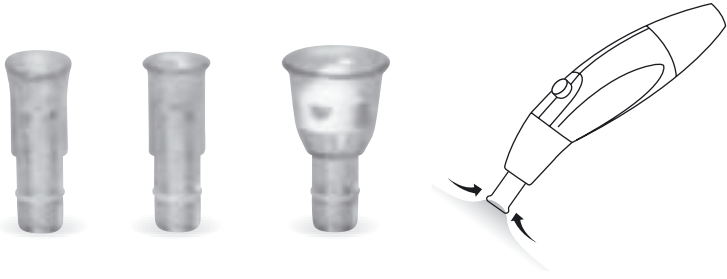
رؤوس تشكيل بأشعة طولها من 10 إلى 12 ملم تستعمل للمناطق الحساسة مثل العينين والأف.

يحتوي رأس التشكيل الذي يبلغ طوله 18 ملم على كرة لينة ويستعمل للمناطق الواسعة.

يكفي أن تحرك رأس التشكيل على المنطقة التي تريد علاجها.

**تحذير:**

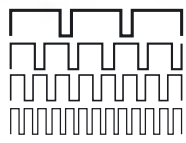
- عند استعمال أي رأس تشكيل، ركبه أولا على "حامل رأس التشكيل الأشعة" وبعد ذلك على المقبض الرئيسي. اجلبه  
بعبارة هذا ترجه.
- لا تضع أبدا رأس التشكيل بالقرب من عينك.



- 1- أدخل الموالم في "المأخذ" الموجود خلف المجموعة.
- 2- أرسل الموالم بمقبس التيار المنزلي (تيار مثلوب 100-240 فولت).
- 3- عند توصيل الموالم بالتيار، يضيء الرمز سكون/تشغيل  باللون الأحمر. جواز "BEAUTY ASPECT" مصنوطاً

- الآن على نمط السكون. عند الضغط على نفس الزر، يتشغل الجهاز ويضيء المؤشر  باللون الأحمر. يتقني أن تضغط مجدداً على الزر لكي يتحول الجهاز إلى نمط السكون.
- 4- انطلاقاً من لوحة التحكم، يمكنك اختيار الوظائف التالية:  
شطف لمدة طويلة أو 4 برامج ممكنة:

الإجراء شطف لمدة طويلة، اضغط على الزر "1" لحوالي ثابنتين إلى أن تسمع "مترطقة" خفيفة. إذا ضغطت على الزر "1" وتركت الزر بسرعة فائقة، سيعدل الجهاز نمط الشطف تبعاً للبرنامج "1".

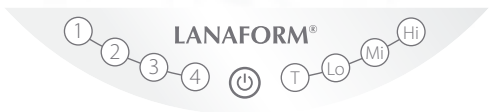


- يمكنك حينئذ الاختيار بين الـ 4 برامج التالية:
- يقوم البرنامج 1 - بـ 30 عملية شطف في الدقيقة
  - يقوم البرنامج 2 - بـ 120 عملية شطف في الدقيقة
  - يقوم البرنامج 3 - بـ 260 عملية شطف في الدقيقة
  - يقوم البرنامج 4 - بـ 430 عملية شطف في الدقيقة

- سكون/تشغيل  : بين اللون الأحمر نمط السكون وبين اللون الأحمر نمط التشغيل.

- نمط حساب الوقت  : يوافق اللون الأخضر 20 دقيقة من الزمن، ويوافق اللون البرتقالي 10 دقائق من الزمن، ويوافق اللون الأحمر 30 دقيقة من الزمن.  
بإني الجهاز مصنوطاً على نمط "حساب الوقت" الذي يبلغ 20 دقيقة.

- نمط قوة الشطف:  
يمكنك اختيار القوة المناسبة "Hi/Med/Lo" (عملية متوسطة ضعيفة) لكل برنامج.



5) يمكنك أيضا استعمال الجهاز مع كريم مضاد للشحوم الموجودة تحت البشرة أو أي كريم تجعليل مناسب، آخر. مراعاة المنطقة، تم تزويد المقص بالمسحاة ترشيح تمنع الكريم من التسرب إلى الجهاز عبر الأنبوب. يسلّم الجهاز مرفقاً بـ 20 مسحاة ترشيح بديلة.  
لاستبدال المسحاة الترشيح، الخنح "القسم المخصص للفانتر" بإدراثة في الاتجاه المعاكس لعطارب الساعة. انزء نحو الاتجاه المعاكس لإخراجه.

6) أصل الموام عن الفانتر بعد الانتهاء من استعمال الجهاز.

7) للحصول على النتائج المرجوة، يمكنك استعمال جهاز "BEAUTY ASPECT" يوميا. اقرأ دائما إرشادات السلامة للسببة في نشرة الاستعمال وأصل بياوصيات دليل المستخدم العام.

8) القمص فلتر المضخة الموجود أسفل المجموعة وكذلك فلتر الجهاز الرئيسي. يجب أن تبقى هذه الفلاتر نظيفة وألا تكون سدودة لكي لا تقلص قوة المضخة أو يثأر عليها. ينصح باستبدال هذه الفلاتر كل شهرين عند استعمال الجهاز يوميا. بالنسبة لعطاء فلتر المضخة، انزء في اتجاه عطارب الساعة لإخراجه، وانزء في الاتجاه المعاكس للفانحه.

9) لا تستعمل أبدا الجهاز لأكثر من 30 دقيقة. في حال الاستعمال بيذلة خاصة، يمكن أن تكون مدة التثليك أطول بشرط أن تترك الجهاز يبرد لمدة ساعة واحدة قبل استئناف التثليك.

10) يجب ألا تكون فمحات الشهوية الموجودة في أسفل المجموعة سدودة لأن ذلك يؤثر على قوة شفط الجهاز.

#### 4) دليل استعمال المشعقات للحصول على مختلف النتائج:

2] مفعول مضاد للشحوم الموجودة تحت البشرة وإعادة رسم شكل الجسم

لإعادة رسم جسمك وإمليس الشحوم الموجودة تحت البشرة، يمكنك استعمال هذا البرنامج على كافة أنحاء جسمك. أبدا دائما بالجهة العلوية من المنطقة التي تريد علاجها ثم استمر من الأعلى نحو الأسفل. أحترم المدة المببلة لكل عملية وكرر التثليك يوميا إلى أن تحصل على نتائج مرضية. بعد ذلك، يمكنك استعمال الجهاز مرة كل أسبوعين.  
أبدا دائما باستعمال القوة الأضعف (L0) وبالبرنامج "2". عندما تعود على الجهاز، انتقل إلى البرنامج "3" أو البرنامج "4" بالإضافة إلى القوة للمتوسطة (Med) أو العالية (High). إذا شعرت بالانزعاج، ارجع إلى القوة الضعيفة. اختر دائما البرنامج والقوة المناسبين لك.

#### المدة:

بالنسبة إلى البطن، يتم العلاج لمدة 12 دقيقة  
بالنسبة إلى الوركين والرفلين، يتم العلاج لمدة 6 دقائق  
بالنسبة إلى الفخذين والركبتين، يتم العلاج لمدة 6 دقائق  
رؤوس اللب الموصى بها: 35 ملم و 55 ملم



تغذى وضع الجهاز على السرور إذا كان البطن صلبا وساخنا، لا تستعمل الجهاز واستشر الطبيب.

**الوركين والرفقان**



استعمل وزوس، الفف فقط فوق وشحت طبة الوركين ولا تعبرها أبدا على هذه العظية مباشرة.

**الفخذين والركبتين**



إذا كانت مضطربا بوالى صيفة، لا تستعمل هذا الجهاز واستشر الطبيب.

لإراحة ساقيك، احترم طريقة الاستعمال الرسمية الكاملة وابدأ دائما بالتدليك الطفيف من البطن الذي يعتبر أهم مرحلة لتحسين الدورة الدموية الليفية للساقين.  
لا تضع الجهاز مباشرة على التوالي ولا تستعمله لمدة شهرين بعد الخضوع إلى عملية جراحية على "الأوردة"  
أجر هذا العلاج مرات عديدة قدر الإمكان. للحفاظ على النتائج المرجوة عند علاج الساقين، استعمل الجهاز مرة في الشهر على الأقل.

**المدة:** تصل مدة العلاج إلى حوالي 12 دقيقة.  
**توقيت:** **الوقت الموصى به:** 25، 35 و 55 ملم

**البطن**



**الساقان**





### 3 التماسك والحيوية

لمكافحة تدلي البشرة والعطبات والتجاعيد، يجب أن نستعمل الجهاز بشكل منتظم وكما كان ذلك ضروريا (ولكن ليس أكثر من مرة في اليوم). وجه حر كذلك دائما نحو أعلى وخارج الوجه والعنق وتقوية الصدر والصدر. يجب ألا تتعرض البشرة للشمس ويجب ألا يكون استعمال الجهاز مؤلما. طبق هذا البرنامج كل يوم إلى أن تحصل على نتيجة مرضية ثم استعمل الجهاز مرة في الأسبوعين.

#### العدة:

- بالتنسبة للوجه والعنق، تقوم مدة العلاج 15 دقيقة
- بالتنسبة للصدر، تقوم مدة العلاج 6 دقائق
- بالتنسبة للأرجل، تقوم مدة العلاج 3 دقائق
- بالتنسبة للطنن، تقوم مدة العلاج 6 دقائق
- بالتنسبة للفخذين، تقوم مدة العلاج 3 دقائق

#### الملحقات الموصى بها:

- بالتنسبة للوجه والعنق، ينصح باستعمال رؤوس التشكيل بطول 10، 12 و 18 ملم للوجه، ورؤوس الفف بطول 15 و 25 ملم للمناطق الأخرى من الجسم.
- بالتنسبة للصدر، ينصح باستعمال رأس التشكيل البالغ طوله 18 ملم ورؤوس الفف بطول 15 أو 25 ملم.
- بالتنسبة للأرجل، ينصح باستعمال رؤوس الفف بطول 25 أو 35 ملم.
- بالتنسبة للطنن، ينصح باستعمال رؤوس الفف بطول 35 أو 55 ملم.
- بالتنسبة للفخذين، ينصح باستعمال رؤوس الفف بطول 25 أو 35 أو 55 ملم.

## الوجه والعنق



استعمل الجهاز على بشرة نظيفة، لا تمرر الجهاز أبداً على مستوى الحفرة.

## الصدر



لا تستعمل الجهاز إن كانت مسامها مفرخة على مستوى الصدر.

## الذراع



لا تحمل أبداً مسوح هرات عند استعمال الجهاز، إذا شعرت بالتململ، لا تستعمل الجهاز واستشر الطبيب.



## البطن



## الفخذان



### 4] الاسترخاء والاسترجاع

لتفسيخ الفلق و التورم العضلي، احترام مدة الاستعمال المبنية والحركات الموسمية بها. كرر استعمال الجهاز بشكل يومي إلى أن تسترخي عضلاتك كما ترغب به.

#### العدة:

- بالنسبة لجذدة الرأس، لتدوم مدة العلاج 4 دقائق
- بالنسبة للصدر، تدوم مدة العلاج 3 دقائق
- بالنسبة للعنق والكتفين، تدوم مدة العلاج 4 دقائق و 30 ثانية
- بالنسبة للظهر، تدوم مدة العلاج 6 دقائق
- بالنسبة للأرجل، تدوم مدة العلاج 4 دقائق
- بالنسبة لعضلات البطن، تدوم مدة العلاج 6 دقائق
- بالنسبة للفخذين، تدوم مدة العلاج 6 دقائق
- بالنسبة لربطى الساقين، تدوم مدة العلاج 6 دقائق
- رؤوس اللب الموسمي بها: 25، 35 أو 55 ملم

AR

## الصدر



## جذدة الرأس





عضلات البطن



الفخذان



ربلنا الساقين



## صيانة الجهاز

- 1) بعد الانتهاء من استعمال الجهاز، خزن دائما المجموعة "BEAUTY ASPECT" في مكان بارد وجاف.
- 2) افصل دائما الموام عن التيار قبل تنظيف الجهاز.
- 3) نظفه بواسطة قطعة قماش ناعمة ورطبة.
- 4) لا تعمر أبدا الجهاز في أي سائل. لا تستعمل مواد تنظيف كالتشط أو مطبقة أو مطهرة.
- 5) بعد كل استعمال، اغمس دائما فتر الجهاز الرئيسي وفتر المضخة لاستبدالهما عند الضرورة. الغمس كذلك لفترات التهورية لكي تقادي السدادها.

### نصائح للتخلص من التلغيات

- تتألف جميع مواد التعبئة من خامات آمنة تماما على البيئة يمكن ايداعها لدى مركز فرز النفايات الذي تتكفلون فيها لكي تستخدم كمواد لتوليد الورق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الورق. أما ورق التغليف فيجب ايداعه لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلديتكم.
- عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقا للتعليمات القانونية. لم يزرع البطارية عنه أو لا تم وضعها في حوض التجميع حتى بعد تدويرها.

### ضمانة محدودة

تضمن LANAFORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه.

لا تشمل ضمانة LANAFORM® الأضرار الناتجة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي ضمانة منتج LANAFORM® الأضرار الناتجة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطئ للمنتج أو أي حادث أو تركيب معدات غير مسموح بها أو تعديل المنتج أو الأحداث الأخرى، مهما كانت طبيعتها، التي تكون خارجة عن نطاق LANAFORM®.

لا تحصل LANAFORM® أية مسؤولية في حال تعرض المنتج لاضرار مرتبطة بالمحركات أو اضرار تبعية أو خاصة.  
يحدد فترة جميع الضمانات المفهومة ضمنيا المرتبطة بقدرات هذا المنتج لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء.

عند استلام المنتج، تقوم LANAFORM® بتفصيله أو استبداله، حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تنفذ الضمانة فقط بواسطة مركز خدمة LANAFORM®. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANAFORM®.

# ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ


Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το σετ «BEAUTY ASPECT» της LANAFORM®.

Το Beauty Aspect έχει σχεδιαστεί ειδικά για την αντιμετώπιση της κυτταρίτιδας, καθώς και για την ανανέωση, την αποκατάσταση, την αναζωογόνηση και την εναρμόνιση των ιστών του σώματος και του προσώπου.

Χάρη στην ισχύ αναρρόφησης και τη λειτουργία «LIFT and ROLL» (ανύψωση-κύλιση) που διαθέτει, μπορείτε να νιώσετε τη διέγερση των ιστών του δέρματος, από τα ανώτερα έως τα βαθύτερα στρώματα.

### **ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΑΣΑΖ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ:**

- Χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα που δεν διαθέτουν τη σχετική πείρα ή τις γνώσεις, παρά μόνο υπό επιτήρηση ή κατόπιν ειδικής εκπαίδευσης στη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται, προκειμένου να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εξαρτήματα που συνοδεύουν αυτή τη συσκευή ή τα εξαρτήματα που συνιστώνται από τη LANAFORM®.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικό καλώδιο ή παρόμοιο. Καλώδια διατίθενται από την αντιπροσωπία ή την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών μετά την πώληση.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν η πρίζα έχει υποστεί βλάβη ή εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω, έχει υποστεί βλάβη ή έχει πέσει μέσα σε νερό. Σε αυτή την περίπτωση, πηγαίνετε τη συσκευή στο κατάστημα πώλησης ή σε αντιπροσωπία σέρβις.
- Εάν η συσκευή πέσει σε νερό, αποσυνδέστε την αμέσως από την πρίζα προτού την ανασυρете.
- Μη μεταφέρετε αυτή τη συσκευή κρατώντας την από το καλώδιο ρεύματος και μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή.
- Προτού χρησιμοποιήσετε ή καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέετε πάντα το φις από την πρίζα.
- Μια ηλεκτρική συσκευή δεν πρέπει ποτέ να παραμένει συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς επιτήρηση. Αποσυνδέστε τη συσκευή όταν πάψετε να τη χρησιμοποιείτε.
- Απομακρύνετε το καλώδιο ρεύματος από τις θερμές επιφάνειες.
- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή να πέσει και μην εισάγετε ποτέ αντικείμενα σε οποιοδήποτε από τα ανοίγματα εξαερισμού.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή όταν τα ανοίγματα εξαερισμού είναι φραγμένα.
- Μην επιτρέπετε την είσοδο υγρού σε οποιοδήποτε από τα ανοίγματα του προϊόντος.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή λιγότερο από 2 ώρες πριν και μετά από το γεύμα ή προτού πάτε για ύπνο, καθώς η διεγερτική επίδραση του μασάζ μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στην πέψη των τροφών ή να επιβραδύνει τον ύπνο.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή μασάζ ενόσω κοιμάστε.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή σε επαφή με νερό ή σε περιβάλλον με υγρασία. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή σε χώρο όπου έχουν χρησιμοποιηθεί προϊόντα σε μορφή αερολύματος (σπρέι) ή σε χώρο όπου έχει χορηγηθεί οξυγόνο.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κάτω από σκέπασμα ή μαξιλάρι. Η υπερθέρμανση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή σε χώρο όπου η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 40°C.

- Εάν το « BEAUTY ASPECT » τοποθετηθεί σε χώρο όπου η θερμοκρασία είναι χαμηλή, συσπντάται να περιμένετε μερικά λεπτά προτού λειτουργήσετε τη συσκευή σε πιο θερμό περιβάλλον. Ως αποτέλεσμα, ενδέχεται να εμφανιστούν σταγόνες νερού λόγω συμπύκνωσης υδρατμών, γεγονός που μπορεί να αλλοιώσει τη λειτουργία της συσκευής σας.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, απενεργοποιήστε στη λειτουργία «OFF»  και, στη συνέχεια, αποσυνδέστε το φις ρεύματος.
- Εάν έχετε προβλήματα υγείας ή εάν κάνετε κάποια θεραπεία, συμβουλευτείτε έναν ιατρό πριν από τη χρήση αυτής της συσκευής.
- Εάν αισθανθείτε οποιονδήποτε πόνο κατά τη διάρκεια της χρήσης της συσκευής, σταματήστε αμέσως τη χρήση της και συμβουλευτείτε τον ιατρό σας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή περισσότερο από 30 λεπτά συνολικά. Μετά από κάθε χρήση θα πρέπει να περνά χρονικό διάστημα μίας ώρας.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτή τη συσκευή σε κάποιο τμήμα του σώματός σας που είναι πρησμένο ή έχει υποστεί φλεγμονή ή σε περίπτωση δερματικού εξανθήματος.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν είστε έγκυος.
- Αυτό το προϊόν είναι συσκευή ερασιτεχνικού μασάζ, η οποία προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση και έχει σχεδιαστεί για την αντιμετώπιση της κυτταρίτιδας, την ανανέωση, την αποκατάσταση, την αναζωογόνηση και την εναρμόνιση των ιστών του σώματος και του προσώπου. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή ως υποκατάστατο ιατροτεχνολογικών προϊόντων.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας της συσκευής «BEAUTY ASPECT», μην την επισκευάσετε εσείς. Θα πρέπει να την πάτε στην αντιπροσωπία ή στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών μετά την πώληση.

## ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ:

### 1) ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

*Πραγματοποιούνται 5 συμπληρωματικές μεταξύ τους ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ:*

#### • ΑΝΤΙ-ΚΥΤΤΑΡΙΤΙΔΙΚΗ ΔΡΑΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΤΗΣ ΣΙΛΟΥΕΤΑΣ

- διασπά τους λιπώδεις ιστούς και λειαίνει τις πτυχώσεις (μείωση του φαινομένου «φλοιού πορτοκαλιού»)
- διαμορφώνει σταδιακά μια νέα σιλουέτα
- αποσυμφορίζει και απελευθερώνει τους ιστούς και τα κύτταρα

#### • ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ

- βελτιώνει την κυκλοφορία του αίματος και ανανεώνει τους ιστούς
- διεγείρει και ενεργοποιεί την μικροκυκλοφορία
- μειώνει τη χαλάρωση του δέρματος, τις πτυχώσεις και τις ρυτίδες

#### • ΣΥΣΦΙΞΗ ΚΑΙ ΤΟΝΩΣΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ

- βελτιώνει την πυκνότητα του δέρματος και το τονώνει
- γεμίζει και μειώνει προσοδευτικά τις λεπτές ρυτίδες
- διατηρεί και διεγείρει τους δερματικούς ιστούς, συσφίγγει και ενισχύει το δέρμα
- εξαφανίζει το διπλοσάγονο

#### • ΧΑΛΑΡΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ

- Μειώνει την καταπόνηση και τη μυική τάση
- ευνοεί και διεγείρει την ανάπλαση των υποδόριων ιστών

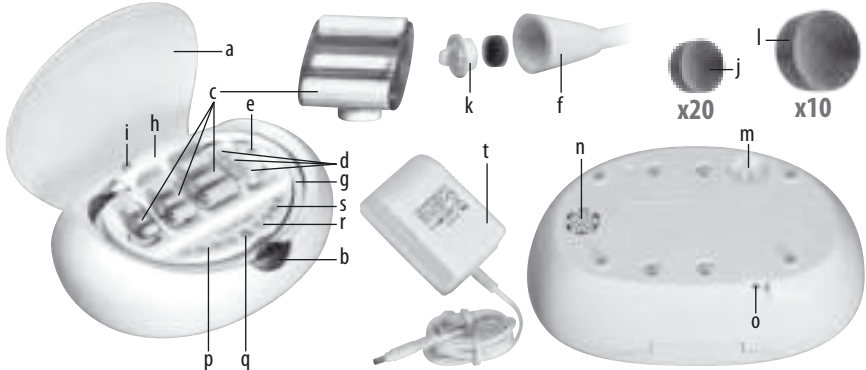
#### • ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗ ΤΩΝ ΙΣΤΩΝ

- Χαλαρωτικό, ευχάριστο, ήπιο και αποτελεσματικό μασάζ, συγκρίσιμο με εκείνα που γίνονται στα ινστιτούτα ομορφιάς.

*Αυτό το πακέτο «BEAUTY ASPECT» χρησιμοποιεί τεχνολογία αφής για όλες τις εντολές. Επίσης, χρησιμοποιεί τεχνολογία εξοικονόμησης ενέργειας, για την προστασία του περιβάλλοντος.*

## 2) ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΠΑΚΕΤΟΥ “BEAUTY ASPECT”:

- a) Θήκη τοποθέτησης
- b) Ασφάλεια ανοίγματος και κλεισίματος του πακέτου
- c) 4 κεφαλές των 3 κυλίνδρων (15, 25, 35 και 55 mm)
- d) 3 κεφαλές διάπλωσης (10, 12 και 18 mm)
- e) Βάση της κεφαλής διάπλωσης
- f) Βάση φύλαξης του φίλτρου
- g) Ιδιαίτερα εύκαμπτος σωλήνας
- h) Ρύγχος της κύριας συσκευής
- i) Κουμπί ξεβιδώματος της λαβής
- j) Φίλτρο της λαβής (20 τεμάχια)
- k) Βάση του φίλτρου της λαβής
- l) Φίλτρο αντλίας (10 τεμάχια)
- m) Κάλυμμα του φίλτρου
- n) Στόμια εξαερισμού
- o) Υποδοχή σύνδεσης τροφοδοτικού
- p) Προ-προγραμματισμένο χειριστήριο αφής ταχύτητας αναρρόφησης
- q) Χειριστήριο αφής Αδράνειας/Λειτουργίας
- r) Χειριστήριο αφής χρονοδιακόπτη
- s) Χειριστήριο αφής Hi/Med/Lo (υψηλή/μέση/χαμηλή ισχύς)
- t) Τροφοδοτικό



## 3) ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Το «BEAUTY ASPECT» διαθέτει 3 εξαρτήματα λειτουργίας «LIFT» και 4 εξαρτήματα λειτουργίας «ROLL».

Έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε την επιθυμητή ισχύ (Hi/Med/Lo), τη λειτουργία «παρατεταμένη και συνεχής αναρρόφηση» ή 4 ακόμα διαφορετικά προγράμματα. Έτσι μπορείτε να επιλέξετε την ισχύ του μασάζ από πολύ ήπια έως πολύ δυνατή.

Με την καταπληκτική σειρά εξαρτημάτων διάπλωσης και κυλίνδρων που διαθέτει, προσαρμόζεται σε όλες τις ζώνες του προσώπου και του σώματός σας.

Για τις λειτουργίες «ROLL», το «BEAUTY ASPECT» διαθέτει 4 κεφαλές με κυλίνδρους για τους ιστούς του σώματος (15, 25, 35 και 55 mm).

**«ROLL» (κύλιση)** : Δράση σε βάθος για «γλυπτική» σώματος.

4 μεγέθη κεφαλών με κυλίνδρους (15, 25, 35 και 55 mm) για τα διάφορα μέρη του σώματος. Κάθε κεφαλή διαθέτει «3 ενσωματωμένους κυλίνδρους» για πιο αποτελεσματικό μασάζ.

**Προσοχή:** • Κατά τη διάρκεια της χρήσης των κεφαλών με κυλίνδρους, απλά περιστρέψτε τις κεφαλές με κυλίνδρους κατά την κατεύθυνση των βελών του ρολογιού στην κύρια λαβή. Αφαιρέστε τις περιστρέφοντας προς κατεύθυνση αντίθετη με τη φορά των δεικτών του ρολογιού.

• Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ τους κυλίνδρους κοντά στα μάτια σας.



Για τις λειτουργίες «LIFT», η συσκευή διαθέτει 3 κεφαλές διάπλασης για τους ιστούς του προσώπου, του αυχένα και του ντεκολτέ (10, 12 και 18 mm).

**«LIFT» (ανύψωση)**: Δερματική γυμναστική για συσφιγκτική δράση.

3 κεφαλές διάπλασης των 10, 12 και 18 mm, για διάφορες εφαρμογές.

Οι κεφαλές διάπλασης των 10 και 12 mm χρησιμοποιούνται για τις ιδιαίτερα ευαίσθητες ζώνες, όπως τα μάτια και η μύτη.

Η κεφαλή διάπλασης των 18 mm διαθέτει μια ενσωματωμένη μπίλια για τις μεγαλύτερες ζώνες.

Αρκεί να τοποθετήσετε τη συσκευή διάπλασης κατά μήκος της ζώνης θεραπείας.



**Προσοχή:** • Κατά τη διάρκεια της χρήσης μιας κεφαλής διάπλασης, τοποθετήστε την αρχικά στο «βάση της κεφαλής διάπλασης των ιστών» και στη συνέχεια, στην κύρια λαβή. Αφαιρέστε την τραβώντας απαλά.

• Μην τοποθετείτε ΠΟΤΕ τη συσκευή κοντά στα μάτια σας



1) Εισαγάγετε το τροφοδοτικό στην υποδοχή που βρίσκεται στο πίσω μέρος του σετ.

2) Συνδέστε το τροφοδοτικό στην οικιακή πρίζα ρεύματος (AC 100-240V).

3) Όταν συνδεθεί το τροφοδοτικό, το σύμβολο Αδράνειας/Λειτουργίας «» ανάβει με πράσινο χρώμα. Το «BEAUTY ASPECT» αυτή τη στιγμή βρίσκεται σε αδράνεια. Εάν πατήσετε το ίδιο κουμπί, η συσκευή τίθεται σε λειτουργία και η λυχνία «» ανάβει με κόκκινο χρώμα. Αρκεί να πατήσετε και πάλι το κουμπί, για να επανέλθει σε λειτουργία αδράνειας.

4) Από τον πίνακα ελέγχου, μπορείτε να επιλέξετε τις ακόλουθες λειτουργίες:

## - Παρατεταμένη αναρρόφηση ή αναρρόφηση με 4 πιθανά προγράμματα:

Για παρατεταμένη αναρρόφηση, πατήστε το κουμπί «1» επί περίπου 2 δευτερόλεπτα, ωστόσο ακούσετε έναν ήχο «κλικ». Εάν πατήσετε το «1» και ελευθερώσετε αμέσως το κουμπί, η συσκευή θα περάσει στη λειτουργία αναρρόφησης του προγράμματος «1».

Μπορείτε να επιλέξετε ένα από τα 4 ακόλουθα προγράμματα:

Το πρόγραμμα 1 εκτελεί 30 αναρροφήσεις το λεπτό



Το πρόγραμμα 2 εκτελεί 120 αναρροφήσεις το λεπτό



Το πρόγραμμα 3 εκτελεί 260 αναρροφήσεις το λεπτό



Το πρόγραμμα 4 εκτελεί 430 αναρροφήσεις το λεπτό



- **Αδράνεια/Λειτουργία** «**⏻**»»: το πράσινο χρώμα υποδεικνύει ότι η συσκευή βρίσκεται σε αδράνεια, ενώ το κόκκινο ότι λειτουργεί.

- **Λειτουργία χρονοδιακόπτη** «**T**»»: το πράσινο χρώμα αντιστοιχεί στα 20 λεπτά, το πορτοκαλί χρώμα στα 10 λεπτά και το κόκκινο χρώμα στα 30 λεπτά. Η συσκευή είναι ήδη ρυθμισμένη για τη λειτουργία «χρονοδιακόπτη» στα 20 λεπτά.

- **Λειτουργία ισχύος αναρρόφησης**: Για κάθε πρόγραμμα που χρησιμοποιείτε, μπορείτε να επιλέξετε ρύθμιση ισχύος «Hi/Med/Lo» (υψηλή/μέση/χαμηλή).



5) Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε μια κρέμα κατά της κυτταρίτιδας ή οποιαδήποτε άλλη κρέμα ομορφιάς. Για λόγους υγιεινής, η λαβή διαθέτει έναν σπόγγο φιλτραρίσματος που εμποδίζει την κρέμα να εισρεύσει στη συσκευή μέσω του σωλήνα. Η συσκευή συνοδεύεται από 20 ανταλλακτικούς σπόγγους φιλτραρίσματος.

Για την αντικατάσταση του σπόγγου φιλτραρίσματος, ανοίξτε το «διαμέρισμα του φίλτρου», περιστρέφοντας αριστερότροφα. Για να το κλείσετε, περιστρέψτε προς την αντίθετη κατεύθυνση.

6) Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό.

7) Για να έχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα, μπορείτε να χρησιμοποιείτε το «BEAUTY ASPECT» σε καθημερινή βάση. Να διαβάζετε πάντα τις προφυλάξεις για την ασφάλεια που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο και να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες χρήσης.

8) Φροντίζετε να ελέγχετε το φίλτρο αντλίας που υπάρχει στη βάση της θήκης, καθώς και το φίλτρο της κύριας συσκευής. Αυτά τα φίλτρα πρέπει να διατηρούνται καθαρά και να μην αποφράσσονται, προκειμένου να αποφευχθεί η μείωση ή η αλλοίωση της ισχύος της αντλίας. Για καθημερινή χρήση, συνιστάται να γίνεται αντικατάσταση των φίλτρων κάθε δύο μήνες. Για το κάλυμμα του φίλτρου αντλίας, περιστρέψτε δεξιότροφα για να κλείσει και προς την αντίστροφη κατεύθυνση για να ανοίξει.

9) Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή για διάστημα μεγαλύτερο από 30 λεπτά. Σε περίπτωση συνδυασμού, η διάρκεια του μασάζ μπορεί να είναι μεγαλύτερη αν αφήσετε τη συσκευή να ψυχθεί επί 1 ώρα, προτού συνεχίσετε το μασάζ.

10) Τα στόμια εξαερισμού που υπάρχουν στη βάση της θήκης δεν πρέπει να φράσσονται ποτέ, γιατί αυτό μειώνει την ισχύ αναρρόφησης της συσκευής.

## 4) ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ:

### 1) ΑΝΤΙ-ΚΥΤΤΑΡΙΤΙΔΙΚΗ ΔΡΑΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΤΗΣ ΣΙΛΟΥΕΤΑΣ

Για να αναδιαμορφώσετε τη σιλουέτα σας και να λειάνετε τις πτυχώσεις, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το πρόγραμμα σε όλες τις ζώνες του σώματός σας. Να αρχίζετε πάντοτε από το ανώτερο τμήμα που θέλετε να θεραπεύσετε και να συνεχίζετε από επάνω προς τα κάτω. Να τηρείτε τα συνιστώμενα χρονικά διαστήματα και να επαναλαμβάνετε το μασάζ καθημερινά, ωστόσο επιτευχθεί ικανοποιητικό αποτέλεσμα. Στη συνέχεια, μπορείτε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή κάθε δύο εβδομάδες.



Να αρχίζετε πάντα με τη χαμηλότερη ισχύ (Lo) και στο πρόγραμμα «2». Αφού εξοικειωθείτε, περάστε στο πρόγραμμα «3» ή «4», καθώς και στη μέση (Med) και την υψηλή (High) ρύθμιση ισχύος. Εάν αισθανθείτε ενόχληση, επιστρέψτε στη χαμηλή ρύθμιση ισχύος. Επιλέγεται πάντα το πρόγραμμα και τη ρύθμιση ισχύος με τα οποία νιώθετε πιο άνετα.

#### **Διάρκεια:**

Για την κοιλιά, η θεραπεία διαρκεί 12 λεπτά

Για τους γοφούς και τους γλουτούς, η θεραπεία διαρκεί 6 λεπτά

Για τους μηρούς και τα γόνατα, η θεραπεία διαρκεί 6 λεπτά

**Συνιστώμενες κεφαλές κυλίνδρων:** 35 mm και 55 mm

#### **Κοιλιά**



Αποφεύγετε την εφαρμογή επάνω στον αφαλό. Εάν η κοιλιακή χώρα είναι σκληρή και θερμή, μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και συμβουλευτείτε τον ιατρό σας.

#### **Γοφοί και γλουτοί**



Χρησιμοποιήστε τον κύλινδρο μόνο επάνω και κάτω από την πτύχωση των γλουτών, αλλά ποτέ απευθείας επάνω στην πτύχωση.

#### **Μηροί και γόνατα**



Εάν έχετε έντονες φλέβες, μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και συμβουλευτείτε τον ιατρό σας.

## 2) ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΤΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ

Για να ανακουφίσετε τις γάμπες σας, να εκτελείτε ολόκληρη τη διαδικασία και να ξεκινάτε το μασάζ συστηματικά από την κοιλιακή χώρα, η οποία αποτελεί τη ζώνη-κλειδί για τη βελτίωση της μικροκυκλοφορίας στις γάμπες.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή απευθείας επάνω στις φλέβες ή εντός διαστήματος δύο μηνών από την εκτέλεση κάποιας επέμβασης για τις φλέβες.

Να ακολουθείτε τη θεραπεία όσο το δυνατόν συχνότερα. Για να διατηρήσετε τα επιθυμητά αποτελέσματα στις γάμπες σας, να χρησιμοποιείτε τη συσκευή τουλάχιστον μία φορά το μήνα.

**Διάρκεια:** η θεραπεία διαρκεί περίπου 12 λεπτά

**Συνιστώμενες κεφαλές κυλίνδρων:** 25, 35 και 55 mm

### Κοιλιά



### Μηροί



### Κνήμες και πόδια



### 3) ΣΥΣΦΙΞΗ ΚΑΙ ΤΟΝΩΣΗ

Για να καταπολεμήσετε τη χαλάρωση του δέρματος, τις πτυχώσεις και τις ρυτίδες, πρέπει να χρησιμοποιείτε τη συσκευή όσο συχνά είναι απαραίτητο (αλλά όχι συχνότερα από μία φορά την ημέρα). Να κατευθύνετε πάντοτε τις κινήσεις σας προς τα επάνω και προς το εξωτερικό μέρος του προσώπου, του αυχένα, του ντεκολτέ και του στήθους.

Το δέρμα δεν πρέπει να τραβιέται και η εφαρμογή δεν πρέπει να σας κάνει να αισθάνεστε πόνο. Επαναλαμβάνετε αυτό το πρόγραμμα καθημερινά, μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα, και συνεχίστε χρησιμοποιώντας τη συσκευή κάθε δύο εβδομάδες.

#### **Διάρκεια:**

Για το πρόσωπο και τον αυχένα, η διάρκεια θεραπείας είναι 15 λεπτά

Για το θώρακα, η διάρκεια της θεραπείας είναι 6 λεπτά

Για τα μπράτσα, η διάρκεια της θεραπείας είναι 3 λεπτά

Για την κοιλιά, η διάρκεια της θεραπείας είναι 6 λεπτά

Για τα γόνατα, η διάρκεια της θεραπείας είναι 3 λεπτά

#### **Συνιστώμενα εξαρτήματα:**

Για το πρόσωπο και τον αυχένα, συνιστάται η χρήση των κεφαλών διάπλασης 10, 12 και 18 mm για το πρόσωπο και των κεφαλών κυλίνδρων 15 και 25 mm για τα άλλα μέρη του σώματος.

Για το θώρακα, συνιστάται η χρήση μιας συσκευής διάπλασης των 18 mm και κυλίνδρων 15 ή 25 mm

Για τα μπράτσα, συνιστάται η χρήση κυλίνδρων 25 ή 35 mm

Για την κοιλιά, συνιστάται η χρήση κυλίνδρων 35 ή 55 mm

Για τα γόνατα, συνιστάται η χρήση κυλίνδρων 25, 35 ή 55 mm

#### **Πρόσωπο και αυχένas**



Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε καθαρό δέρμα. Μην περνάτε ποτέ τη συσκευή στο επίπεδο του λάρυγγα.

#### **Θώρακας**



Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή εάν υπάρχει νόσος στο επίπεδο του στήθους.

## Μπράτσα



Μη φοράτε ποτέ κοσμήματα κατά τη διάρκεια της χρήσης. Εάν αισθανθείτε τσιμπήματα, μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και συμβουλευτείτε τον ιατρό σας.

## Κοιλιά



## Μηροί



#### 4) ΧΑΛΑΡΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Για να μειώσετε τη μυϊκή καταπόνηση και ένταση, φροντίστε να τηρείτε τη συνιστώμενη διάρκεια και τις κινήσεις που υποδεικνύονται. Επαναλαμβάνετε τη χρήση καθημερινά, ωστόσο να επιτευχθεί η επιθυμητή χαλάρωση των μυών σας.

##### **Διάρκεια:**

Για το δέρμα του τριχωτού της κεφαλής, η διάρκεια θεραπείας είναι 9 λεπτά

Για το θώρακα, η διάρκεια της θεραπείας είναι 3 λεπτά

Για τον αυχένα και τους ώμους, η διάρκεια της θεραπείας είναι 4 λεπτά και 30 δευτερόλεπτα

Για την πλάτη, η διάρκεια της θεραπείας είναι 6 λεπτά

Για τα μπράτσα, η διάρκεια της θεραπείας είναι 4 λεπτά

Για τους κοιλιακούς, η διάρκεια της θεραπείας είναι 6 λεπτά

Για τα γόνατα, η διάρκεια της θεραπείας είναι 6 λεπτά

Για τις κνήμες, η διάρκεια της θεραπείας είναι 6 λεπτά

**Συνιστώμενες κεφαλές κυλίνδρων:** 25, 35 ή 55 mm

##### **Δέρμα του τριχωτού της κεφαλής**



##### **Θώρακας**



##### **Ώμοι**



##### **Πλάτη**



## Μπράτσα



## Κοιλιακοί



## Μηροί



## Κνήμες



GK

## 5) ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΗ

Με την καθημερινή χρήση του «BEAUTY ASPECT» σύμφωνα με τη μέθοδο μασάζ που θα επιλέξετε, θα έχετε μια ήπια, χαλαρωτική, ευχάριστη και αποτελεσματική θεραπεία.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- 1) Μετά τη χρήση, να φυλάτε πάντα το σετ «BEAUTY ASPECT» σε δροσερό και ξηρό χώρο.
- 2) Πριν από τον καθαρισμό της συσκευής, να αποσυνδέετε πάντα το τροφοδοτικό.
- 3) Καθαρίστε τη συσκευή με ένα μαλακό, υγρό ύφασμα.
- 4) Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε υγρό. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαβρωτικά καθαριστικά, διαλυτικά ή απορρυπαντικά.
- 5) Μετά από κάθε χρήση, να ελέγχετε πάντοτε το φίλτρο της κύριας συσκευής και το φίλτρο αντλίας, για να γίνονται τυχόν αναγκαίες αντικαταστάσεις. Να ελέγχετε τα στόμια εξαερισμού για να αποφεύγετε τυχόν απόφραξη.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ



- Η συσκευασία αποτελείται εξ ολοκλήρου από υλικά ακίνδυνα για το περιβάλλον τα οποία μπορείτε να παραδώσετε στο κέντρο διαλογής του δήμου σας για να χρησιμοποιηθεί σαν δευτερεύον υλικό. Το χαρτόνι μπορεί να τοποθετηθεί σε κάδο συλλογής χαρτιού. Οι μεμβράνες συσκευασίας πρέπει να παραδοθούν στο κέντρο διαλογής του δήμου σας για ανακύκλωση.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε πια την συσκευή σας, πετάξτε την λαμβάνοντας υπόψη την προστασία του περιβάλλοντος και σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Αφαιρέστε πρώτα την μπαταρία και τοποθετήστε την σε κάδο συλλογής παλιών μπαταριών για να ανακυκλωθεί.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η LANAFORM® εγγυάται ότι αυτή η συσκευή δεν έχει κανένα ελάττωμα υλικού ή κατασκευής για χρονικό διάστημα δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς της, εκτός από τις παρακάτω περιπτώσεις.

Η εγγύηση LANAFORM® δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από την μη φυσιολογική χρήση αυτής της συσκευής. Επιπλέον, η εγγύηση αυτής της συσκευής LANAFORM® δεν καλύπτει τις ζημιές που προκαλούνται λόγω καταχρηστικής χρήσης ή λάθος χρήσης, ατυχήματος, τοποθέτησης οιοδήποτε μη εγκεκριμένου αξεσουάρ, μετατροπής της συσκευής ή κάθε άλλης κατάστασης, ανεξαρτήτως φύσεως, εκτός ελέγχου της LANAFORM®.

Η LANAFORM® δεν θα είναι υπεύθυνη για οιοδήποτε ζημιά αξεσουάρ επακόλουθη ή ειδική ζημιά.

Όλες οι υπονοούμενες εγγυήσεις καταλληλότητας της συσκευής περιορίζονται σε χρονικό διάστημα δύο ετών από την αρχική ημερομηνία αγοράς με την προϋπόθεση επίδειξης αντίγραφου της απόδειξης αγοράς.

Αμέσως μετά την παραλαβή της, η LANAFORM® ανάλογα με την περίπτωση, θα επισκευάσει ή θα αλλάξει την συσκευή σας και θα σας την στείλει πίσω. Η εγγύηση γίνεται μόνο μέσω εξουσιοδοτημένου κέντρου σέρβις της LANAFORM®. Η τυχόν ανάθεση της συντήρησης αυτής της συσκευής σε άτομο εκτός εξουσιοδοτημένου κέντρου σέρβις της LANAFORM® ακυρώνει την παρούσα εγγύηση.

# NÁVOD K POUŽITÍ

## ÚVOD

Děkujeme vám, že jste si vybrali masážní kuffík „BEAUTY ASPECT“ od společnosti LANAFORM®.

Masážní kuffík „Beauty Aspect“ je speciálně určený pro ošetřování celulitidy, omlazení, regeneraci a revitalizaci pokožky a dosažení jednotného a mladistvého vzhledu tkání a pokožky celého těla a obličeje.

Masážní přístroj s vynikající sací schopností a s funkcemi „LIFT“ a „ROLL“ zajišťuje povrchovou i hloubkovou stimulaci tkání pokožky.

### **PŘED PRVNÍM POUŽITÍM MASÁŽNÍHO PŘÍSTROJE SI PEČLIVĚ PROSTUDUJTE NÁVOD K POUŽITÍ, ZVLÁŠTĚ PAK NÍŽE UVEDENÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:**

- Toto zařízení používejte pouze k účelům, pro něž je určeno, viz návod k použití.
- Tento výrobek není určen pro osoby (včetně dětí) s omezeními fyzickými, smyslovými anebo mentálními schopnostmi, nebo osobám bez zkušeností či znalostí, pokud výše uvedené osoby nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo ještě nebyly poučeny o používání zařízení. Doporučujeme hlídat děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Používejte výhradně doplňky dodané s tímto zařízením či doplňky doporučené společností LANAFORM®.
- V případě, že je kabel zdroje poškozen, je třeba ho nahradit speciálním kabelem či kabelem podobným, který je k dispozici u dodavatele či v rámci záručních služeb.
- Přístroj zásadně nepoužívejte v případě, je-li poškozený napájecí kabel, pokud přístroj správně nefunguje, upadl na zem nebo je poškozený či spadl do vody. Nechte proto váš přístroj zkontrolovat a případně opravit u svého dodavatele či v záručním servisu.
- Zařízení, které spadlo do vody, okamžitě odpojte ze sítě, a to ještě před jeho vylovením z vody.
- Zařízení nepřenášejte za napájecí kabel a tento kabel nepoužívejte ani jako držadlo.
- Po každém použití a před každým čištěním odpojte přístroj z elektrické sítě.
- Zapojená elektrická zařízení nesmí nikdy zůstat bez dozoru. Jestliže zařízení nepoužíváte, odpojte ho.
- Napájecí kabel nesmí být umístěn v blízkosti zdrojů tepla.
- Přístroj chraňte před nárazy způsobenými padajícími předměty a do otvorů v přístroji nekládejte žádné předměty.
- Přístroj zásadně nepoužívejte v případě, že jsou ucpané větrací otvory.
- Do otvorů v přístroji zásadně nevlévejte žádnou kapalinu.
- Masážní přístroj nepoužívejte 2 hodiny před jídlem nebo po jídle nebo před spaním. Stimulační účinky masáže mohou narušit trávení a nebo oddálit nástup spánku.
- Toto masážní zařízení zásadně nepoužívejte během spánku.
- Přístroj zásadně nepoužívejte v kontaktu s vodou nebo ve vlhkém prostředí. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Toto zařízení je určeno výhradně pro domácí použití.
- Tento přístroj zásadně nepoužívejte v místnosti, kde se používají aerosolové výrobky (spreje), či v místnosti, kde se podává nebo skladuje kyslík.
- Nepoužívejte toto zařízení pod pokrývkou či polštářem. Nahromaděné teplo by mohlo způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiné zranění.
- Zařízení nepoužívejte v místnosti, kde je teplota vyšší než 40 °C.



- Jestliže je zařízení „BEAUTY ASPECT“ uloženo v místnosti, kde je nízká teplota, doporučujeme před použitím počkat několik minut, dokud se zařízení neohřeje na teplotu okolního prostředí. V důsledku kondenzace by mohly vzniknout kapky vody, které by mohly následně narušit správné fungování zařízení.
- Před odpojením je třeba zařízení přepnout do režimu „OFF“ (⏻). Teprve potom je můžete odpojit ze sítě.
- Máte-li zdravotní problémy, poraďte se před použitím přístroje se svým ošetřujícím lékařem.
- Jestliže během používání zařízení ucítíte jakoukoliv bolest, okamžitě používání přerušete a obraťte se na svého lékaře.
- Přístroj nepoužívejte nepřetržitě déle než 30 minut. Mezi jednotlivými používáními je třeba dodržet minimálně hodinovou přestávku.
- Nepoužívejte tento přístroj pro oblast těla, která je nateklá, zanícená či zasažena kožní vyrážkou.
- Přístroj nepoužívejte během těhotenství.
- Tento masážní přístroj je určen k neprofesionálnímu domácímu použití pro ošetřování celulitidy, omlazení, regeneraci a revitalizaci těla a harmonizaci tkání těla a obličeje. Toto zařízení proto nepoužívejte jak náhradu lékařské péče.
- V případě závady se nepokoušejte zařízení „BEAUTY ASPECT“ opravit svépomocí. Zařízení odneste do prodejny, kde jste je zakoupili, nebo do záručního servisu.

## NÁVOD K POUŽITÍ:

### 1) Technická specifikace:

#### 5 typů doplňkových ÚČINKŮ:

#### • LIPOMASÁŽ A MODELACE SILUETY TĚLA

- odbourává lokálně uloženou tukovou tkáň a vyhlazuje doličky v kůži (zmírnění celulitidy a nežádoucího vzhledu pomerančové kůže)
- postupně tvaruje siluetu těla
- uvolňuje tkáň a buňky

#### • KREVNÍ OBĚH

- zlepšuje krevní oběh a regeneruje tkáň
- stimuluje a aktivuje mikrocirkulaci
- snižuje ochablost kůže, zmírňuje kožní řasy a tukové záhyby a vyhlazuje vrásky

#### • PEVNOST A TONUS TĚLA

- zvyšuje pevnost a tonus pokožky
- postupně potlačuje a vyhlazuje jemné vrásky
- zpevňuje a stimuluje kožní tkáň, zpevňuje a posiluje pokožku
- odstraňuje dvojitou bradu

#### • RELAXACE A REVITALIZACE TĚLA

- snižuje stres a svalové napětí
- podporuje a stimuluje podkožní látkovou výměnu

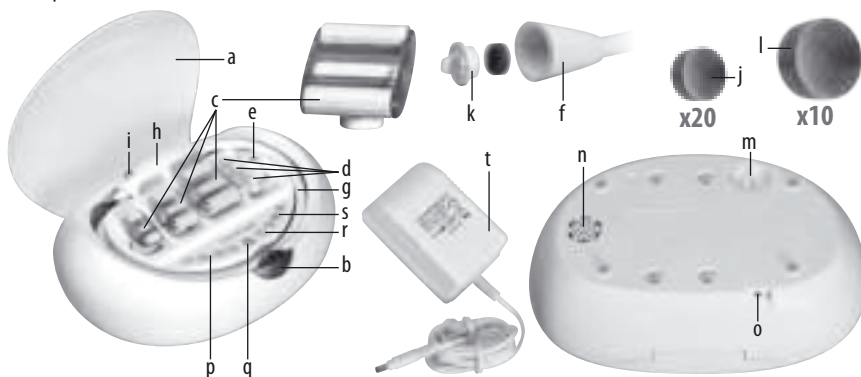
#### • HARMONIZACE TKÁNÍ

- Příjemné, šetrné a účinné relaxační masáže jako v salónu krásy

*Na všech ovládacích prvcích masážního kufříku „BEAUTY ASPECT“ je uplatněna dotyková technologie. Masážní přístroj rovněž využívá úspornou energetickou technologii pro ochranu životního prostředí.*

## 2) SLOŽENÍ MASÁŽNÍHO KUFŘÍKU „BEAUTY ASPECT“:

- a) Krabice pro uložení výrobku
- b) Západka pro otevření a zavření masážního kufříku
- c) 4 hlavy se 3 válečky (o velikosti 15, 25, 35 a 55 mm)
- d) 3 hlavy pro modelaci (o velikosti 10, 12 a 18 mm)
- e) Základna hlavy pro modelaci
- f) Základna uložení filtru
- g) Velmi pružná hadice
- h) Držadlo základního přístroje
- i) Tlačítko odblokování držadla
- j) Filtr držadla (20 ks)
- k) Držák filtru držadla
- l) Čerpadlový filtr (10 ks)
- m) Kryt filtru
- n) Větrací otvory
- o) Zásuvka pro adaptér
- p) Dotykový ovladač funkce „Přednastavená rychlost sání“
- q) Dotykový ovladač „Pohotovostní režim/Chod“
- r) Dotykový spínač „Časovač“
- s) Dotykový spínač „Hi/Med/Lo“ (vysoká/střední/pomalá rychlost)
- t) Adaptér



## 3) Návod k použití:

Masážní souprava „BEAUTY ASPECT“ nabízí 3 doplňky s „LIFT“ účinky a 4 doplňky s „ROLL“ účinky.

Máte rovněž možnost nastavit požadovaný výkon (Hi/Med/Lo), funkci „dlouhé a průběžné sání“ a 4 další programy. Můžete tak zvolit šetrnější nebo energičtější masáž.

Souprava obsahuje zcela bezkonkurenční sadu doplňků pro modeláž a sadu válečků, a proto je vhodná pro masírování obličeje i těla.

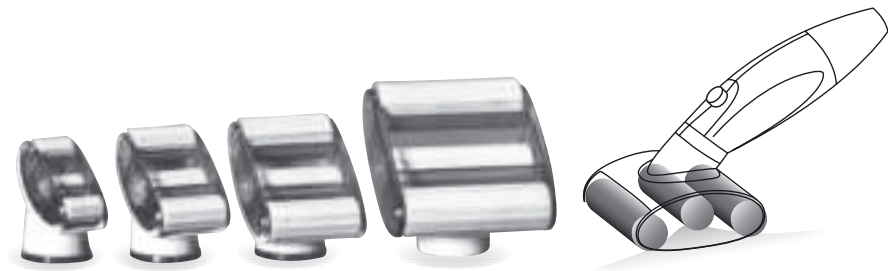
Pro účinky „ROLL“ je sada „BEAUTY ASPECT“ vybavená 4 masážními válečkovými hlavami na masáž tělesných tkání (o velikosti 15, 25, 35 a 55 mm).

**Funkce „ROLL“ (roller):** Hluboková masáž pro modelaci.

4 velikosti válečkových hlav (15, 25, 35 a 55 mm) pro masáž různých partií těla. Každá hlava je vybavená „3 vestavenými válečky“ pro zvýšení efektivity masáže.

**Důležité upozornění:** • Pro používání válečkových hlav hlavy otočte válečkové hlavy na držáku základního přístroje po směru hodinových ručiček. Hlavy zasunete otočením proti směru hodinových ručiček.

• S válečky ZÁSADNĚ nemanipulujte v blízkosti očí.



Pro dosažení účinků „LIFT“ je přístroj vybaven 3 masážními modelačními hlavami pro masáž obličeje, krku a hrudníku (o velikosti 10, 12 a 18 mm).

**Funkce „LIFT“ (lifting):** Kožní gymnastika pro zpevnění tkání

3 modelační hlavy o velikosti 10, 12 a 18 mm pro jednotlivé typy masáže.

Modelační hlavy o velikosti 10 a 12 mm jsou určeny k masáži velmi citlivých partií, jako jsou například oči nebo nos.

Součástí modelační hlavy o velikosti 18 mm je pevně vestavěná kulička pro provádění masáže na větších částech těla.

Stačí posunovat modelační zařízení na partii těla, kterou chcete masírovat.

**Důležité upozornění:** • Při používání modelační hlavy nastavte nejprve „držák hlavy pro modelování tkání“ a potom držadlo hlavního přístroje. Hlavy vyjmete nenásilným tahem.

• S modelačním zařízením ZÁSADNĚ nemanipulujte v blízkosti očí.



1) Zasuňte adaptér do zásuvky na zadním panelu masážního kufříku.

2) Zapojte adaptér do domácí zásuvky (AC 100-240 V).

3) Jakmile je adaptér zapnutý, světelná kontrolka „Pohotovostní režim/Chod“ (☰) se rozsvítí zeleně. „BEAUTY ASPECT“ je nyní zapnutý v pohotovostním režimu. Druhým stiskem tohoto tlačítka se přístroj uvede do chodu a kontrolka (⏻) se rozsvítí červeně. Opětovným stiskem tlačítka uvedete přístroj do pohotovostního režimu.

4) Na ovládacím panelu máte možnost výběru následujících funkcí:

#### - Dlouhé sání + 4 možné masážní programy:

Dlouhé sání nastavíte stisknutím tlačítka „1“ po dobu 2 sekund (dokud neuslyšíte cvaknutí). Stisknutím a okamžitým uvolněním tlačítka „1“ spustíte režim sání v programu „1“.

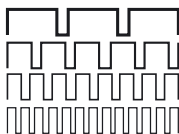
Nyní máte možnost výběru ze 4 programů:

Program 1 provádí 30 sání za minutu.

Program 2 provádí 120 sání za minutu.

Program 3 provádí 260 sání za minutu.

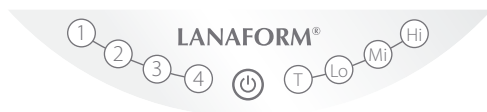
Program 4 provádí 430 sání za minutu.



- **Pohotovostní režim/Chod** (☺) : zelená barva znamená pohotovostní režim a červená barva režim chod.

- **Režim „Časovač“** (T) : zelená barva odpovídá 20 minutám, oranžová 10 minutám a červená 30 minutám provozu. Příklad je přednastavený v režimu „Časovač“ na 20 minut provozu.

- **Režim „Výkon sání“**: Pro každý používaný program máte možnost nastavení výkonu na „Hi/Med/Lo“ (vysoký/střední/nízký).



- 5) Rovněž můžete použít krém proti celulitidě nebo jiný vhodný krém. Z hygienických důvodů je držadlo vybavené filtrační houbičkou, která brání vniknutí krému do přístroje přes hadici. Příklad je dodáván se 20 náhradními filtračními houbičkami.  
Pro výměnu filtrační houbičky otevřete úložný prostor filtru otáčením proti směru hodinových ručiček. Prostor pro uložení filtru zavřete otáčením opačným směrem.
- 6) Po skončení používání přístroje odpojte adaptér ze sítě.
- 7) Pro dosažení požadovaného výsledku můžete přístroj „BEAUTY ASPECT“ používat každý den. Prostudujte pozorně bezpečnostní předpisy v příručce a při používání přístroje postupujte podle pokynů uvedených v návodu k použití (viz výše).
- 8) Provádějte kontrolu čerpadlového filtru na spodní straně skříňky a filtru základního přístroje. Tyto filtry udržujte v čistotě a dbejte na to, aby nedošlo k jejich zanesení. V opačném případě by mohlo dojít ke snížení nebo výpadkům výkonu čerpadla. Při každodenním používání zařízení doporučujeme provádět výměnu těchto filtrů každé dva měsíce. Kryt čerpadlového filtru zavřete otáčením po směru hodinových ručiček. Otevření krytu provedete otáčením v opačném směru.
- 9) Příklad zásadně nepoužívejte déle než 30 minut. V případě kombinované masáže může být doba masírování delší, pokud přístroj necháte před pokračováním masáže hodinu ochladit.
- 10) Větrací otvory pod skříňkou nesmí být nikdy ucpané, jinak by došlo ke snížení sacího výkonu přístroje.

CZ

## 4) Návod k použití příslušenství pro provádění jednotlivých typů masáží a dosažení požadovaných ÚČINKŮ:

### 1) LIPOMASÁŽ A MODELACE SILUETY TĚLA

Pro modeláž siluety a vyhlazení celulitidy a místně uložené tukové tkáně můžete použít tento program na všech partiích těla. Začnete masáží horní části partie, kterou chcete ošetřovat, a pokračujte směrem shora dolů. Dodržujte předepsanou dobu masáže a masáž provádějte pravidelně každý den až do dosažení uspokojivého výsledku. Následně provádějte masáž každé dva týdny.

Masáž začněte vždy na nejnižší výkon (Lo) a v programu „2“. Až si tělo zvykne, přepněte na program „3“ nebo „4“ a použijte střední (Med) nebo vysoký (High) výkon. Při nepříjemných pocitech přepněte na nízký výkon. Vyberte si vždy program a výkon, který vám nejvíce vyhovuje.

#### **Doba masáže:**

Masáž břicha provádějte 12 minut.

Masáž boků a hýždí provádějte 6 minut.

Masáž stehna a kolen provádějte 6 minut.

**Doporučené válečkové masážní hlavy:** velikost 35 a 55 mm

#### **Masáž břicha**



Při masáži břicha nemasírujte pupek. Je-li břicho tvrdé a horké, přístroj nepoužívejte a poradte se se svým ošetřujícím lékařem.

#### **Boky a hýždě**



Válečkem přejíždějte pouze partie nad a pod přirozeným záhybem hýždí, zásadně nemasírujte kožní záhyb.

#### **Stehna a kolena**



Máte-li hluboké křečové žíly, přístroj nepoužívejte a poradte se se svým ošetřujícím lékařem.

## 2) KREVŇÍ OBĚH

Pro masírování unavených nohou dodržte předepsaný postup a začněte masáží břicha, které je klíčovou partií těla pro zlepšení mikrocirkulace v nohách.

Zásadně nemasírujte křečové žíly. Po operaci varixů vyčkejte s používáním přístroje minimálně dva měsíce.

Masáž provádějte co nejčastěji. Pro udržení výsledků dosažených na nohách provádějte masáž minimálně jednou měsíčně.

**Doba masáže:** doba masáže: 12 minut

**Doporučené válečkové masážní hlavy:** hlava o velikosti 25, 35 a 55 mm

### Masáž břicha



### Stehna



### Lýtka a chodidla



### 3) ZPEVNĚNÍ A TONUS

Pro efektivní boj s ochabováním kůže, záhyby, kožními řasami a vráskami používejte přístroj tak často, jak je potřeba (ale ne častěji než jednou denně). Masírujte směrem nahoru a k vnějším stranám obličeje, krku, dekoltu, hrudi nebo poprsí. Nesmí dojít k sevření pokožky do přístroje a masáž nesmí být bolestivá. Masážní program provádějte pravidelně každý den až do dosažení uspokojivého výsledku a následně provádějte masáž každé dva týdny.

#### **Doba masáže:**

Masáž obličeje a krku provádějte po dobu 15 minut.

Masáž hrudníku provádějte 6 minut.

Masáž paží provádějte 3 minuty.

Masáž břicha provádějte 6 minut.

Masáž stehen provádějte 3 minuty.

#### **Doporučené doplňky a příslušenství:**

Pro provádění masáže obličeje a krku doporučujeme používat modelační hlavy o velikosti 10, 12 a 18 mm pro obličejové partie a válečkové hlavy o velikosti 15 a 25 mm pro masáž ostatních tělesných partií.

Pro provádění masáže hrudníku doporučujeme použít modelační hlavu o velikosti 18 mm a válečky o velikosti 15 nebo 25 mm.

Pro masáž paží doporučujeme použít válečky o velikosti 25 nebo 35 mm.

Pro masáž břicha doporučujeme použít válečky o velikosti 35 nebo 55 mm.

Pro masáž stehen doporučujeme použít válečky o velikosti 25, 35 nebo 55 mm.

#### **Masáž obličeje a krku**



Masírujte odlícenou a čistou pokožku. Zásadně nemasírujte hrtan.

#### **Hrudník**



Přístroj nepoužívejte, pokud trpíte respiračním nebo jiným onemocněním hrudníku.

## Paže



Před prováděním masáže odložte šperky. V případě svědivých nebo štípavých pocitů přístroj nepoužívejte a poradte se se svým ošetřujícím lékařem.

## Masáž břicha



## Stehna





#### 4) RELAXACE A OBNOVENÍ SIL

Pro snížení stresu a svalového napětí dodržte dobu masáže a předepsané pohyby. Masáž provádějte každý den, dokud nedosáhnete požadovaného uvolnění a relaxace svalů.

##### **Doba masáže:**

Masáž ovlášené pokožky provádějte 9 minut.

Masáž hrudníku provádějte 3 minuty.

Masáž krku a ramen provádějte po dobu 4 minut a 30 sekund.

Masáž zad provádějte 6 minut.

Masáž paží provádějte 4 minuty.

Masáž břišních partií provádějte 6 minut.

Masáž stehen provádějte 6 minut.

Masáž lýtek provádějte 6 minut.

**Doporučené válečkové masážní hlavy:** hlava o velikosti 25, 35 a 55 mm

**Ovlášená pokožka**



**Hrudník**



**Ramena**



**Záda**



## Paže



## Břišní partie



## Stehna



## Lýtka



## 5) HARMONIZUJÍCÍ PÉČE

Každodenním používáním přístroje „BEAUTY ASPECT“ vybraným masážním postupem dopřejete svému tělu šetrnou, relaxační, příjemnou a účinnou péči.

## ÚDRŽBA PŘÍSTROJE

- 1) Po skončení používání uložte masážní kufřík „BEAUTY ASPECT“ na chladném a suchém místě.
- 2) Před čištěním nebo mytím přístroje vždy vytáhněte adaptér ze zásuvky.
- 3) Přístroj čistěte jemným vlhkým hadříkem.
- 4) Přístroj zásadně neponořujte do kapaliny. Nepoužívejte abrazivní čisticí přípravky, rozpouštědla ani detergenty.
- 5) Po každém použití zkontrolujte filtr základního přístroje a filtr čerpadla, v případě potřeby filtr vyměňte. Provádějte kontrolu větracích otvorů, aby nedošlo k jejich zanesení.

## RADY Z OBLASTI LIKVIDACE ODPADŮ



- Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.
- V případě ztráty zájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou. Odstraňte však baterie a tyto odevzdejte do sběrných nádob k tomu určených pro následnou recyklaci.

## OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM® se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM® se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM® nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM® vliv.

Společnost LANAFORM® nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM® v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM®. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM®, ruší platnost záruky.

**LANAFORM®**

**SA LANAFORM NV**

**Zoning de Cornémont  
rue de la Légende. 55  
B-4141 LOUVEIGNE  
BELGIUM**

**Tél. +32 (0)4 360 92 91**

**Fax +32 (0)4 360 97 23**

**[info@lanaform.com](mailto:info@lanaform.com)**

**[www.lanaform.com](http://www.lanaform.com)**